Gossner Mission

MEETING WITH THE GENERAL SECRETARY - REV M KUCHERA

The discussions of this meeting were centred on the present and the future of Development Education (Let The People Speak) Programme.

THE PRESENT: It was noted that the programme has covered a lot and that the concept of self-reliance has been understood and accepted. It was also agreed that the programme (Let The People Speak) is a feeder to the Training Development. Places where "Let The People Speak Programme" has reached are sending their people for training so that after training the trainees would go back to their people to assist them in becoming self-reliant

THE FUTURE: The General Secretary argued that there should be a Working Group for Development Education (Let The People Speak) Programme in order for the programme to become more viable. The working group will assist in guiding the programme so that it has a full theological background.

PLACES VISITED

After meeting various people, the Development Education Team started to go to places to see people at work and to get first hand information.

BULAWAYO

Friederike Schulze and Janet Moyo were shown Church Projects in Matebeland area by Rev Ndlovu of theUCCSA

BINGA

Mrs Hanni Musche, Gunna Theissen and myself went to Binga where we saw Siachilaba Development Pilot Project

MASVINGO

Friederike Schulze and Janet Moyo went to Masvingo where they were led by Reformed Church in Zimbabwe to some Church Projects later they went to Matava Development Education Pilot Project in Mwenezi.

Gossner Mission

Gossner Mission

BUHERA

Mrs Hanni, Gunnar Theissen and I went to Marume Development Pilot Project in Buhera. We saw various projects in the area which are a sign that people are trying to become self-reliant. Later we went to Masvingo and joined Friederike and Janet at Matava Village. We then all came to Harare.

OBSERVATION

CHURCH PROJECTS

We noticed that some of the Church Projects focus on a certain section of the community e.g. Youth or Women and nobody else. We can't say the community is developing when a community of about 500 to 1 000 only 12 women are engaged in sewing. Where are the men, the youth and the rest of the women in the community?

In all the three Pilot Projects, everybody in the community is participating in activities of his/her development. We therefore want the churches to see and understand that development of a few in a community is not adequate.

In all the three Pilot Projects there are development committees which are the umbrellas of the community development. Below the Development Committees there are various projects which are controlled by committees. This allows all the members in a community to participate and contribute torwards the development of the community.

FOR AN EXAMPLE

When the people understood and accepted the concept of self-reliance in all the three Pilot Projects through Development Education (Let The People Speak) Programme the following projects began to be carried out in order to become self-reliant:

A SIACHILABA PILOT PROJECT - BINGA

(1) Adult Literacy Classes
(2) Carpentry
(3) Sewing
(4) Pre-School
(5) Craftwork (Basket Making)

Gossner Mission

Gossner
Mission

B MARUME PILOT PROJECT 2 (BUHERA)

(1) Building a school
(2) Sewing
(3) Gardening
(4) Construction of dams
(5) Poultry

C MATAVA PILOT PROJECT 3 (MWENEZI)

(1) Dam construction
(2) Soap Making
(3) Sewing
(4) Poultry
(5) Tin Smithing
(6) Goat Keeping

The above mentioned projects are the problematic areas where people are trying to liberate themselves through doing things on their own.

PROPOSALS

(1) That Development Education (Let The People Speak) Programme must continue in Zimbabwe

(2) That grassroot exchange visit shall be as follows:

(a) Internal exchange visit by the grassroot people (from community to community)
(b) External exchange visit by grassroot people ie visits to some countries in the Southern Africa to communities which are the same level with them e.g. Zambia (Gwembe South Development Project), South Africa, Botswana, Malawi etc.

(3) That the exchange visits by Development Education Officers shall remain the same ie Development Education Officer - Zimbabwe shall visit Germany and the Development Education Germany shall visit Zimbabwe But visiting each other to discuss issues such as:

Gossner Mission

Gossner
Mission

- Human Rights
- Poverty
- Human Development
- Human Rights
- Economic Justice
- Community Development
- Impact of ESAP
- Global Justice
- Social Changes

At conference, workshops or meetings

(4) That there must be a working group to reinforce the implementation of Development Education (Let The People Speak) Concept

(5) That the churches, communities, church related organisations, non-govenmental organisations and individuals shall be referred to the existing Pilot Projects to assist them to forge ahead with self-reliant programmes.

(6) That Gossner Mission shall continue its solidality and advocacy work with Zimbabwe

(7) That Pilot Projects members shall write short reports about what they are doing, how they are doing and what problems they are facing in their projects. And that they must also write about their success.

(8) That Gossner Mission and Z.C.C. should form partnership in order to facilitate sustainable development in Southern Africa.

CONCLUSIOIN

The three-week programme was quite a busy one which enabled us to evaluate the "Let The People Speak" Programme and also to plan for the future. The present results of the programme are acting as our guidelines to the future plans of the programme. The programme is highly demanded by churches, church-related organisations, non-governmental organisations and individuals because it is a programme which has the education for living.
In some areas we are working hand in hand with the government because the government has seen that the programme is after the total human development.

Gossner Mission

Gossner Mission

The approach we are applying of giving the people time to Speak and participate makes the people feel ownership of any project or programme they would have chosen.

We introduce "Let The People Speak" Programme to participants who come to all our courses at the Training Department. That is why the programme is spreading like veld-fire.

I would like to thank all those who made this three week programme a success.

Gossner Mission

Gossner
Mission

Proposals and recommendations for our future work

For the time being we think to split the "LPS" program into one part "Community Development" and another one on ESAP related issues. The interlinkages and the interrelationship of the two parts must not be neglected but to impove the political relevance and the efficiency of the program it shall become more specific at each side.

1. LPS in Zimbabwe shall focus on Community Development. The cooperation with the three pilots projects shall gon on, with the three projects as reference for other communities, for the development departments of Churches and the ZCC, for LFT and overseas donors like "Bread for the World". The process of developing and getting self-reliant as community shall be documented in highlighting progress and obstacles. Terms of reference can be: seize, location, history of the community, cultural and traditional values, the role of churches and NGO's present, relationship between traditional and governmental leaders and structures, motivations for development, obstacles, key players in the decision making and implementing process, gender issues, limitations of the community, necessary complimentary political strategies, financial assistance etc.

The community instead of the church related approach shall be highlighted on, since we think that our mission is the comprehensive development of humans and societies, to which churches shall contribute.

The internal exchange in Zimbabwe between the three communities shall be intensified and in a longer run extended to other communities.

The regional exchange between grassroot communities in Zambia (Gwembe South Development Project and Naluyanda Integrated Project) and South Africa (with resettling communities) shall be facilitated by Gossner Mission that cooperates with the respective communities.

2. The exchange program with Gossner Mission Germany shall focus on issues of mutual interest and commitment like: social, economic and human impact of ESAP, Community Development and Local Economy, Human Rights and Social Rights, Global Justice and global Development, Poverty, with participants from other sectors of the Zimbabwean Church and Society than the pilots projects only, without excluding them..
All the issues have a theological impact that must be reflected as well.

3. In Germany Gossner Mission shall continue its solidarity and advocacy work with focussing on Zimbabwe. A little brochure on Zimbabwe, her history, the present economic, social and political situation, the role of churches and the ZCC, informations about the pilots projects etc.) is going to be prepared and will be published hopefully still in 1995, latest in the beginning of 1996. Seminars are planned for the first half of 1996.

4. In 1996, the political advocacy and lobby work in Germany shall get priority. Therefore Gossner Mission shall be planning a workshop with German Church agencies and NGOs doing advocacy work on: how to improve our advocacy work by organising a campaign on ESAP related issues.
The Economic Justice Network and the Ecumenical Support Services are willing to cooperate in providing informations on their ESAP related acitivities and highlighting certain topics for a campaign in Germany. EJN and ESS will consult other NGO's in order to discuss the intended

Gossner Mission

Gossner Mission

German contribution on ESAP issues.
Gossner Mission will discuss with its partners in Germany and with the Council on Ecumenical and International Relations of the Church of Norway whether some Germans should participate in the conference with Nordic Churches planned for February 1996. To make the Zimbabwean - German cooperation more specific it might however be more useful to separate both meetings, at least partly.
ESS would be willing to organising a German - Zimbabwean workshop, the essential question however is, how to sustain a common action/ campaign which has definitely an impact on staff and finances.

4. To improve the communication with the pilot projects it would be helpful if the project field workers could send copies of their reports they have to present regularily, to LPS in Zimbabwe and in Germany (it these reports are not confidential.)

Dr Kunze, Leipzig, has drafted a questionnaire for a survey about the living conditions of the people in the pilot projects. The idea behind is not so much to implement a scientific research but to find a method to make the people speak on their individual situation, on how they see the impacts of ESAP and what they want to be transformed. A similar questioning shall be hold in Germany as well.

Mr Langton Kuveya and Mrs. Lizzie Nyathi will discuss whether they think a questionnaire is the right instrument and managable, and decide before February 1996 whether the questioning shall be implemented in Binga first, in the other projects later.
Dr. Kunze and Mr Gunnar Theissen will search for material on methods how to start a questioning, how to motivate people, the role of the pretest, how to question illiterates, etc. The material will be sent to LPS Zimbabwe as soon as possible.

5. One world shops in Germany are willing to sell products from the pilot and other projects. Mrs. Hanni Musche will check whether one of the German Third World Trading Companies. (i.e. GEPA) is ready to import those products directly. Mr Kuveya will discuss with ZCC's Ecumenical Procurement Service whether those products can be advertised in its catalogue.

Friederike Schulze
Harare
022-11-1996

Gossner Mission

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin
Mr. Langton Kuveya
Miss Janet Moyo
ERTC
Fax No. 002634-573073
Pages: 2 (incl.this one)

FAX MESSAGE

19th of September 1995

Dear Janet, dear Langton,

having drafted this letter it comes to my mind, that Langton will almost likely be in Nkandabwe.
Thank you, Janet for your fax from September, the 11th.
Edna Maluma has no Fax nor Telephone number. The Gwembe Valley has not been electrified until now. Any emergency news must be transmitted through our liason office in Lusaka which has a radio connection to GSDP. The phone and fax number of Gossner Mission's liason office is: 01-261 580 under the national code for Zambia.

Thank you for the name of the person who can go to India. Please, brief us shortly about his profession, age and his particular work in Matava, so that we can introduce him to our partners in India and tell them what his contribution will be at the conference. I wonder, whether I met him, I don't remember, however the name.

Has he got a passport? Please, help him to get the required documents. We faxed letters of invitation, including the guarantee to bear all costs. We were grateful, if ZCC could prefinance his visa fees and his travel expences within Zimbabwe. We can easyly refund the money to ZCC in October when I will be in Zimbabwe.

We did the booking of the flight from Germany and will find an arrangement to send the ticket to Harare. The only dates for a reasonable flight are however October , the 11th, from Harare (dep. 5.30 a.m.) via Addis Abeba, Bombay and Delhi with the arrival in Ranchi, on Thursday the 12th of October, 10.10 hrs.

The departure from Ranchi will be on Friday, the 3rd of November, and the arrival at Harare on Saturday, the 4th of November, 14.00 hrs.

We hope that those dates suit Mr. Mazvizvo. Please, tell him to apply for the entrance visa to India for the full period, from October, the 11th on.
If there will be any obstacle either due to the required travel documents or the time of the flight, please let us know as soon as possible, so that we can work on an alternative.

Gossner Mission

As far as our visit to Zimbabwe is concerned I have a few wishes for our programme:

Since those persons coming along with me are newcomers, we need some time to be briefed on the current situation in Zimbabwe. It would be helpful to have an introduction meeting of 3 to 4 days, if possible together with representatives of the pilote projects, to discuss the current situation in Zimbabwe, the "Let the people speak" programme, issues of development and North-South-relations. We would like to be briefed on the reviewed ESAP and its intended effects, and the work done by the churches in regard to ESAP. What, p.e., was the impact of the workshops on ESAP held by the churches? We have learned that the new drought affects the people in your country dramatically? What is done by both the people, the government and the churches as well to tackle drought related problems?

In this meeting we should also elaborate certain guidelines for our visit: What to observe, what to discuss with the people, how to find out what the people say.

In the end of our visit we need again time to reflect what we have experienced, again, if possible, with representatives of the pilote projects. I would recommend that we write a common report or statement in the end, to fix required informations, agreed positions and plans, with additional personal remarks or comments.

Last but not least we need some time to assess the "let the people speak" programme. It is evident that Gossner Mission can't afford to finance that programme for more than one more year and even that only, if we get money apart from our budget from outside, i.e. "Bread for the World" resp. the "Committee for Development Education and Public Relation" within KED (= Development Service of the Protestant Churches). We are facing serious financial problems, so that we reduce our budget by about one third.
That means that we must reshape all our programmes. Regarding "Let the people speak" we must find out which components to cancel, which ones to proceed with, and how to organize our future cooperation.

I look forward to seeing you in Harare in October.

With best regards.
Sincerely yours,

Friederike Schulze

Gossner Mission

Gossner Mission

00263-4-573073

ZIMBABWE COUNCIL OF CHURCHES

PERSONNEL PLANNING AND HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT PROGRAMME

HRE: 52122/53073
GRAMS: OIKOUMENE
TELEX: 26243 OIK ZW

PROGRAMME CO-ORDINATOR

ECUMENICAL RESOURCE AND
TRAINING CENTRE
27 ST PATRICKS RD.
PO BOX H 133
HATFIELD
HARARE

MEMBER DENOMINATIONS
AFRICAN METHODIST EPISCOPAL
ANGLICAN CHURCH OF ZAMBIA
ANGLICAN DIOCESE OF MATABELELAND
CHURCH OF THE NAZARENE
EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
METHODIST CHURCH IN ZIMBABWE
PRESBYTERIAN CHURCH
UNITED METHODIST CHURCH
ZIMBABWE ASSEMBLIES OF GOD AFRICA
ZION CHRISTIAN CHURCH
CCAP
SALVATION ARMY

ASSOCIATE MEMBERS
BIBLE SOCIETY IN ZIMBABWE
FAMBIDZANAI YAMAKEREKE AVATEMA
STUDENT CHRISTIAN MOVEMENT
YMCA
YWCA
ZIMBABWE WOMENS BUREAU
ECUMENICAL LAWYERS ASSOCIATION
UNITED THEOLOGICAL COLLEGE
LIVING WATER INTERNATIONAL

OTHER DEPARTMENTS
GENERAL SECRETARIAT
WOMEN'S TRAINING AND
DEVELOPMENT PROGRAMME
RURAL DEVELOPMENT AND RESEARCH
COORDINATION
YOUTH AND EDUCATION DEPARTMENT
ECUMENICAL UNIVERSITY CHAPLAINCY
URBAN AND RURAL MISSION
YOUTH SECRETARIAT
COMMUNICATIONS DEPARTMENT

FAX MESSAGE

FAX TO: Friederike Schulze
GOSSNER MISSION

FAX NUMBER: 110 49 030 635 11 98

FAX FROM: Janet Moyo
ZCC DEVELOPMENT EDUCATION SECRETARY

FAX NUMBER: 110 263 4 573073

11 September 1995

Dear Friederike

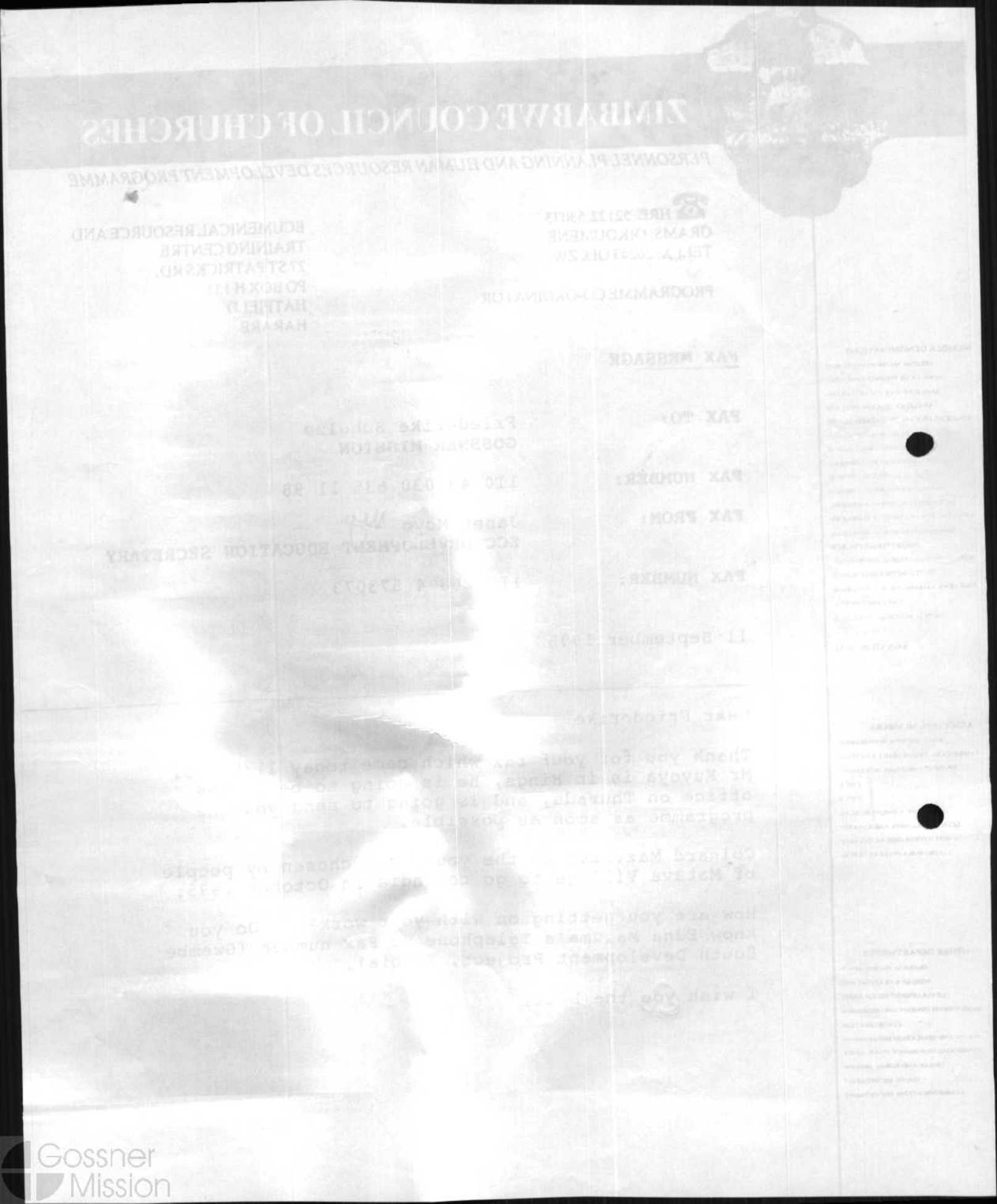
Thank you for your fax which came today 11/09/95. Mr Kuveya is in Binga, he is going to be in the office on Thursday and is going to send you the programme as soon as possible.

Colnard Mazvizvo is the young man chosen by people of Matava Village to go to India in October 1995.

How are you getting on with your work? Do you know Edna Maluma's Telephone or Fax number (Gwembe South Development Project, Zambia).

I wish you the best.

Gossner Mission



Gossner Mission

Kuv 9. Lt6

Olzay

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6351198
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

ZCC-EHRTC
Mr Langton Kuveya

Fa-No 002634 573073

September 8., 1995

Dear Langton,

I hope you are well.

We have formed now our delegation for the next visit to Zimbabwe. Persons who will come are:
Mrs. Hanni Musche, a nurse from Bernburg (the group running a "one world shop" that likes to cooperate with a group in Buhera)

Mr. Karsten Schulze-Hartmann, a self-employed book designer and husband to the Pastor, Mrs. Christiane Schulz from Protzen, a village near to Neuruppin where Lizzi had been for one week

Mr. Gunnar Theissen, a student of political science and history who did some research on ESAP and briefed us about ESAP at the seminar in Niederndodeleben.

and myself.

We have booked a flight with Air France for the 11th of October, departure from Berlin 20.10hrs., arrival at Harare on the 12th of October 12.20hrs. We will leave Zimbabwe on the 2nd of November.

Please, can you send us your programme proposal for our preparation.

We are still waiting for the name of the person who we can invite for the workshop in India. Did you find somebody?

With best regards.

Friederike Schulze

Gossner Mission

Gossner
Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin
Frau Hanni Musche
Überstedter Str. 61 a
06064 Bernburg

10. November 1995

Liebe Hanni,

wie verabredet schicke ich Dir die Rechnung für den Flug nach Zimbabwe:

Das Flugticket von Berlin nach Harare und zurück hat **1.583,-- DM** gekostet (einschl. Sicherheitsgebühren für Deutschland und Frankreich).

Bitte überweis Deinen bzw. Euren Beitrag auf eins der angegebenen Konten unter dem Verwendungszweck: Zimbabwe.

Herzlichen Dank und freundlichen Gruß
Deine

Friederike Schulze

Gossner Mission

Sonnabend, 13. 01.:

9.00 Uhr: Referat: Ursachen von Rassismus (Prof. Rommelspacher angefr.)

11.00 Uhr: Referat: Südafrika auf dem Weg zu einer nichtrassistischen Gesellschaft (Mrs. Pancy Tlakala - angefr.)

14.00 Uhr Gruppenarbeit zu:

1. Globalisierung von Apartheid
2. Rassismus in uns und unter uns
3. Schwierigkeiten und Chancen im Zusammenleben
4. Strategien und Methoden im Kampf gegen den Rassismus
5. Theologie gegen Rassismus

19.00 Uhr: Begegnung mit der WCC-Arbeitsgruppe: Racism, Indigenious Peoples and Ethnicity

Fest

14.01.

Eingegangen
16. Feb. 1995
Erledigt: ....

ZIMBABWE COUNCIL OF CHURCHES

ECUMENICAL HUMAN RESOURCE AND LEADERSHIP DEVELOPMENT

A REPORT ON THE MEETING HELD WITH

VISITING GERMANS ON 20 JANUARY 1995

COMPILED BY
ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER
LANGTON KUVEYA

Von GM !
M. Busch
D. Hecker
W. Damm

Gossner Mission

PRESENT AT THIS MEETING WERE:-

(1) Gossner Mission Director
Rev Dieter Hecker

(2) Zambian Desk Holder
Rev Wilhelm Damm

(3) Gossner Mission Public Relations Officer
Mrs Marion Busch

(4) ZCC Ecumenical Human Resources And Leadership Development Director
Mrs B Tanyongana

(5) ZCC Development Education Officer
Langton Kuveya

AREAS DISCUSSED

THE ROLE OF ZCC IN THE PEOPLE'S DEVELOPMENT

The Director of The Training Centre Mrs B Tanyongana briefed the meeting that ZCC is trying to assist churches and community members to fight against poverty, to find solutions to their problems and to fight for their rights.

This is done through listening to the people and through training in areas such as Project Planning and Project Management, Fund Raising, Leadership courses, Health Care etc so that people become self-reliant. This will lead people to work on sustainable developmental programmes.

DEVELOPMENT EDUCATION (Let The People Speak) PROGRAMME

The three visiting Germans wanted to understand more about the importance of exchange visits which Rev Friederike and I are organising.

I gave some highlights on how Rev Friederike and I are running The Development Education (Let The People Speak) Programme. The exchange visits are making it possible for the Germans to see how some of the policies made by developed countries are affecting the lives of the marginalised communities in Zimbabwe. For example ESAP which was initiated by IMF and The World Bank. The exchange visits give an insight to the Germans to understand why poor people are getting poorer and rich people are getting richer.

On the other hand the exchange visits afford Zimbabweans from Marginalised communities an opportunity to see how poor Germans are trying to liberate themselves from poverty, how they are exercising their rights and how they solve their problems.

.../2

Gossner Mission

Gossner Mission

GWEMBE VALLEY

The Germans briefed the meeting that they are also running a programme in Gwembe Valley in Zambia which is similar to Development Education (Let The People Speak) Programme.

They suggested that it would be a very good idea for the officers of the two programmes to meet and share ideas so that they can learn from one another since the two programmes are all run in marginalised communities. The meeting accepted this suggestion

Further developments on this suggestion are going to be made.

This was a short but a very fruitful meeting.

Gossner Mission

Gossner Mission

Die Leute von Buhera

Unterwegs zu Basisinitiativen in Zimbabwe

Im September 1994 reiste eine Gruppe der Goßner Mission Berlin unter der Leitung von Pastorin Friederike Schulze nach Zimbabwe, um dort staatlich organisierte Projekte, an denen auch die Kirchen beteiligt sind, zu besuchen. Begleitet wurden sie von Langton Kuveya, dem Beauftragten des Zimbabwe Christian Council. Renate de Haas nahm an der Reise teil:

Der Wagen sollte besser stehenbleiben, wenn es über Stock und Stein durch den ausgedörrten Busch geht. Wir steigen aus und laufen. Da kommt ein Trupp Kinder aus dem Gesträuch hervor. Sie lächeln und grüßen verschämt. Barfuß und verstaubt wandern sie neben uns her. Hin und wieder verschwindet eins von ihnen im Busch, winkt noch. Wir sehen die Grasdächer seines Elternhofes. Nachmittags zwei Uhr sind sie zu Haus. Der Schulweg ist weit. Zwölf bis fünfzehn Kilometer eine Strecke. Die Kinder sind todmüde, an Schularbeiten ist nicht mehr zu denken.

Ihre Väter haben angefangen, den etwa 200 Primarschülern ein Haus in der Nähe zu bauen. Die Regierung gab kommunales Land und erteilte die Baugenehmigung. Bauen müssen sie selbst. Der Ziegelbau für zwei große Klassenräume ist bis in Fensterhöhe fertig. Jede Familie hat sich mit etwa 80 Zimbabwe-Dollar (etwa 16,– DM) oder mit einem Sack beteiligt. Wenn man ihre kleinen Hütten sieht, merkt man schnell, wie sehr dieses Schulhaus ihre Verhältnisse übersteigt. Wenn sie es fertig haben, wird die Regierung Lehrer schicken und bezahlen. Aber der Bau stockt. Es fehlt an Fenster und Türen, die Metallrahmen haben müssen. Die können sie selbst nicht herstellen. Aber ein solches Fenster kostet 800 Zim-Dollar. Die haben sie nicht.

So laufen die Kinder weiter nach Buhera, wo auch die große Sekundarschule steht. Am ersten Schultag sang der Chor für die große Versammlung unter dem Muchakata-Baum, eingekleidet von der Frauengruppe, die das große Glück hat, ein richtiges Haus von der Regierung finanziert zu bekommen. Das Haus ist leer. Auf dem Fußboden nähen die Frauen, was sie auf dem Markt zu verkaufen hoffen.

Jetzt unter dem großen Baum singen und tanzen sie, debattieren und hören gespannt zu. Ob es für sie Veränderungen gibt, wenn ein paar Leute aus Europa ihre Arbeit angesehen haben?

Jugendliche sind auf der Versammlung dabei, die ihre Ausbildung abgeschlossen haben. Sie finden keinen Job. Auch die Väter, die wochentags in der Stadt gearbeitet hatten, sind inzwischen entlassen worden. Die Wirtschaft wird schlank gemacht, die üblichen medizinischen und schulischen Unterstützungen wurden gekürzt, wie es das Finanzierungsprogramm des Weltwährungsfonds (IWF) verlangt. Manche der Kinder müssen jetzt zu Hause bleiben, weil die Eltern das Schulgeld nicht mehr aufbringen können. Einmal im Monat spenden die Familien den Wert von umgerechnet -,10 DM, um alleinstehenden alten Leuten zu helfen. Ein junger Mann, der das Gespräch mit uns sucht, wünscht sich einen Roman. Und Politik? Nein, das interessiert ihn nicht. Lesen möchte er und natürlich Arbeit haben.

Die Frauen von Buhera tanzen in ihr Frauenhaus. Foto: Foto: Renate de Haas

Goßner Mission

Die Kirche im gespaltenen Deutschland

Ein Forum zur Rolle und zum Selbstverständnis

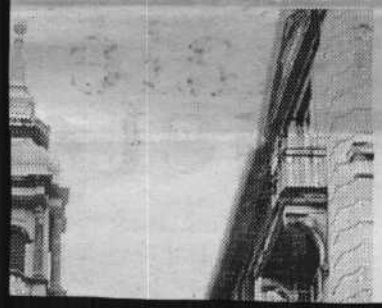
Die Veranstaltungsreihe „Angefragt: Die Kirche im gespaltenen Deutschland" wird am Freitag, dem 2. Dezember, um 19 Uhr in der Sophien-Kirche in Berlin-Mitte, Große Hamburger Straße, fortgesetzt. Die erste Veranstaltung fand im September statt. Initiatoren und Träger der als öffentliches Forum konzipierten Veranstaltungen sind die Berliner Pfarrer Christhard Georg Neubert, Martin-Michael Passauer und Rolf Wischnath.
In der Einladung schreibt der Trägerkreis, bei den Veranstaltungen solle „nach vergangenen und gegenwärtigen Spannungen, nach Unerledigtem und Vergessenem, nach Möglichkeiten und Grenzen, nach verpaßten Chancen, nach Gelungenem und Wirkungen" gefragt werden. Viel wäre gewonnen, wenn die Veranstaltungen dazu beitrügen, Spaltungen zu überwinden.

menführung. Die Gegenleistung für 31 755 freigelassene politische Häftlinge belief sich auf ca. 3,4 Milliarden DM. Dieses Geld floß auf das Honecker-Konto.

Dazu stelle ich folgende Fragen: War den Verantwortlichen in den Kirchen bewußt und bekannt, welche erheblichen Vorteile diese Geschäfte dem SED-Regime brachten?

Ist seitens der Kirche die erkennbare Abhängigkeit des Bereiches Koko von diesen Deviseneinnahmen genutzt worden, die kirchlichen Interessen gegenüber dem SED-Regime stärker zur Geltung zu bringen?

War den Verantwortlichen innerhalb der evangelischen Kirche bewußt, daß die sich aus der Abwicklung dieser Geschäfte ergebende Zusammenarbeit mit dem



läufig in eine Kooperation mit dem MfS hineingezogen. Die Kirche setzte sich und ihre Mitarbeiter der Gefahr der Abschöpfung und Einflußnahme durch das MfS aus. Dazu die Fragen:

War den Verantwortlichen diese Gefahr bewußt? Was haben sie unternommen, dieser Gefahr zu begegnen und ihre im direkten Kontakt mit dem SED-Regime stehenden Beauftragten vor Gefährdungen zu schützen (Durchsetzung und Kontrolle geltender innerkirchlicher Dienstanweisungen zum Umgang mit den „Oganen")?

Welcher Schaden für das Selbstverständnis und Ansehen der evangelischen Kirche ist aus den langjährigen Kooperationen mit dem SED-Regime entstanden?

Ist die Kirche unter den real existierenden Lebensbedingungen des SED-Regimes ihrem Auftrag treu geblieben? Was ist heute zu tun, entstandenen Vertrauensverlust wieder gut zu machen?

Aus dem Beitrag

maßgeblich dadurch beeinflußt, wie die Kirche ihre führenden Vertreter und viele ihrer Mitglieder ihre Rolle und ihren Auftrag in der Gesellschaft sahen.

Mit der Definition „Kirche im Sozialismus", mit der Formel kritische Solidarität und mit anderen Begriffen wurde zugleich der Wille dokumentiert, auch Barrieren der Konfrontation zum Staat zu überwinden. Dieses Selbstverständis der Kirche trug nicht unwesentlich dazu bei, daß besonders nach der Begegnung zwischen Honecker und dem Vorstand der Konferenz der Evangelischen Kirchenleitungen (KKL) 1978 das Gespräch zwischen Kirche und Staat intensiviert wurde.

Ein wichtiger Beweggrund für konkretes kirchliches Handeln in der DDR sehe ich auch darin, daß die Kirche zumindest zu DDR-Zeiten die Übereinstimmung von Grundideen des Sozialismus und von Grundideen - oder soll man lieber sagen - Grundwerten des Christentums generell nicht in Frage stellte. Das schloß einen Diskussionsprozeß zu konkreten Fragen der Gestaltung des real existierenden Sozialismus ein.

Ich erinnere hier zum Beispiel an das, was Bischof Kruse 1988 hinsichtlich des Gedankenaustausches zwischen Staat und Kirche über den Stellenwert und die Berechtigung von individuellen und sogenannten kollektiven, das

Gossner Mission

Ermutigung allein reicht nicht aus

Selbsthilfe-Workshop in Binga in Zimbabwe

Im September 1994 begleitete unsere Autorin, Renate de Haas, eine Gruppe der Berliner Gossner Mission bei einem Besuch in Zimbabwe zu staatlich organisierten Projekten, an denen auch die Kirchen beteiligt sind. In ihrem letzten Bericht beschreibt sie die Begegnung mit einer mutigen Frau.

Was tun, wenn die Ernährungsgrundlage mehr als dürftig ist, die Wasserversorgung vielleicht gerade noch funktioniert, die Männer keine Jobs mehr haben, die Kinder aber unbedingt in die Schule gehen sollen, um einmal eine Existenzgrundlage zu haben?

An ein bißchen Wohlstand ist nicht zu denken. Es reicht gerade noch zur Ernährung der Familie. Sorgfältig sind sie gekleidet, Frauen, Männer und Jugendliche. Umsorgt sind die Babys. Die Kinder sind eher eine Rasselbande, wenn sie die Schulkleidung abgelegt haben. Neugierig scharen sie sich um die Erwachsenen, die sich von Zeit zu Zeit in Workshops treffen, um wieder einmal über Möglichkeiten zu debattieren, wie man gemeinsam etwas Geld zusammenbringen kann.

Sie machen die traditionellen schönen Handarbeiten. Doch das können andere auch. Wer kauft ihnen das schon ab? Sie bauen mit einfachstem Werkzeug Bänke und Stühle. Aber wer kann sie bezahlen? Es fehlt an Fachkräften, an Management, und es ist schwer, sich immer wieder gegenseitig Mut zu machen, daß sich doch noch Wege finden lassen für eine gewisse Sicherung der Existenz.

Die Regierung hat „Community mobiliser" eingesetzt, das sind Lehrer, die mindestens vier afrikanische Sprachen hin und her übersetzen können oder Arbeitsgruppen anleiten. Oft aber sind es junge Frauen, die eine ungeheure Ausstrahlungskraft entwickeln und selbst auch in Kursen weitergebildet werden.

Eine von ihnen ist Selina Mudenda. Ihr Vater, ein reicher Bauer, der 50 Kühe besaß, starb, als sie ein Kind war. Nach dem Erbrecht bekam alles der Bruder. Nichts blieb für die Ehefrau mit den Kindern. Selina konnte nicht mehr zur Schule gehen. Sie mußte mit ihrer Mutter fürs Überleben der Kinderschar sorgen. Aber sie ist sehr sprachbegabt. Und sie

Selina Mudenda.

machte mit ihrer großen Intelligenz wett, was sie in der Schule versäumte. Der Kirchenrat in Harare nahm sie in eine Ausbildung auf, für die sie keine Zeugnisse mitbringen konnte. Aber sie bestand die Aufnahmeprüfung mit Bravour.

Selina ist zwanzig Jahre alt. Mit sechzehn hat sie geheiratet. Ihr Mann ist heute Kraftfahrer in Harare. Und ihr Schwiegervater, der als Landrat der Region am Workshop teilnahm, ist eine solche Respektsperson, daß die Schwiegertochter nicht mit ihm in einem Raum essen oder ihn gar von sich aus grüßen darf.

Das aber ist nicht die größte Hürde für die lebhafte, immer zum Lachen aufgelegte junge Frau. Mit ihrem kleinen Gehalt ernährt sie noch ihre Mutter und jüngere Geschwister. Und die Frage, was denn für sie übrig bleibe, hat sie gar nicht verstanden.

Sorgen macht sie sich vielmehr um die Weiterarbeit mit den vielen tüchtigen Frauen und Männern. Sie sieht sehr klar die Beschränktheit ihrer Arbeitsmöglichkeiten. Für zehn Frauen in einer Gruppe haben sie 20 Zim-Dollar (etwa 5,– DM) zur Verfügung. Doch nur von Ermutigung kann keine Kommune leben.

Renate de Haas

Jugendliche an einem Brunnen in Binga. Fotos: de Haas

Anzeige

Gossner Mission

Europa schließt die Grenzen für Arme und Verfolgte

Beim Basso-Tribunal sitzen die Regierungen auf der Anklagebank

Berlin-Charlottenburg: In der Mensa der Technischen Universität (TU) findet eine Gerichtsverhandlung ganz besonderer Art statt. Auf der Anklagebank sitzen die EU- und EFTA-Staaten. Der Grund: Ihre neuerlichen Asylgesetzänderungen und deren fatale Auswirkungen auf Menschen, die in Europa Schutz vor Verfolgung suchen.

Beim „Basso-Tribunal zum Asylrecht in Europa" wird den

versität: Die Teilnehmer sitzen über die EU- und EFTA-Staaten zu Gericht. Foto: Kai Stolpmann

ten Anwalt finden", so Herbert Leuninger, der Sprecher von „Pro Asyl" während des Tribunals.

Hinzu kommt, daß sich die Staaten auf die Regelung der angeblich „sicheren Herkunftsländer" verständigt haben. Dazu gehören zum Beispiel der Irak, die Türkei, der Libanon und auch Uganda.

Gravierende Unterschiede in

Grenze wachen Bundesgrenzschutz und 200 Schäferhunde darüber, daß sich niemand über die Grenze schmuggelt. „Flüchtlinge können eigentlich nur noch mit dem Fallschirm abspringen, um in Deutschland in ein Asylverfahren zu kommen", sagt Frances Webber. „Und diejenigen, die dieses Kunststück geschafft haben, müssen in Masche nicht. Das Tribunal endete am Montag mit dem Urteil „schuldig". Ob sich die europäischen Regierungen den Schuldspruch zu Herzen nehmen werden, muß allerdings bezweifelt werden.

Monika Herrmann

Zeitzeugen

Gossner Mission

Vom Regen hängt in Simbabwe alles ab

Gast aus Afrika sprach in der Kirchengemeinde Hohenbruch

Die Hitzewelle hatte Deutschland noch nicht erfaßt, als Langton Kuveya, der Entwicklungsbeauftragte der Kirchen in Simbabwe, vor Gemeindegliedern in Hohenbruch über die Probleme in seiner Heimat berichtete. Inzwischen können wir uns nach Wochen anhaltender Trokkenheit schon besser vorstellen, was es heißt, wenn in einem afrikanischen Land der Regen ausbleibt.

Die Natur ist es, die in Simbabwe die ökonomische Regie führt, obwohl es auch die sonst überall bekannten Instrumente der Kreditvergabe des Internationalen Währungsfonds (IWF) gibt. Aber ob die Regenzeit kommt, oder ob sie ausbleibt, hängt nicht von den Kreditgebern ab. Wenn sie eintritt, haben die Leute im Lande genug zu essen und können exportieren. Im anderen Fall müssen alle wirtschaftlichen Reserven auf die Versorgung der Bevökerung umgestellt werden, und die Entwicklung des Landes verzögert sich.

Langton Kuveya und Pastorin Friederike Schulze (Gossner Mission).

Fotos: Renate de Haas

Langton Kuveya, Entwicklungsbeauftragter der Kirchen seines Landes, zeichnete ein Bild der Situation. Seit der Unabhängigkeit 1980 sind die Teilungen in indische, schwarze, weiße und in Mischlingsgebiete aufgelöst. Der erste schwarze Premierminister Mugabe hatte nach dem Bürgerkrieg Aufbauarbeit zu leisten. 80 Prozent der Bevölkerung leben auf dem Lande. Durch Erbteilungen sind die Betriebe immer kleiner geworden. Einige große Farmen, die zur Zeit der Unabhängigkeit von den weißen Besitzern verlassen oder billig abgegeben worden waren, produzieren mit Überschüssen.

Gute Schulen sind gebaut worden, viele Weiße kamen zurück. Erholungs- und Freizeitangebote, Hotels, Bars und alle möglichen kulturellen Treffpunkte sind allen Menschen zugänglich. Inzwischen steht Simbabwe vor Problemen, die alle Welt kennt: Die Wirtschaft muß effektiver werden. Dafür werden Menschen entlassen, die Arbeitslosigkeit erhöht sich in unheimlichem Maß, viele können das Schulgeld für ihre Kinder nicht mehr zahlen. Im großen staatlichen Stahlwerk sind von 7000 Arbeitern 3000 entlassen worden. In den Export gehen Chrom, Zinn, Gold, und aus der Landwirtschaft Baumwolle, Tabak, Mais und Rosen. Die Idee, Rosen zu exportieren, stammt vom Deutschen Entwicklungsdienst, der damit Arbeitsplätze schaffen will.

Im Griff von IWF und Weltbank

Jede Regierung bekommt sehr schnell Probleme mit den Bedingungen des IWF und der Weltbank, die heute die Welt beherrschen. Nimmt das Land keine Kredite, fällt es aus dem internationalen Verbund heraus. Bedient sie sich derKredite, leidet die Bevölkerung. Am sozialen Netz wird gespart, obwohl es in Simbabwe keine Sozialfürsorge und keine Arbeitslosenunterstützung gibt. Die Lebensqualität im Land sinkt. Für Bildung und Kultur kann nichts mehr ausgegeben werden. Die Kriminaltät steigt, der Straßenhandel blüht. Die gut ausgebildete Jugend ist zumeist arbeitslos.

Langton Kuveya hat die Aufgabe, herauszufinden, wie regionale Entwicklungsmöglichkeiten aussehen könnten. Das geht nur im engen Kontakt mit den Bewohnern. Rechtskenntnisse muß er vermitteln und anwenden helfen. Den Wert der persönlichen politischen Meinung gilt es zu stärken. Das Gewicht der eigenen Wählerstimme muß bewußt werden, und die Erfindungsgabe für die Veränderung der eigenen Situation soll erfahrbar sein. Die Kirchen haben auf dem Lande Jugendarbeit und soziale Projekte entwickelt. Alte Normen werden immer wieder diskutiert, z.B. die Tatsache, daß eine Frau nichts erbt, wenn ihr Mann stirbt. Erbe ist der Bruder. So haben die Kinder des Ehepaares mit ihrer Mutter kaum Reserven zum Leben. Aber das, sagt Langton Kuveya, ist noch verhältnismäßig leicht verständlich zu machen, daß diese alte Regelung dem Leben der Kinder im Wege steht.

In Deutschland sah sich der Entwicklungsbeauftragte verschiedene Betriebe an, vor allem landwirtschaftliche Genossenschaften, um zu erfahren, in welcher Höhe die Mitglieder beteiligt sind, wie die technischen und finanziellen Bedingungen aussehen.

Anfänge eines Besuchsprogramms

Noch in den Anfängen steckt das Besuchsprojekt Deutschland-Simbabwe. Zunächst gilt es Berufsgruppen, die miteinander zu tun bekommen sollen. Aber auch die Frage, wie die Verhältnisse im Norden unserer Erdkugel mit denen im Süden verknüpft sind, sollen künftig bedacht werden. Daß die Wirtschaft über*all nach den* gleichen Kriterien läuft – oder eben nicht läuft – ist bekannt. Wie Menschen unter den jeweils eigenen Bedingungen reagieren können, wenn es ihnen um ein Wirtschaften für die Menschen (und nicht nur für die eigenen Konten) geht, das kann nur weltweit gemeinsam herausgefunden werden.

Vorerst bleibt zu hoffen, daß es in Ländern wie Simbabwe immer rechtzeitig regnet, damit alle genug zum Leben haben und Eltern das Schulgeld für ihre Kinder aufbringen können.

Renate de Haas

„Geld zerstört Leben“

Aktion von „Kairos Europa“ in Brüssel

Während der Brüsseler Aktionstage des Netzwerkes „Kairos Europa“ (einen Bericht darüber brachten wir in der letzten Nummer) fand am Sonntag, dem 26. Juni, auf den Stufen der Börse in Brüssel eine Großveranstaltung statt. Renate de Haas schildert ihre Eindrücke:

Die Hitze über Europa war zwar belastend, aber nicht hinderlich für die Teilnehmer am Hearing im Brüsseler Parlament und am Sonntag davor bei der Großveranstaltung auf den Stufen der Börse. Der Geldtempel der Europa-Stadt bot mit seiner weitläufigen Freitreppe die Kulisse für die Aktionen von etwa 600 Teilnehmern, die darstellten, wie Geld das Leben zerstört.

Unter einer langen schweren Kette, behängt mit Dollarzeichen, umkreiste sie mehrmals die Börse. Interessiert, gelangweilt oder spöttisch betrachtet von den Passanten und Gästen der Straßenrestaurants. „Save the earth – Save the people – Control money“ – das waren die immer wieder skandierten Rufe, die sich abwechselten mit Chorliedern, Pantomimen und vom Band eingespielter Musik. Die Aktion vor der Börse machte

Aktion auf den Stufen der Brüsseler Börse (oben). – Die Geburtstagstorte für 50 Jahre Bretton-Woods-Konferenz (links).

Spaß.

Julio de Santa Ana, der Mann, dessen Engagement für die Armen seit Jahrzehnten bekannt ist, stand am Mikrofon. Wie lange schon redet die Ökumene von einer neuen Weltwirtschaftsordnung! Wie mühsam war es, die Nordeuropäer zu diesem Thema zu bringen! Was heißt Geduld, wenn sich beinahe nichts bewegen will?

Geduld heißt, nicht abzuwarten, sondern immer weiter und immer wieder zu kämpfen, denke ich. Die Bilder vor der Börse sind Bewegung. Sie werden mich zunehmend beschäftigen.

Die Rede Julios wird übertönt. Der „Marsch für Jesus“ taucht unvermittelt auf der breiten Fahrbahn vor uns auf. Lautsprechermusik, Bands auf Wagen, ein kilometerlanger Zug singender und winkender Fans zieht an uns vorbei. Wenn die Wagen mit ihren Lautsprecherbatterien auf der Höhe des Redners stehen, drehen sie auf. Gruppen bleiben stehen, tanzen und lärmen. Die meisten sehen so aus, als wüßten sie nicht, was sie da tun. Die in den Autos scheinen es zu wissen. Sie grinsen uns an.

Ich blieb in die Betrachtung des Zuges vertieft, der mir vorkam wie der inszenierte Widerspruch gegen alles, was hier öffentlich vor der Börse ausgedrückt werden sollte. Er war es auch. Wir waren offensichtlich verstanden worden...

Gossner Mission

Das Findelkind auf der Kirchenschwelle?

Ein aktuelles Problem fordert die Kirchengemeinden heraus

„Totes Baby aus der Havel geborgen – Potsdamer Ruderinnen fanden Bündel". Diese und andere Meldungen über auf Bahnhöfen ausgesetzte, auf Müllhalden oder sogar in einem Kühlschrank tot aufgefundene Säuglinge haben in den letzten Wochen für Schlagzeilen gesorgt.

Für Eva Pregla, Mitarbeiterin im Diakonischen Werk in Potsdam, war dies der Anlaß, das Berlin-Brandenburgische Sonntagsblatt zu einem Gespräch zu bitten.

BBS: *Sie haben im Zusammenhang mit den oben zitierten Meldungen über Kindesaussetzungen und Kindestötungen eine Frage an die Öffentlichkeit. Wie lautet sie?*

Eva Pregla: Warum finden Frauen in Not nicht den Weg zu den Kirchen, wenn sie hilflos und verzweifelt sind? Auch in früheren Jahrhunderten ist es vorgekommen, daß unerwünschte Kinder vor Klostertüren oder auf Domstufen niedergelegt wurden. Kindestötungen und Kindesaussetzungen hat es zu allen Zeiten gegeben. Das wissen wir alle, auch aus der Literatur.

BBS: *Was weiß man über die Ursachen für solche Handlungen in unserer Zeit?*

E.P.: Sicher befinden sich Frauen immer wieder in besonders angespannten Situationen. Eine Schwangerschaft bei unzureichendem Einkommen, bei Schulden oder gesundheitlichen und Partnerproblemen stellt Frauen vor Probleme, die sie nicht für lösbar halten. Wir müssen die Tatsache begreifen, daß mancher unter uns solche Spannungen nicht aushält, bestehende Hilfsangebote gar nicht erst nüchtern überprüft, oder auf Grund ähnlicher Schwierigkeiten als erledigt abhakt. Erst aus der Presse erfahren wir dann, wenn Frauen und Männer die Nerven verloren und sich zu Verzweiflungstaten haben hinreißen lassen.

BBS: *Sind solche Kurzschlußhandlungen abhängig vom sozialen Status der Mütter?*

E.P.: Nein, solche Katastrophen sind nicht vom sozialen Status abhängig. Es gibt auch Frauen aus gutsituierten Kreisen, z. B. Akademikerinnen, die vor einem oder weiteren Kindern kapitulieren, weil sie sich überfordert fühlen oder weil sie dieses Kind nicht wollen.

Die meisten der Frauen, die den einzigen Ausweg in Trennung, Aussetzen oder gar im Töten des Neugeborenen sehen, sind nicht unwissend. Sie wissen meistens, was sie tun.

BBS: *Was aber soll die Kirche hier und heute tun?*

Früher wurden unerwünschte Kinder oft auf Kirchenschwellen niedergelegt. Foto: Holder

E.P.: Die Gemeinden sollen zu erst einmal sensibel werden für diese Problematik, für diese Tatsachen. Es gilt, das Leben des ungewollten Kindes vor Totschlag und Verwahrlosung zu schützen.

Kindesaussetzung ist vor dem Gesetz strafbar. Mütter, die diesen Schritt in augenblicklicher Verzweiflung tun, werden oft von Reue und Schuldgefühlen heimgesucht. Von den Kanzeln her muß es sich wieder in unserem Volk herumsprechen, daß es überhaupt nicht zu diesen Katastrophen mit Todesfolge kommen muß. Die Kinder müssen nicht umgebracht werden, im Schoß der Kirche ist Platz für sie.

BBS: *Und wie steht es mit der Ursachenbekämpfung?*

E.P.: Natürlich werden viele kommen und die Ursachen für solche Verzweiflungstaten ergründen wollen. Das soll aber heute nicht das Thema sein. Heute geht es mir darum, uns als Christen zu fragen, weshalb Menschen in Not gar nicht erst auf den Gedanken kommen, ihre ungewollten Kinder unerkannt auf die Kirchenschwelle zu legen.

Wir haben als Außenstehende kein Recht auf Ratschläge, Vorhaltungen und Bekehrungsversuche. Helfen wir, Leben zu retten, indem wir niemanden moralisch verdammen, sondern indem wir uns öffen.

(Das Gespräch führte Lutz Borgmann)

Leser schreiben

Gerechtere Sprache

Zu „Auf ein Wort" über „Weibliche Formen" in Nr. 30

Die Frühjahrssynode hat sich dankenswerter Weise mit einem schwierigen Problem befaßt und sich bemüht, sich zur „Verwirklichung einer Frauen und Männer gerecht werdenden Sprache" grundsätzlich zu äußern. Daß die nun beschlossene Lösung der Weisheit letzter Schluß sei, hat niemand behauptet. Dazu schreiben nun Sie, der Chefredakteur der Kirchenzeitung, einige „launige" Bemerkungen. Und Sie bedienen sich dazu bezeichnenderweise einer Kolumne, die auch sonst in Ihrer Zeitung dazu zu dienen scheint, die Öffentlichkeit mit Gedanken zu beglücken, die den jeweiligen Verfassern und Verfasserinnen eben mal so durch den Kopf geschossen sind.

Eine Ihrer Bemerkungen scheint mir – abgesehen von Detailfragen – allerdings das Zuträgliche zu überschreiten. Sie fragen: „Wo bleibt das Selbstbewußtsein unserer Mitbürgerinnen, wenn das Heil in der Korrektur von Formulierungen gesucht wird, mit denen allgemeine Verfahrensweisen geregelt werden, jedoch keine Aussagen zum Miteinander von Frauen und Männern gemacht werden."

Meinen Sie denn wirklich, Herr Chefredakteur, der Sie täglich mit Sprache zu tun haben, meinen Sie denn allen Ernstes, daß es Sprachformen gibt, in denen **keine** Aussagen über das Miteinander von Frauen und Männern gemacht werden? „Sprache ist ja eine der wichtigsten gesellschaftlichen Bedingungen, unter denen wir leben, mit Sprache werden gesellschaftliche Unterschiede konstruiert, mit Sprache schaffen wir unseren Lebenszusammenhang, unsere Wirklichkeit, unsere Sicht der Welt ... Von der Sicht *derer, die Sprache* beherrschen, die Sprache schaffen und sich als Arbeiter (sic) des Sprachgebrauchs fühlen, von der Sicht der Besitzenden aus, erscheint es als Anmaßung, daß Frauen, wenn auch noch so wenig, Vorstöße machen, sich die Sprache anzueignen, ihrerseits Besitzansprüche anzumelden „ (aus: S. Trömmel-Plötz, Feminismus und Linguistik, in: Feminismus. Inspektion der Herrenkultur, edition suhrkamp NF 192, 1983, S. 36).

Besonders zynisch ist es, in diesem Zusammenhang an das „Selbstbewußtsein der Mitbürgerinnen" zu appellieren – was können denn die „Mitbürgerinnen" dafür, wenn zwanzig Jahre feministische Sprachwissenschaft immer noch nicht ausreichen, ein wenig linguistisches Basiswissen in die Patriarchenschädel zu praktizieren, geschweige denn konstruktive Vorschläge aus ihnen heraus zu erzeugen?

Carola Enke-Langner,
Pastorin, Berlin-Steglitz

Bücher, die dran sind

Der Mann aus Ur
Bibel-Balladen
Verse zur Vätergeschichte von Otto Reinhard
104 Seiten, DM 26,–

Eine Nachdichtung zur Bibel: Abraham, Isaak und Jakob in neuen Versen.

Wichern-Verlag Berlin

Rechte fordern

Nicht zur Verschönerung unserer deutschen Sprache haben wir Frauen den Synoden-Beschluß über die „Grundsätze zur Verwirklichung einer Frauen und Männer gerecht werdenden Sprache" eingefordert und durchgesetzt. Im Gegenteil: Hier bricht der glatte Asphalt der Gewohnheit auf, weil das versiegelte Leben darunter sein Recht fordert.

Mögen Sie die Holperer recht oft daran erinnern, daß in unserer Kirche zugunsten von Frauen mehr zu verändern ist als Formulierungen im kirchlichen Dienstgebrauch. Möge Ihre Fantasie Sie beflügeln, damit Sie lernen, sich nicht nur sprachlich schön und korrekt, sondern auch inhaltlich genau auszudrücken, wenn Sie in den Artikeln des Sonntagblattes von Männern **und** Frauen sprechen möchten.

Hanna Hoeft, 14165 Berlin

Genau so!

Zu „Auf ein Wort" über „Salzstangen oder Lammkeule?" in Nr. 31

Die Betrachtung ist mir aus der Seele geschrieben. So war's und so ist's! Es störte mich nur eine Kleinigkeit – nicht inhaltlich, sondern in der Form. Es müßte sich doch inzwischen herumgesprochen haben, daß das Wörtchen „man" nichts, aber auch gar nichts mit dem männlichen Geschlecht zu tun hat und daß dieses „man/frau" völlig sinnlos ist.

Christa Seefeld, Guben

Keuschheits-Gelübde

Zum Kommentar „Modisches Gelübde" in Nr. 31

Warum sollte ein Keuschheitsversprechen nicht in Form eines Gebets „vor Gott" erfolgen? Ein derartiges Versprechen, in der Ahnung einer Läuterung, welches frei machen kann zur Begegnung mit dem Wesen Gottes auch in seinen Ebenbildern, gehört zu geistlichen Grunderfahrungen – auch im christlichen – Abendland.

Keuschheit weiß um die Erotik – möchte sie deshalb nicht zu Markte getragen, sondern zum Lob des Herrn erhoben sehen. Wenn solches auf der Titelseite eines kirchlichen Blattes als „alte Kiste" abgefertigt wird, zeugt das von einer Ignoranz und Verflachung der Geistlichkeit und damit der Menschlichkeit, welche sprachlos machen.

Max Join-Lambert,
Lübbenau

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen

Bücher, die dran sind

3. überarbeitete Auflage
204 S. mit 46 Fotos, DM 24,–

Eine Jugend im „Dritten Reich". Ein jüdischer Lehrer erinnert sich. Er erzählt ein unbekanntes Kapitel aus der deutschen Jugendbewegung.

Wichern-Verlag Berlin

Gossner Mission

REPORT ON GERMANY

ZIMBABWE DEVELOPMENT EDUCATION

THREE WEEK PROGRAMME

FROM 29TH AUGUST TO

19 SEPTEMBER 1994

COMPILED BY

L KUVEYA
ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER

Gossner Mission

Gossner
Mission

INTRODUCTION

Development Education Programme (Let The People Speak) tries to assist the community members to:-

(1) Identify and prioritise their needs and develop appropriate responses.

(2) Develop mentality of self-sufficiency which is turn fosters self-empowerment structures capable of insisting other socio-economic development needs.

(3) Enable people to find solutions to their problems.

The people who were involved in this programme were as follows:-

(1) Friederike Schulze (German)

(2) Mrs De Haas (German)

(3) Dr Kunze (German)

(4) Miss J Moyo (Zimbabwean)

(5) L Kuveya (Zimbabwean)

29TH AUGUST TO 4 SEPTEMBER

MEETINGS

The first week of the programme was schuduled for a series of meetings. The purpose of these meetings was to let the churches and non-governmental organisations understand what Development Education Programme is trying to do for communities, and also to hear what churches and non-governmental organisations are doing in the field of the development of people.

TALKS WITH THE ZCC GENERAL SECRETARY REV KUCHERA ON DEVELOPMENT EDUCATION

Rev Kuchera started by giving us the background of Development Education Programme. It was Dr Mai and Rev Kuchera who started discussions on Development Education in 1987 when they were in Zambia.

Rev Kuchera talked about the formation of ZCC, its purpose and its functions in all departments. The ZCC departments are General Secretariat, Church and Development and Ecumenical Human Resource and Leadership and Development. Each department has a director. Rev Kuchera gave the highlights of the problem faced by Zimbabweans. These are:-

(1) Street kids

(2) AIDS

(3) Prostitution

.../2

Gossner Mission

Gossner Mission

(4) ESAP

(5) Unemployment

(6) Devaluation of Zimbabwe dollar

THE DEVELOPMENT EDUCATION PROGRAMME IN ZIMBABWE

I gave the highlights of how I am running the Development Education Programme in Zimbabwe. Information is on Annex 1.

DEVELOPMENT EDUCATION PROGRAMME IN GERMANY

Friederike explained how she is running The Development Education Programme in Germany. Detailed information is on Friederike's report.

MEETING WITH THE DIRECTOR OF GENERAL SECRETARIAT MRS KOWO, AND MR MUTASA AND MRS BANDA

Mrs Kowo briefed the meeting on the functions of the General Secretariat Department.

The General Secretariat Department has the following Units:-

(1) Administration

(2) Personnel

(3) Standing Committees

(4) Membership and Theology

(5) Scholarship

(6) Ecumenical Procurement Services

(7) Justice, Peace and Reconciliation

(8) Mission and Evangelism

Mr Mutasa explained what he is doing in his Units. (Justice Peace andReconciliation). He talked about human rights, peace, civic education and voter education.

METHODIST CHURCH IN ZIMBABWE

Meeting with Bishop Mazobere and Mr Gwatiringa. I described how I am running the Development Education Programme. See information on Annex 1.

Friederike gave a report on how she is running the programme in Germany. Read her detailed report.

Mr Gwatiringa talked about the Development Programmes which

.../3

Gossner Mission

Gossner Mission

are run by The Methodist Church in Zimbabwe throughout the country. Some of these projects are, fishing, grinding cereal using a grinding mill and brick moulding.

The Methodist Church has a nursery School in Epworths, a farm at Waddilove and is running primary and secondary schools.

Bishop Mazobere appreciated the idea of carrying out Development Education Programmes.

31/08/94 WEDNESDAY

MEETING WITH THE ACTING DIRECTOR MR L MOYO AND DR A JASSET OF LWF

I talked about the Development Education Programme and the three pilot projects (See annex 1)

Friederike talked about Development Education in Germany. (Read her detailed report).

Mr L Moyo talked about what the Lutheran World Federation is doing in helping the community. Mr Moyo suggested that there was need for him to meet with me and discuss more on Development Education.

MBARE MUSIKA

Our group visited Mbare Musika to see self-reliance in operation.

01/09/94 THURSDAY

MEETING WITH THE DIRECTOR OF ECUMENICAL HUMAN RESOURCE AND LEADERSHIP AND DEVELOPMENT MRS B TANYONGANA

The Director welcomed the Germans to the Centre and to Zimbabwe.

I described how I am running the Development Education Programme after I had visited Germany this year. (See annex 1)

Friederike reported on what she is doing in the field of Development Education in Germany. She suggested that exchange visits between Germans and Zimbabweans at grassroot level would make this programme more meaningful. (Read her detailed report).

Mrs B Tanyongana suggested that during exchange visits people should stay with the communities which they are trying to assist. The visiting team should try to experience the real life which is lived by people they are visiting."Participant observation". This can be achieved by staying with the people.

.../4

Gossner Mission

Gossner Mission

MEETING WITH REV CHIPO MTOMBENI OF EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Rev Mtombeni briefed the meeting about the involvement of the church in Development through various projects such as farming, poultry, gardening etc.

Again Friederike and I gave reports on how the Development Education Programme were being run in Germany and Zimbabwe respectively.

MEETING WITH MR KARADZANDIMA, EDUCATION AND DEVELOPMENT OFFICER OF THE ANGLICAN CHURCH

I talked about the Programme, "Let The People Speak". (See Annex 1)

Friederike talked about Development Education in Germany. (Read her detailed report).

Mr Karadzandima talked about the projects which are run by the Anglican Church. Some of the projects are: Sewing, weaving and gardening.

Mr Karadzandima supported the idea of self-reliance through the Development Education Programme. (Let The People Speak).

MEETING WITH MR MUSHAYAMUNDA OF THE CHURCH OF CHRIST

Friederike and I talked about the Development Education Programme in Germany and Zimbabwe respectively.

Mr Mushayamunda talked about the history of the Church. He also described the role of the church in Development. The Church of Christ is running some primary and secondary schools in Zimbabwe.

02/09/94 FRIDAY

OLD PEOPLE'S HOME IN MARONDERA

This home is run by The Christian Marching Church. There are fifty-three (53) inmates in this home; 7 men and 46 women. The home gets people through the Social Welfare department. Some of them are aliens and have no relatives in this country.

PROBLEM FACED BY THIS HOME

(1) Shortage of food.

(2) Transport to ferry the sick to the hospital.

(3) Shortage of clothes.

(4) Diseases.

.../5

Gossner Mission

Gossner Mission

SUPPORT

This home gets support from:-

(1) The USA

(2) The Social Welfare department

(3) The Lions Club - a charity organisation

(4) The Zimbabwe Council of Churches and

(5) A few individual churches.

MAZONGORO SYRINGES

The Mazongoro Syringes company is a joint venture between the Germans and a Zimbabwean. This is the only company which does the manufacturing of syringes in Zimbabwe. Mazongoro syringes are bought locally and externally.

DOMBOTOMBO LIBRARY

At Dombotombo Library we were met by Mr Murwira the Librarian, and members of the Municipality of Marondera namely:- Mrs Mhlanga, Mr Banda, and Mr Makombe.

Mr Murwira gave us a brief history of the Library. The librarian told us that the librar caters for 13 schools in Marondera and for those who are studying privately.

PROBLEMS

(1) Shortage of books With books priced out of reach in the bookshop and insufficient funds provided for libraries most development efforts, not just in education may not be realised.

(2) Shortage of money to build a proper library.

(3) There is a lot of noise because the library is near a community hall.

The team from the Municipality of Marondera is trying its best to improve the library but certainly they do need assistance. The librarian Mr Murwira is very knowledgeable about running a library but he also needs support from donors and friends in order to run the library efficiently and effectively.

We also toured a small library in Nyameni. Nyameni is another high density surburb in Marondera.

04/09/94 SUNDAY

The Germans and I attended the morning service at the Methodist Trinity Church. We enjoyed the service. The theme of the sermon was, "Be prepared to give and not any recieve".

.../6

Gossner Mission

Gossner Mission

05/09/94 MONDAY

MARUME VILLAGE PILOT PROJECT 2 MEETING WITH LOCAL LEADERS

Present at this meeting were:-

- the Councillor, Mr Ngirazi
- the headman, Mr Marume
- Community Development workers
- the extension worker and
- our team.

The people enumerated their problems and described how they are trying to solve some of their problems.

PROBLEMS

Problems which are prevalent in Marume Village:-

(1) Looking after old, disabled and sick people who no longer have members of the extended family to help them cope with the demands of life.

(2) Very expensive goods in the shops. People can hardly make ends meet. The cost of living is too high.

(3) The school is very far for some children, they walk 9 to 12 KM to school.

(4) Unemployment of school leavers.

(5) Transport system is very poor.

SOLUTIONS

(1) It is pleasing to report that community members are contributing 50c per family every week. This money is used. for helping the disabled the old and the sick people.

(2) Parents have managed to build a block of two classrooms up to window level without external assistance. They are now failing to get money to buy window frames, door frames and roofing material. These people surely need assistance. They have shown that they are committed to their work, that is, their own development.

(3) People are engaged in various projects.

These are:-

a. Sewing

b. Poultry and

.../7

Gossner Mission

Gossner Mission

c. Gardening

They are carrying out these projects in order to become self-reliance.

The Councillor of Marume area took us to the place where they are building the new school. We were very convinced that these people are committed to their work and felt that they realy need assistance.

06/09/94 TUESDAY

Meeting with the members of the Marume Ward.

There were about 240 people at this meeting. We were intertained by Marume School choir, a traditional dance group and some women from Marume Ward.

At this meeting, I gave a report on how I am carrying out the Development Education Programme. (See Annex 1) and Friederike did the same. (Read her report).

07/09/94 WEDNESDAY

Meeting with ZCC Vice President Rev Chomutiri of the Reformed Church in Zimbabwe.

Present at this meeting were:-

Rev Bvumbirai
Mr A Audson - Treasurer
Mr Bvumbirai - Treasurer
Rev Zingoni - General Secretary for Synod
And our tem. (Germans and myself).

Rev Chomutiri explained Development from the biblical point of view. He said that God gave people land to develop. He emphasised that people should develop themselves. The Rev told the meeting that the Reformed Church in Zimbabwe is running the following institutions:-

(1) 3 'A' level schools

(2) 6 'O' level schools

(3) 2 special schools

(4) 1 Teacher's College

(5) 2 Hospitals

(6) 4 Clinics

(7) 2 Farms - for cattle farming
- and crop farming

.../8

Gossner Mission

Gossner Mission

WOMEN PROJECTS

There are 30 viable projects which are run by women. Some of these projects are:-

(a) Gardening

(b) Sewing

(c) Poultry

(d) Soap-making

The meeting supported the idea of carrying out Development Education Programme (Let The People Speak) in Communities.

MEETING WITH LWF OFFICIALS

Present at this meeting were;

- Senior Area Coordinator Mr A Mutemachimwe

- Finance Officer Mr Shava, and

- our team.

At this meeting Friederike and I described how we are going about Development Education Programme in Germany and in Zimbabwe respectively.

Mr Mutemachimwe argued that for the people to speak out their minds they should participate in decision-making. He went on to say, after introducing the Development Education Programme work must continue with or without facilitators or the assistance from the ZCC personnel.

CHRISTIAN CARE

MEETING WITH CHRISTIAN CARE OFFICERS

- Coordinator - Mr Madzvamutse
- Mr Mugore
- Mr Karinda
- And ourselves.

Mr Madzvamutse told the meeting that Christian Care started to operate in 1967 as the service arm of ZCC.

Friederike and I reported on how we are working together as partners in the Development Education Programme. The meeting supported the Development Education Programme.

FAMBIDZANO

MEETING WITH FAMBIDZANO STAFF

Present at this meeting were:-

.../9

Gossner Mission

Gossner
Mission

- Rev Govere
- Mr Mabhena
- Mis Goredema - the secretary, and
  ourselves.

Fambidzano is run by the African Independent Churches. Fambidzano is also engaged in Development Programmes in varous communities.

08/09/94 THURSDAY

MATAVA VILLAGE PILOT PROJECT 3

MEETING WITH MATAVA VILLAGE LEADERS

Present at this meeting were:-

- Pasotr Hove (Lutheran Church)
- Chief Matava
- Headman Mr Matava
- Committee members
- LWF Area Officer and
  our team.

The meeting brainstormed on the problems faced by people in Matava area.

Here are some of the problems identified and discussed:-

(1) hunger

(2) Shortage of water for people and their animals

(3) Expensive goods in the shops

(4) Illiteracy

(5) Poor transport system

(6) Diseases etc.

SOLUTIONS

(1) Constructed pole and dagga classroom for adult learning or adult literacy.

(2) Constructed pole and dagga houses as workshops or rooms where sewing, pottery, tin making were carried out.

(3) People are also engaged in constructing a dam.

People in Matava Village are very committed to their work in order to solve some of the problems.

.../10

Gossner Mission

Gossner Mission

09/09/94 FRIDAY

Meeting with all people from Matava. Pastor Hove led us in prayer. The headman led people to some homes in his village. We were trying to see how people of Matava village live. After visiting the homes we held a general meeting. We discussed Development Education.

During our two day visit we were entertained by some youths through music. It was pleasing to see that people in this area are able to solve some of their problems on their own.

12/09/94 MONDAY

ZCC BULAWAYO OFFICE

MEETING WITH MRS MABUSELA

Friederike and I described how we are getting on with Development Education in Germany and in Zimbabwe respectively.

DEVELOPMENT OF WOMEN (WOMEN'S DESK)

Mrs Mabusela told us how her unit is getting on with the development of women. She urged that the structure of the church sometimes can be a hindrance to the development of women. She said that in many churches the pastor's wife becomes the head of the women in the church even if the is not competent enough to do the work. She said, they are trying to educate churches that there should be a wom n worker who will be on salary in order to alleviate some of these administrative problems. This will give the rest of the women in the church a chance to choose leaders of their choice. At present there are 9 church workers.

WORKSHOP

The women's desk organises workshops on :-

- project and financial management
- project identification
- Leadership.

Our discussion with Mrs Mabusela was quite fruitful and educative.

13/09/94 TUESDAY

BIDA (started 1989)

MEETING WITH BIDA OFFICIALS

Present at this meeting were:-

(1) BIDA Coordinator, Mr Fannuel Chumanzala

(2) Women's Programme Officer - Lizzie Nyati, and

(3) ourselves.

.../11

Gossner Mission

Gossner Mission

We started by discussing Development Education in Zimbabwe and Germany respectively.

The Coordinator told us that BIDA is also trying to assist the community members to become self-reliant. BIDA also assists the community by sponsoring students at high schools and Teacher's colleges.

At the end of the meeting, we agreed that we need to work hand in hand in order to assist community members towards their development.

13/9/94 TUESDAY

SIACHILABA PILOT PROJECT 1 (BINGA)

On Development Education (Let The People Speak) I emphasised the importance of coming together, planning together and discussing solutions to problems.

Friederike described the philosophies of Development Education from the German perspective.

This group was having a workshop on Development Education, Project Planning, Project Management, Leadership etc.

It is pleasing to report that people at Siachilaba including Chief Siachilaba are very committed to their work and are trying to solve their own problems.

At present, they are trying to solve the problem of illiteracy by coming for lessons where they are taught how to read and write. Men are engaed in Carpentry whilst women are engaged in sewing and basket making.

16/09/94 FRIDAY

EVALUATION MEETING

Present at this meeting were ZCC Director and Training Officers. And the Development Education Team.

The Germans gave highlights of their experience in Zimbabwe. They all seemed to appreciate the effort which the people are putting into this programme. (Read their report).

SUGGESTIONS

People made the following suggestions:-

(1) That people should learn the language of the people they are trying to assist.

(2) That there should be a joint planning of the two Development Education Officer.

.../12

Gossner Mission

Gossner
Mission

(3) That there should be A Round Table between churches and non-Govermental organisations.

(4) That there should be a close link with other ZCC units and organisations.

(5) That there should be " a longer period for the officers during exchange period ie German officer can stay here in Zimbabwe for one or two years and the Zimbabwean counterpart does the same in Germany. So that they acquire deeper insight into the people's way of life, their problems and solutions to their problems.

CONCLUSION

On the whole, the three week programme was educative and fruitful. There was a lot to learn at nearly every meeting.

I would like to thank all the three Germans for their co-operation and thier dedication to duty. They could suit every situation they come across.

Gossner Mission

Gossner Mission

ANNEX 1

Z I M B A B W E C O U N C I L O F C H U R C H E S

DEVELOPMENT EDUCATION PROGRAMME

"LET THE PEOPLE SPEAK"

One may ask, "How can the people speak?"

People can speak through participating in the economic, social, cultural and political processes that affect their lives.

Development Education Programme (Let The People Speak) tries to assist the community members to:-

(1) Identify and prioritise their needs and develop appropriate responses.

(2) Develop mentality of self-sufficiency and self-reliance which in turn fosters self-empowerment structures capable of insisting other socio-economic development needs.

People should try to liberate themselves from the problems which confront them. They should be able to find solutions to their problems.

PILOT PROJECT

There are three Development Education Pilot Projects which are in operation to date.

PURPOSE OF THESE PILOT PROJECTS

The purpose of these pilot projects through Development Education is to:-

(a) Assist the marginalised people to liberate themselves from their problems.

(b) Give marginalised people hope that they can overcome their problems.

(c) To empower the poor people.

(d) To assist the poor people to decide type of life they want to live.

(e) Assist people to become self-reliant.

WHAT ARE THESE PILOT PROJECTS AND WHERE ARE THEY?

A) SIACHILABA PILOT PROJECT I
in Binga District, in Matebeleland North Province

The dominating Church in this area is Church of Christ. The Pastor of Church of Christ is in the Development Committee of this project.

../2

Gossner Mission

Gossner Mission

PROBLEMS IN THIS AREA

(1) Illiteracy

(2) Hunger

(3) Schools, very far for their children.

(4) Clinics very few and very far from people.

(5) Poor transport system.

SIACHILABA PEOPLE'S RESPONSE TO DEVELOPMENT EDUCATION

(1) They constructed pole and daga classroom block for adult education.

Two adults from the group volunteered to teach the adults on Thursdays.

(2) A nursery School is now in operation. Two ladies from the community volunteered to run a free nursary school.

(3) Women are sewing and are making baskets.

(4) Men are doing carpentry.

Siachilaba group is receiving no external assistance. They are carrying the above mentioned activities on their own.

B) MARUME VILLAGE PILOT PROJECT 2
In Buhera District, in Manicaland Province.

The Methodist Minister is behind this Project.

PROBLEMS IN THE AREA

(1) Transport system is very poor

(2) Problem of looking after old people, blinds, crippled and sick people.

(3) Very expensive goods in the shops.

(4) Unemployment of School leavers.

PEOPLE'S RESPONSE TO DEVELOPMENT EDUCATION PROGRAMME

(1) A committee was set to be responsible for collecting contributions from community members and distribute those contributions to needy people.

(2) Self-help projects such as vegetable gardens, poultry sewing are mushrooming.

.../3

Gossner Mission

Gossner Mission

C) MATAVA VILLAGE PILOT PROJECT 3

In Mwenezi District, In Masvingo Province.

The Lutheran Pastor is behind their project.

PROBLEMS IN THE AREA

(1) Hunger

(2) Water problem for animals and people.

(3) Expensive goods in the shops.

(4) Exam fees for their children.

(5) Unemployment of school leavers.

(6) Diseases.

(7) Clinics very few and very far from people.

(8) Poor transport system.

(9) Illiteracy.

RESPONSE TO DEVELOPMENT EDUCATION PROGRAMME

(1) Adult Education is in operation.

(2) Sewing.

(3) Craftwork.

(4) Constructing dams to solve water problem.

If you want to know more about ZCC Development Education Programme (Let The People Speak)

Contact:-

ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER
L MUVEYA
BOX H133
HATFIELD
HARARE

TEL: 572122

Gossner Mission

Gossner Mission

29.8.–19.9.94
2.d.1.
Progr. Zimbabwe-Besuch

GERMAN DEVELOPMENT EDUCATION TEAM AND ZCC DEVELOPMENT OFFICER THREE WEEK PROGRAMME

The Development Education team is as follows:-

(1) Friederike Schulze (Germany)

(2) Mrs de Haas (Germany)

(3) Dr Kunze (Germany)

(4) L Kuveya (Zimbabwe)

29/08/94 MONDAY

1030 - 1200 : Germans checking in.

1230 - 1345 : Lunch

1400 - 1600 : (1) Introducing the Programme

(2) Development Education in Germany

(3) Development Education in Zimbabwe.

30/08/84 TUESDAY

0830 - 1000 : Talks with the General Secretary Rev Kuchera on Development Education.

1030 - 1200 : Talks with the Bishop of The Methodist Church in Zimbabwe on Church's role on poor people in their communities and on Development Education.

1400 - 1600 : Talks with General Secretariat Department Director Mrs Kowo and Heads of Secretariat units and co-ordinator of JPR.

31/08/94 WEDNESDAY

0830 - 1000 : Talks with Director of LWF on Development.

1030 - 1230 : Talks with Church and Development Department Director Mrs Munonyara and with Units Heads.

1400 - 1600 : Visiting Mbare Musika to see self-Reliance in operation.

01/09/94 THURSDAY

0830 - 0930 : Talks with Pastor of Lutheran Church on Development.

.../2

Gossner Mission

Gossner
Mission

1000 - 1100 : Talks Pastor of Church of Christ on Development Education.

1130 - 1230 : Talks with Bishop of The Anglican Church Bishop Hatendi on "Let The Poor People Speak".

1400 - 1630 : Talks with Ecumenical Human Resources and Leadership Development Department Director Mrs Tanyongana and Heads of Units on what is happening in each Unit.

02/09/94 FRIDAY

0900 - 1000 : Seeing Carpet Making in Marondera.

1030 - 1130 : Talks with Marondera Librarian Mr Murwira on how the Library is helping rich and poor people.

1200 - 1245 : Visiting Old People's Home to see how Churches are helping the Centre.

1300 - 1400 : Lunch Provided by Mrs Kuveya.

1415 - 1600 : Talks with Methodist Church in Zimbabwe Minister and Church Development Committee.

03/09/94 SATURDAY

0900 - 1100 : Visiting Cold Comfort Farm to see projects development.

04/09/94 SUNDAY

0930 - 1030 : Attend Methodist morning Service.

05/09/94 MONDAY

MARUME PILOT PROJECT 2 BUHERA

1400 - 1600 : Talks with local leaders including Methodist Church Minister.

06/09/94 TUESDAY

0800 - 1300 : Meeting Marume Community Members. Seeing some of thier projects and also learning about how they are trying to become self-reliant.

.../3

Gossner Mission

Gossner
Mission

07/09/94 WEDNESDAY - MASVINGO

0800 - 0900 : Talks with ZCC Vice President and other Reformed Church Officials.

0930 - 1030 : Talks with LWF leaders.

1100 - 1200 : Talks with Christian Care officials.

1230 - 1330 : Discuss Development with Fambidzano officials.

1400 - 1700 : Seeing Great Zimbabwe & Lake Kyle.

08/09/94 THURSDAY

MATAVA VILLAGE PILOT PROJECT 3 MWENEZI

1400 - 1600 : Talks with Local Leaders including Lutheran Pastor and Chief Matava.

09/09/94 FRIDAY

0900 - 1300 : Meeting Matava Community Members. Seeing how they are becoming self-Reliant.

10/09/94 SATURDAY - FREE

11/09/94 SUNDAY - Travel To Bulawayo

12/09/94 MONDAY

0830 - 0930 : Talks with ZCC staff

1000 : Travel To Binga

13 - 14/09/94 TUESDAY - WEDNESDAY

SIACHILABA PILOT PROJECT I BINGA

: Talks with BIDA, KMTC and ZFU Leaders.

: Attend Siachilaba Community Based workshop.

: Attend KMTC workshop.

: Talks with Church Leaders.

: See Siachilaba Projects.

.../4

Gossner Mission

Gossner
Mission

15/09/94 THURSDAY

Travel back to Harare.

16/09/94 FRIDAY

1000 - 1230 : Evaluation meeting.

1400 - 1630 : Report writing.

17/09/94 SATURDAY

Report writing and free.

18/09/94 SUNDAY - FREE

19/09/94 MONDAY

German Team Leaves Zimbabwe For Germany.

L Kuveya
ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER

Mutasah, F.K.

Gossner Mission

07M - 2159- 368

Gossner Mission

ZIMBABWE COUNCIL OF CHURCHES

PERSONNEL PLANNING AND HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT PROGRAMME

☎ HRE: 572122 ~~521223073~~
GRAMS: OIKOUMENE
TELEX: 26243 OIK ZW

PROGRAMME CO-ORDINATOR

ECUMENICAL RESOURCE AND
TRAINING CENTRE
27 ST PATRICKS RD.
PO BOX H 133
HATFIELD
HARARE

Bbl.

Berühe: Frau

19 August 1994

FAX TO: Friederike Schulze
GOSSNER MISSION

FAX NUMBER: 030 6361198

FAX FROM: Langton Kuveya
ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER

FAX NUMBER: 573073

RE: GERMANY DEVELOPMENT EDUCATION TEAM AND ZCC DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER THREE WEEK BUDGET (29TH AUGUST TO 19 SEPTEMBER 1994)

1.	Board and Lodging 4 people for 21 days	Z$24340.00
2.	Travelling expenses	11300.00
3.	Stationery & report writing	2000.00
4.	10% contigencies	3764.00
	TOTAL	Z$41,404.00

This programme was not budgeted for but the Finance Office is trying to accommodate it.

Any contribution on any of the above mentioned items from you is quite welcome.

accomodation from our side ?

L Kuveya

HEADQUARTERS: 128 MBUYA NEHANDA STREET
PO BOX 3566
HARARE

☎ 791208/790100
TELEX: 26243 OIK ZW

General Secretary *Assistant General Secretary*

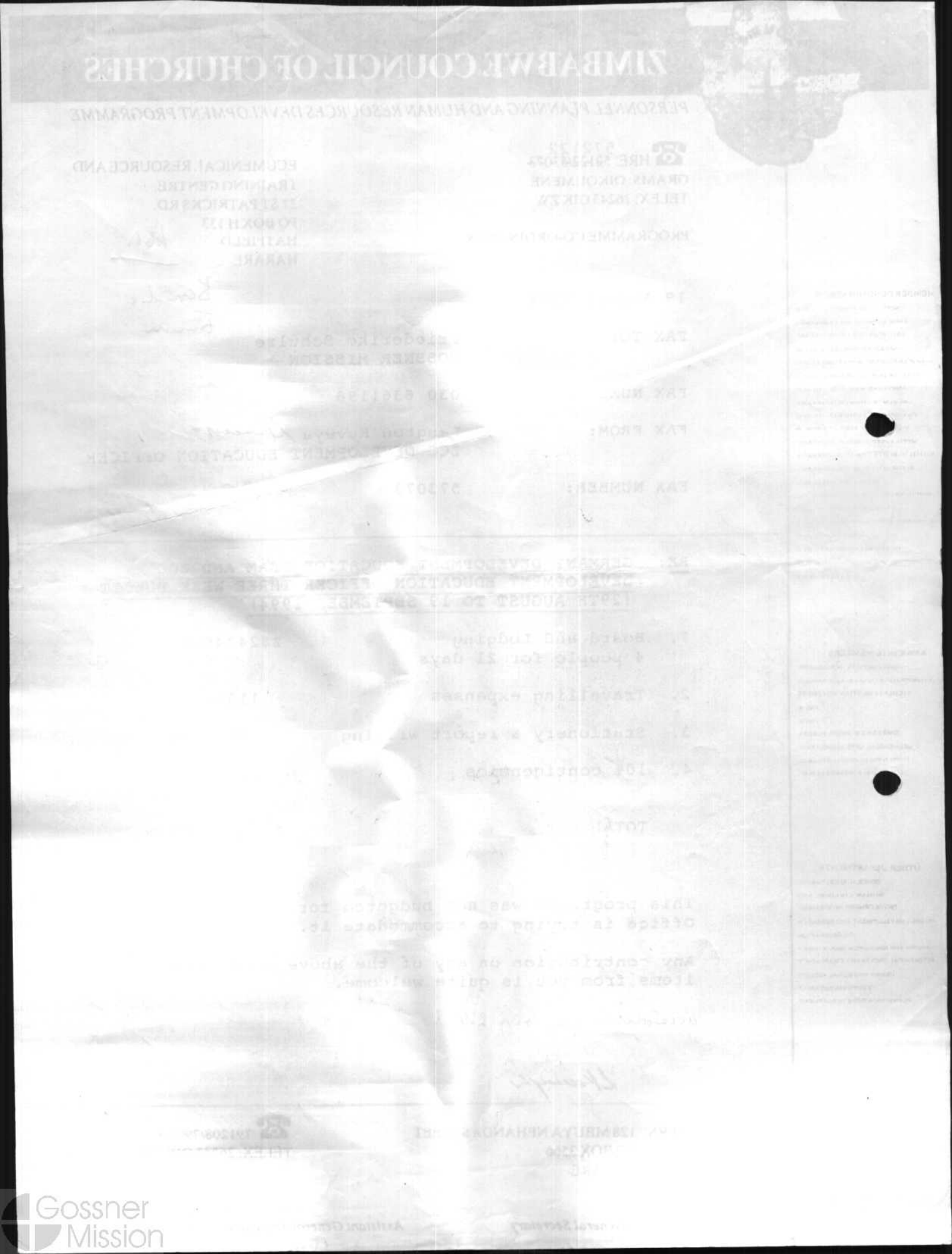
MEMBER DENOMINATIONS

ASSOCIATE MEMBERS

OTHER DEPARTMENTS

ZCC REGIONAL OFFICE

Gossner Mission



Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6351198
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

EDICESA Harare
Fax: 002634 - 572122 or 573073

Please put forward to

Mr. Langton Kuveya
Ecumenical Resource and Training Centre

Dear Langton,

I hope you arrived safely back home.

This is just to notify that we booked a flight for **Mrs. de Haas** from Hohenbruch, **Dr. Kunze** from Leipzig and **myself** for :

August, the 28th, flight no. LH 574,
departure from Frankfurt 21.40 hrs.,
arrival at Harare 29th of August, 10.45 hrs.

Our return flight back to Germany is booked for:
September the 19th, from Harare 17.10 hrs.

At present, it is very hot in Germany. We are sweeting in the office but there is no chance not to work.

I will leave Berlin for a holiday on the 10th of July, being back the 1st of August.

With best regards,
yours

Friederike Schulze

Gossner Mission

EDICESA Harare
Fax: 002834 - 572122 or 573073

Please put forward to

Mr. Langton Kuveya
Ecumenical Resource and Training Centre

Dear Langton,

I hope you arrived safely back home.

This is just to notify that we booked a flight for
Mrs. de Haas from Hohenbruch, Dr. Kunze from Leipzig
and myself for :
August, the 28th, flight no. LH 574,
departure from Frankfurt 21.40 hrs.,
arrival at Harare 29th of August, 10.45 hrs.

Our return flight back to Germany is booked for:
September the 19th, from Harare 17.10 hrs.

At present, it is very hot in Germany. We are sweeting in the office but there is no chance not to work.

I will leave Berlin for a holiday on the 10th of July, being back the 1st of August.

With best regards,
yours

Friederike Schulze

002834 - (572122)
572073

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
[redacted]
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Mr. Langton Kuveya
Ecumenical Resource
and Training Centre
P.O. Box H 133
Hatfield
Harare - ZIMBABWE

8th of July 1994

Dear Langton,

thank your for your fax which just came in.
Since I am leaving today for a three weeks holiday I reply immediately.

Please, feel free to book accomodation for us where you think it will be most appropriate for us according to our programme.

And please, make it as cheap as possible, doesn't matter who will pay for our accomodation.

When being here, you mentionend the possibility that visits from Germany may part of your budget. Is this the case or do we have to pay for board and lodging?

Please, let me know what the arrangements will be so that we bring enough money along.

We had the first meeting wih Mrs. de Haas and Mr. Kunze to prepare our visit. Do you want us to prepare papers and informations on particular topics for the workshop and possible discussions?

I intended to go to Crussow on the 5th of July, but they cancelled the meeting because the core group had more or less left for their holidays. It is July in Germany, and that means many people prepare or left for their holiday.

Your letter is still on the way, e.g. did not yet arrive.
I am looking forward to hear from you.

Best regards
sincerely yours

F. Schulze

Friederike Schulze

Gossner Mission

Gossner Mission

ZIMBABWE COUNCIL OF CHURCHES

PERSONNEL PLANNING AND HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT PROGRAMME

572122
HRE: ~~521225/3073~~
GRAMS: OIKOUMENE
TELEX: 26243 OIK ZW

PROGRAMME CO-ORDINATOR

ECUMENICAL RESOURCE AND
TRAINING CENTRE
27 ST PATRICKS RD.
PO BOX H 133
HATFIELD
HARARE

8 July 1994

FAX TO: Friedcrike Schulze
GOSSNER MISSION

FAX NUMBER: 030 6361198

FAX FROM: Langton Kuvcya
DEVELOPMENT EDUCATION OFFICER

FAX NUMBER: 573073

I received your fax message about your visit to Zimbabwe.

Do you want me to book you at Kentucky Hotel for your accommodation? Please let me know so that I can make some arrangements.

I travelled very safely back home. I wrote you a letter and I hope that it is still on the way to you.

How are you getting on with the programme "Let the people speak?"

L Kuvaya

MEMBER DENOMINATIONS
AMERICAN METHODIST EPISCOPAL
AFRICAN METHODIST EPISCOPAL
ANGLICAN DIOCESE OF HARARE
ANGLICAN DIOCESE OF LUNDI
ANGLICAN DIOCESE OF MANICALAND
ANGLICAN DIOCESE OF MASVINGO
ANGLICAN DIOCESE OF MATABELELAND
CHURCH OF CHRIST IN ZIMBABWE
EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
LUNDA-BARWE AFRICAN CHURCH
METHODIST CHURCH IN ZIMBABWE
UNITED CHURCH OF CHRIST IN ZIMBABWE
REFORMED CHURCH IN ZIMBABWE
PRESBYTERIAN CHURCH
UNITED CHURCH (NATIONAL CHURCH) (SA)
UNITED METHODIST CHURCH
ZIMBABWE ASSEMBLIES OF GOD AFRICA
ZION CHURCH
DUTCH REFORMED CHURCH
ECAP
SALVATION ARMY

ASSOCIATE MEMBERS
AFRICA UNIVERSITY IN ZIMBABWE
ZAMBEZI ANGLICAN CHURCH PROVINCE
STUDENT CHRISTIAN MOVEMENT
YMCA
YWCA
ZIMBABWE WOMEN'S BIBLE ASSOCIATION
ECUMENICAL ARTS ASSOCIATION
UNITED BIBLE SOCIETIES
LIVING BIBLE INTERNATIONAL

OTHER DEPARTMENTS
GENERAL SECRETARIAT
WOMEN'S TRAINING AND DEVELOPMENT PROGRAMME
PROJECT DEVELOPMENT AND RESEARCH
ORGANISATION
YOUTH AND EDUCATION DEPARTMENT
ECUMENICAL UNIVERSITY CHAPLAINCY
URBAN AND RURAL MISSION
YOUTH SECRETARIAT
COMMUNICATIONS DEPARTMENT

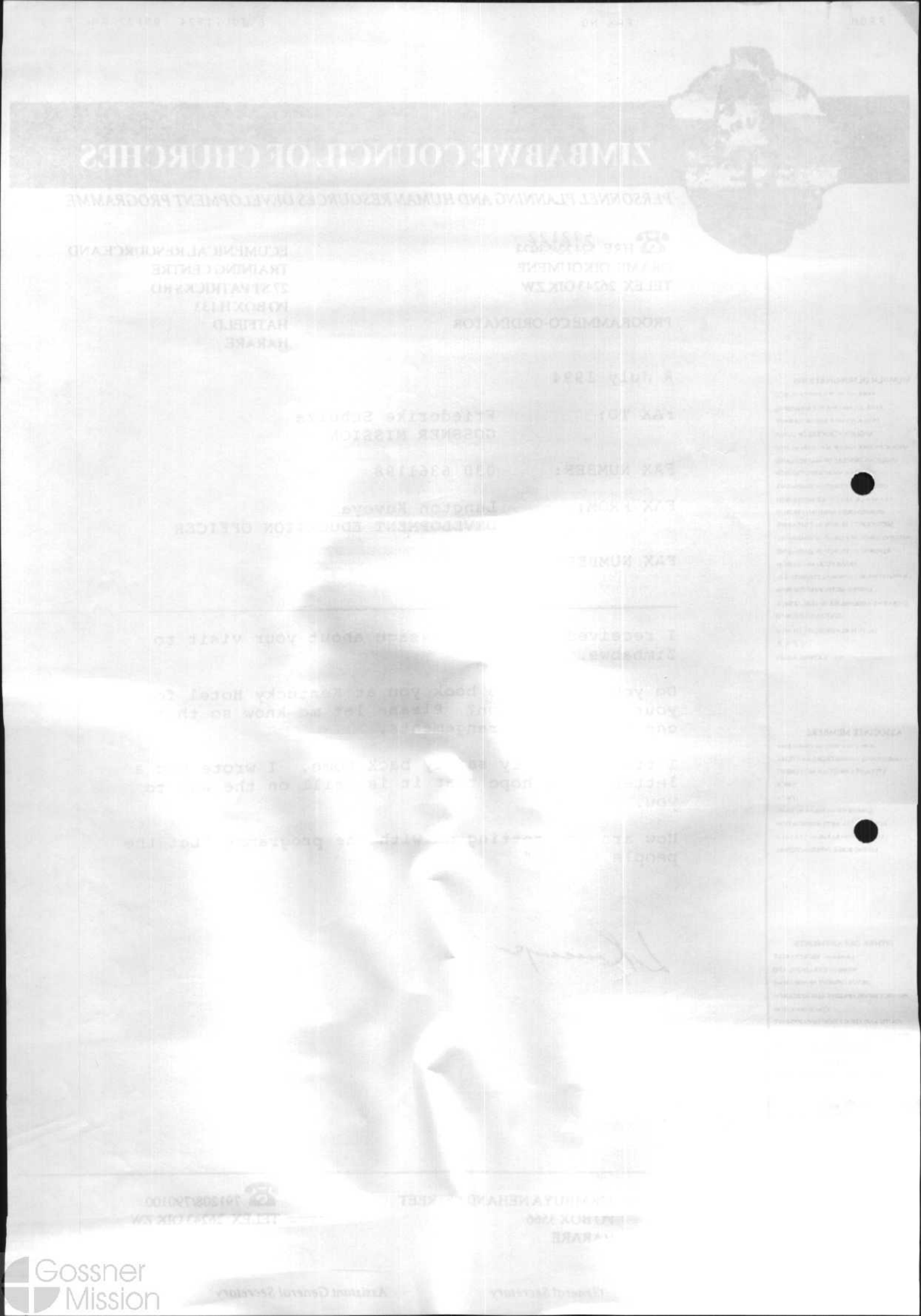
HEADQUARTERS: 128 MBUYA NEHANDA STREET
PO BOX 3566
HARARE

791208/790100
TELEX: 26243 OIK ZW

Z.C.C. ECUMENICAL CENTRE
Mbuya 79396

General Secretary *Assistant General Secretary*

Gossner Mission



Gossner Mission

KUNZE/JUERGEN DR MR

BAFLBJ

CVJM REISEN
IM DRUSELTAL
KASSEL DE 28.06.94

28AUG	LEIPZIG	- FRANKFURT	LH	351	18.35	19.35	B OK
28AUG	FRANKFURT	- HARARE	LH	574	21.40	10.45+	B 26H
20SEP	HARARE	- FRANKFURT	LH	575	17.10	06.45+	B 15K
20SEP	FRANKFURT	- LEIPZIG	LH	342	13.10	14.05	B OK

Rig: 7.22 ab 11.55
9.22 ab an 13.55

Gossner Mission

Gossner Mission

DEHAAS/RENATE MRS

BAANR1

CVJM REISEN
IM DRUSELTAL
KASSEL DE 28.06.94

28AUG	BERLIN	TXL	-	FRANKFURT		LH	2455	19.25	20.30 B OK
28AUG	FRANKFURT		-	HARARE		LH	574	21.40	10.45+ B 26K
19SEP	HARARE		-	FRANKFURT		LH	575	17.10	06.45+ B 15H
20SEP	FRANKFURT		-	BERLIN	TXL	LH	2420	07.30	08.35 B OK

Gossner Mission

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/631760
Telefax
[redacted]
030/6861188

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

CVJM Reisen
Herrn Götting

Fax 0561 - 37437

28. 06. 1994

Lieber Herr Götting,

vielen Dank für dieBuchungen.

Nach RUcksprache mit Herrn Kunze aus Leipzig bitte ich Sie, den Flug abfrankfurt 13.10 Uhr zu stornieren.

Er wird den Zug benutzen.

Herzlichen Gruß

Friederike Schulze

Liebe Frau Schulze, Ihnen zur Kenntnis, daß ich für Herrn Dr Kunze soeben das "ok" bekommen habe für den Flug LH 358 20.09. Frankfurt-Leipzig. So braucht er also den Zug nicht benutzen.

Herzlichen Gruß

Gossner Mission

Gossner Mission

Liebe Frau Schulze,

auf dieser und den beiden Folgeseiten finden Sie die bestätigten Harare-Buchungen.

Preis lt heutigem Tarif DM 1.902.50 p.P.

Frau De Haas fliegt ab/bis Berlin (Tegel), Sie selbst auf dem Rückweg auch nach Tegel (Es gibt bei LH keinen Flug nach Schönefeld als Anschluß).

Herr Dr Kunze ist auf dem Flug Frankfurt-Leipzig erst um 13.10 gebucht, da der vorherliegende Flug (09.30) bereits ausverkauft ist. Sollte er allerdings vorziehen, mit der Bahn nach Leipzig zu fahren, lassen Sie es mich wissen, damit ich den späten Flug wieder annulieren kann. Alternativ wäre z.Zt. ein Anschluß morgens Frankfurt-Dresden machbar.

Freundlichen Gruß

Kohut

SCHULZE/FRIEDERIKE MRS

BADISR

CVJM REISEN
IM DRUSELTAL
KASSEL DE 28.06.94

28AUG	FRANKFURT	-	HARARE		LH	574	21.40	10.45+	B 26J
19SEP	HARARE	-	FRANKFURT		LH	575	17.10	06.45+	B 15J
20SEP	FRANKFURT	-	BERLIN	TXL	LH	2420	07.30	08.35	B OK

Gossner Mission

Gossner Mission

22.8.94 722 Hz

Gossner Mission
Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6351198
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Att. Mr. Langton Kiveya
Human Resource and Training Centre
c/o. EDICESA
Fax 0026 - 34 - 723 198

Dear Langton,

The three of us, Mrs. Renate de Haas
Mr. Jürgen Kunze
Mrs. Friederike Schultze

will arrive on Monday, 29th of August,
10.45 hrs. with LH 574, at Havana airport.
What do you expect from us with regard to the
programme?

Best regards,

Friederike Schultze

Gossner Mission

Gossner Mission

0026 -34- 723 198

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
[redacted]
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin
An das Arbeitsamt
Leipzig

Berlin, 18. 08. 1994

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gossner Mission hat Herrn Dr. Jürgen Kunze gebeten, im Rahmen eines Projektes: Development Education - Gerechtigkeit und Entwicklung in Zimbabwe und Deutschland als Experte an einer Studienreise nach Zimbabwe in der Zeit vom 28. August bis zum 20. September 1994 teilzunehmen.

Herr Dr. Kunze bekommt für diese Studienreise keinerlei Entgelt, sondern trägt die Aufenthaltskosten selbst.

Wir bitten, ihn für diese Zeit von seiner Anwesenheitspflicht in Leipizg freizustellen.

Mit freundlichem Gruß

Friederike Schulze
Pfarrerin

Gossner Mission

Gossner
Mission

– Zimbabwe –

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6351198
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

CVJM Reisen
z.Hd. von Herrn Götting

Fax: 0561 37437

27.6.1994

Sehr geehrter Herr Götting!

Wie telefonisch vorbesprochen bitten wir Sie um Buchung folgender Flüge aus dem Konto-K-Fonds:

2 Flugtickets für **Mr. John Dang**
Mr. Titus Kispotta

New Delhi - Berlin	um den 15. September 1994
Berlin - Genf	12. oder 11. Oktober 1994
Genf - Berlin	Ende Februar 1995 (genaues Datum bitte offen)
Berlin - New Delhi	Mitte März 1995 (genaues Datum bitte offen)

3 Flugtickets **Frankfurt - Harare - Frankfurt**

Mrs. Renate de Haas	Anschluß von/nach Berlin
Mrs. Friederike Schulze	Anschluß zurück nach Berlin (wenn möglich Schönefeld)
Mr. Dr. Jürgen Kunze	Anschluß von/nach Leipzig

Hinflug: um den 28. August 1994
Rückflug: um den 18. September 1994

Mit freundlichen Grüßen

(Friederike Schulze)
Ref. Solidaritätsdienste

Gossner Mission

GVJM Reisen
z.Hd. von Herrn Götting

Fax: 0561 37437

27.6.1994

Sehr geehrter Herr Götting!

Wie telefonisch vorbesprochen bitten wir Sie um Buchung folgender Flüge aus dem Konto-K-Fonds:

2 Flugtickets für Mr. John Daag
Mr. Titus Kisgotta

New Delhi - Berlin	um den 15. September 1994
Berlin - Genf	12. oder 11. Oktober 1994
Genf - Berlin	Ende Februar 1995 (genaues Datum bitte offen)
Berlin - New Delhi	Mitte März 1995 (genaues Datum bitte offen)

3 Flugtickets Frankfurt - Harare - Frankfurt

Mrs. Renate de Haas	Anschluß von\nach Berlin
Mrs. Friederike Schulze	Anschluß zurück nach Berlin (wenn möglich Schönefeld)
Mr. Dr. Jürgen Kunze	Anschluß von\nach Leipzig

Hinflug: um den 28. August 1994
Rückflug: um den 18. September 1994

Mit freundlichen Grüßen

(Friederike Schulze)
Ref. Solidaritätsdienste

0561 - 37437

Gossner Mission

Besuch beim Zimbabwe Council of Churches (24. - 28. 11. 93)

Nachdem die Gossner Mission sich bereit erklärt hat, das bildungspolitische Projekt "Let the people speak" in Zusammenarbeit mit dem ZCC durchzuführen, habe ich den Aufenthalt in Südafrika für einen ersten Besuch beim Zimbabwe Council of Churches genutzt. Meine Gesprächspartner waren Gen. Secr. Kuchera, die Koordinatorin des Human Ressource and Training Centre Mrs. Tanyongana und der Delelopment Officer für das Projekt "Let the people speak" Langton Kuveya.

Der ZCC ist gegenwärtig dabei, sich umzustrukturieren, was bei vielen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen Unsicherheiten ausgelöst hat. Der Generalsekretär will die Arbeit konsolidieren und aus Finanzgründen offensichtlich auch Personal einsparen.
Die Umstrukturierung bedeutet u.a. daß das Projekt "Let the people speak" dem Personnel Planning und Human Resources Centre zugeordnet ist.

Seit dem 1. Juli arbeitet Mr. Langton Kuveya in der Abteilung Deverlopment Education. Er ist Lehrer von Beruf und war nach einem dreijähigen Studium in London im Bildungsministerium für den Sektor informelle Bildung tätig.

Das Projekt "Let the people speak" hat noch nicht begonnen. Langton Kuveya hat seit seiner Anstellung beim Human Resource and Training Centre mitgearbeitet. In dem Zentrum werden seit ca. 10 Jahren unter dem Motto "Learning for transformation" Kurskurse unterschiedlichen Inhalts durchgeführt.
Mr. Langton hat noch kein Auto und auch noch keine weitere Mitarbeiterin. Von der Umstrukturierung ist er seiner Meinung nach nicht betroffen, da er für das neu ins Leben gerufene Programm angestellt worden ist.

Nach Vorstellung von Langton Kuveya und Mrs.Tanyongana, der derzeitigen Koordinatorin des Human Resource and Training Centres soll er bis etwa Mitte Januar Dorfentwicklungsprojekte besuchen, deren Mitglieder im Zentrum ausgebildet wurden, um deren Projektarbeit zu evaluieren. Aus den sich ergebenden Defiziten sollen Fortbildungsmaßnahmen, nach Möglichkeit vor Ort, entwickelt werden. Im Zusammenhang mit den Projektbesuchen will er ein Pilot-Projekt für "Let the people speak" identifizieren.

Zimbabwe hat sich 1989/90 dem IWF geöffnet und ist dabei, dessen Strukturanpassungsprogramm (ESAP) durchzuführen. Im Sept. 1991 wurde der Zimdollar um 50% abgewertet, Löhne eingefroren, Staatsausgaben durch Entlassungen und Einstellung staatlicher Subventionen gekürzt. Eine weitere Geldabwertung ist angekündigt.

Die Menschen leiden mehr als je zuvor, die Masse der Armen wird immer ärmer, die wenigen Reichen werden reicher - und das unter einer eigenen Regierung, hieß es immer wieder.

Gossner Mission

Gossner Mission

Die Wirtschaft ist noch immer in den Händen der Weißen. 4000 kommerzielle Farmer (in der Mehrzahl weiß) bewirtschaften ca. 75% der landwirtschaftlichen Nutzfläche und erwirtschaften die Hälfte der landwirtschaftlichen Produkte. 800 000 Kleinfarmer erwirtschaften die andere Hälfte, allerdings hat sich seit der Trockenheit im vergangenen Jahr das Verhältnis zuungsten der Kleinfarmer verschoben.

Die Regierung ist dabei, eine Landreform zugunsten der Kleinstbauern und Landlosen durchzuführen. Sie erwirbt ungenutztes oder wenig genutztes Land oder enteignet Farmer, die sich ständig im Ausland aufhalten. Dies geschieht bzw. soll geschehen in Absprache mit den Farmerverbänden und den regionalen Behörden. Es gibt aber auch Widerspruch von seiten der großen privaten Farmer. Die Multinationalen Konzerne sind von der Landreform ausgeschlossen.
Der Entwicklungsminister der BRD, Spranger, hat im übrigen mit der Kürzung von Entwicklungshilfe gedroht, wenn Zimbabwe die Landreform durchführt.

Pro Jahr verlassen etwa 200 000 Jugendliche die Schule, aber nur 30 000 finden Arbeitsplätze. Die Landreform soll Arbeitsmöglichkeiten bringen.
Die Landreform wird auch als Teil des noch immer nötigen Versöhnungsprozesses gesehen. Das Friedensabkommen zwischen Shona- und Matabeleland hat einen Bürgerkrieg verhindert, aber die sozialen Unterschiede zwischen Schwarzen und Weißen bedrohen den sozialen Frieden.

Gegenwärtig gibt es 6 politische Parteien, aber, so wird gesagt, allen mangelt es an Glaubwürdigkeit, allen außer der ZANU fehlen die Basis und eine fähige Führung.

Laut Rev. Kuchera klagen die Kirchen über die Situation, sie sind von der zunehmenden Armut betroffen. Außerdem werden die ökumenischen Zuschüsse weniger (ESAP heißt auch: Ecumenical and Social Adjustment Programme), aber es gibt keine Strategie zur Bekämpfung der Armut. Seiner Meinung nach sollten die Kirchen zumindestens ein Moratorium für das ESAP fordern.

"Let the people speak" basiert auf der Erfahrung, daß Menschen trotz ESAP und Dürre erstaunlicherweise überleben, daß Projekte nur dann funktionieren, wenn sie wirklich von den Leuten gewollt und nicht von außen eingeführt worden sind. Dorfgemeinschaften entwickeln die entsprechenden Strukturen, sie haben sogar Geld, wenn sie etwas erreichen wollen. Menschen entwickeln Fähigkeiten und Kraft, wenn es um ihre Sache geht. Sie verändern dabei sich und ihre sozialen Beziehungen. Entwicklung und Veränderung sind nötig und werden angestrebt, aber sie müssen da beginnen, wo die Menschen sind, wenn sie tragfähig sein sollen.

Gossner Mission

Gossner
Mission

Es müssen also Methoden gefunden werden, die Menschen an der Basis zum Sprechen ermutigen und uns zum Hören befähigen. Geduld ist nötig, schnelle verallgemeinerbare Ergebnisse sind nicht zu erwarten.

Die makroökonomischen und gesellschaftspolitischen Ursachen für Verarmung und Unterentwicklung haben wir angesprochen. Nach Meinung von Langton Kuveya fängt das Fragen nach globalen und nationalen gesellschaftlichen und Ursachen für Ungerechtigkeit und Armut in Zimbabwe erst an, es wird danach zu fragen sein, ob und wie Menschen an der Basis diese Ursachen erfahren, beurteilen und ggf. verändern können.

Wir haben als ersten Zeitplan verabredet:

in Zimbabwe:
Januar: Identifizierung eines Pilotprojektes

danach: erste Befragungen und workshops
Informationsaustsuch mit Berlin

Juni oder Juli: Besuch in Deutschland

in Deutschland:
Januar: Kontakte mit dem Zimbabwe Netzwerk, Diskussionen bei der Solikonferenz,
Identifizieren interessierter Gruppen, vor allem in Osten

Mai: evtl. zweiter Besuch in Zimbabwe (nur bei Beteiligung an der Wahlbeoabchtung in SA)

Friederike Schulze

13. 12. 1993

Gossner Mission

Gossner Mission

Besuch beim Zimbabwe Council of Churches
24. bis 28. 11. 1993

Nachdem die Gossner Mission sich bereit erklärt hat, das bildungspolitische Projekt "Let the people speak" in Zusammenarbeit mit dem ZCC durchzuführen, habe ich den Aufenthalt in Südafrika für einen ersten Besuch in Zimbabwe genutzt. Meine Gesprächspartner waren Gen.Secr. Kuchera, die Koordinatorin des Human Resource and Training Centre, Mrs. Tungonyana, und der Development Officer für das Projekt "Let the people speak", Langton Kuveya.

Der ZCC ist gegenwärtig dabei sich umzustrukturieren, was bei vielen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen Unsicherheiten ausgelöst hat. Der Generalsekretär des ZCC, Rev. Kuchera, will die Arbeit konsolidieren und aus Finanzgründen offensichtlich auch Personal einsparen.

Seit dem 1. Juli arbeitet Mr. Langton Kuveya im Human Resource and Training Centre für Development Education. Er ist Lehrer von Beruf und war nach einem dreijähigen Studium in London im Bildungsministerium für den Sektor informelle Bildung tätig.

Mit dem Projekt "Let the people speak" hat er noch nicht begonnen. Langton Kuveya hat seit seiner Anstellung im Programm des Human Resource and Training Centre mitgearbeitet. In dem Zentrum werden seit ca. 10 Jahren unter dem Motto "Learning for transformation" Kurskurse unterschiedlichen Inhalts durchgeführt.
Mr. Langton hat noch kein Auto und auch noch keine weitere Mitarbeiterin. Von der Umstrukturierung ist er seiner Meinung nach nicht betroffen, da er für das neu ins Leben gerufene Programm angestellt worden ist.

Nach Vorstellung von Langton Kuveya und Mrs.Tungoyana, der derzeitigen Koordinatorin des Human Resource and Training Centres, soll er bis etwa Mitte Januar Dorfentwicklungsprojekte besuchen, deren Mitglieder im Zentrum ausgebildet wurden, um deren Projektarbeit zu evaluieren. Aus den sich ergebenden Defiziten sollen Fortbildungsmaßnahmen, nach Möglichkeit vor Ort, entwickelt werden. Im Zusammenhang mit den Projektbesuchen will er ein Pilot-Projekt für "Let the people speak" identifizieren.

Zimbabwe hat sich 1989/90 dem IWF geöffnet und ist dabei, dessen Strukturanpassungsprogramm (ESAP) durchzuführen. Im Sept. 1991 wurde der Zimdollar um 50% abgewertet, Löhne eingefroren, Staatsausgaben durch Entlassungen und Einstellung staatlicher Subventionen gekürzt. Eine weitere Geldabwertung ist angekündigt.

Die Menschen leiden mehr als je zuvor, die Masse der Armen wird immer ärmer, die wenigen Reichen werden reicher - und das unter einer eigenen Regierung, hieß es immer wieder.

Gossner Mission

Die Wirtschaft ist noch immer in den Händen der Weißen. 4000 kommerzielle Farmer (in der Mehrzahl weiß) bewirtschaften ca. 75% der landwirtschaftlichen Nutzfläche und erwirtschaften die Hälfte der landwirtschaftlichen Produkte. 800 000 Kleinfarmer erwirtschaften die andere Hälfte, allerdings hat sich seit der Trockenheit im vergangenen Jahr das Verhältnis zuungsten der Kleinfarmer verschoben.

DieRegierung ist dabei, eine Landreform zugunsten der Kleinstbauern und Landlosen durchzuführen. Entsprechend dem "land acquisition act" erwirbt die Regierung ungenutztes oder wenig genutztes Land oder enteignet Farmer, die sich ständig im Ausland aufhalten. Dies geschieht bzw. soll geschehen in Absprache mit den Farmerverbänden und den regionalen Behörden. Es gibt aber auch Widerspruch von seiten der großen privaten Farmer. Die Multinationalen Konzerne sind von der Landreform ausgeschlossen.
Der Entwicklungsminister der BRD, Herr Spranger, hat im übrigen mit der Kürzung der Entwicklungshilfe gedroht, wenn Zimbabwe die Landreform durchführt.

Pro Jahr verlassen etwa 200 000 Jugendliche die Schule, aber nur 30 000 finden Arbeitsplätze. Die Landreform soll Arbeitsmöglichkeiten bringen.
Die Landreform wird auch als Teil des noch immer nötigen Versöhnungsprozesses gesehen. Das Friedensabkommen zwischen Shona- und Matabeleland hat einen Bürgerkrieg verhindert, aber die sozialen Unterschiede zwischen Schwarzen und Weißen bedrohen den sozialen Frieden.

Gegenwärtig gibt es 6 politische Parteien, aber, so wird gesagt, allen mangelt es an Glaubwürdigkeit, allen außer der ZANU fehlen die Basis und eine fähige Führung.

Laut Rev. Kuchera klagen die Kirchen über die Situation, sie sind von der zunehmenden Armut betroffen. Außerdem werden die ökumenischen Zuschüsse weniger (ESAP heißt auch: Ecumenical and Social Adjustment Programme), aber es gibt keine Strategie zur Bekämpfung der Armut. Seiner Meinung nach sollten die Kirchen zumindestens ein Moratorium für das ESAP fordern.

"Let the people speak" basiert auf der Erfahrung, daß Menschen trotz ESAP und Dürre erstaunlicherweise überleben, daß Projekte nur dann funktionieren, wenn sie wirklich von den Leuten gewollt und nicht von außen eingeführt worden sind. Dorfgemeinschaften entwickeln die entsprechenden Strukturen, sie bringen sogar das Geld auf, wenn sie etwas erreichen wollen. Menschen entwickeln Fähigkeiten und Kraft, wenn es um ihre Sache geht. Sie verändern dabei sich und ihre sozialen Beziehungen. Entwicklung und Veränderung sind nötig und werden angestrebt, aber sie müssen da beginnen, wo die Menschen sind, wenn sie tragfähig sein sollen.

Gossner Mission

Es müssen also Methoden gefunden werden, die Menschen an der Basis zum Sprechen ermutigen und uns zum Hören befähigen. Geduld ist nötig, schnelle verallgemeinerbare Ergebnisse sind nicht zu erwarten.

Die makroökonomischen und gesellschaftspolitischen Ursachen für Verarmung und Unterentwicklung haben wir angesprochen. Nach Meinung von Langton Kuveya fängt das Fragen nach globalen und nationalen gesellschaftlichen und Ursachen für Ungerechtigkeit und Armut in Zimbabwe erst an, es wird danach zu fragen sein, ob und wie Menschen an der Basis diese Ursachen erfahren, beurteilen und ggf. verändern können.

Wir haben als ersten Zeitplan verabredet:

in Zimbabwe:
Ende Januar: Identifizierung eines Pilotprojektes

danach: erste Befragungen und workshops
Informationsaustausch mit Berlin

Juni oder Juli: Besuch in Deutschland

in Deutschland:
Januar: Kontakte mit dem Zimbabwe Netzwerk, Diskussionen bei der Solikonferenz,
Identifizieren interessierter Gruppen, vor allem in Osten

Mai: evtl. zweiter Besuch in Zimbabwe (nur bei Beteiligung an der Wahlbeoabchtung in SA)

Friederike Schulze

13. 12. 1993

Gossner Mission

verschieden
dt. Gruppen
NGO's

Gossner Mission

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

24. Mai 1996

Liebe Freunde, liebe Freundinnen,

wie im Februar abgesprochen, treffen wir uns am 13. Juni, 10.30 bis gegen 15.00 zum Zimbabwe - Roundtable im Landeskirchenamt in Hannover, Rote Reihe 6, Zimmer 130.

Es gab in der letzten Woche einige Verwirrung, weil Tawipa Mashakada von ZCTU nur für die Konferenz in Köln (31.05. bis 2.06.) nach Deutschland kommen wollte. Jetzt hat er sich doch durchge rungen, für zwei Wochen zu bleiben, so daß wir gemeinsam mit ihm und Jonah Gokova das Seminar in Köln im Blick auf eine Zimbabwe-Lobby-Arbeit auswerten und mögliche Vorhaben verabreden können.

Sollte jemand verhindert sein bzw. nicht mehr teilnehmen wollen, bitte ich wegen der Bestellung des Mittagessens um eine kurze Nachricht.

Freundliche Grüße

Friederike Schulze

Gossner Mission

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

8.1.1996

Liebe Freunde, liebe Freundinnen,

Ihre/Eure Reaktionen auf meine Anfrage vom November und Dezember haben ergeben, daß **der günstigste Termin für ein erstes Treffen** der

8. Februar, 10,30 Uhr bis gegen 15,30 Uhr,

der günstigste Ort das

Ev.-Luth. Landeskirchenamt,
Rote Reihe 6, 30169 Hannover, Raum 137

ist.

Ich lade also zu diesem Termin sehr herzlich ein und hoffe auf eine möglichst breite Beteiligung.

Bitte geben Sie/gebt mir noch einmal eine kurze Nachricht, wenn Ihr/Sie verhindert seid/sind.

Mit guten Wünschen für das neue Jahr und in der Hoffnung auf ein Wiedersehen bzw. persönliches Kennenlernen am 8. Februar bin ich

Ihre/Eure

Friederike Schulze

(Friederike Schulze)
Referat Solidaritätsdienste

Gossner Mission

WEED

Weltwirtschaft, Ökologie & Entwicklung e.V.

WEED • Berliner Platz 1 • D-53111 Bonn

Berliner Platz 1
D-53111 Bonn
Tel + 49 (0) 228 - 69 64 79
Fax + 49 (0) 228 - 69 64 70
e-mail: weed@oln.comlink.apc.org

Freiderike Schulze
Gossner Mission
Fennstr. 31
12439 Berlin

EINGEGANGEN
25. Jan. 1996
Erl.....

Bonn, den 24.01.1996

Liebe Friederike Schulze,

herzlichen Dank für Ihre Einladung nach Hannover. Ich werde kommen, vielleicht etwas verspätet, weil ich im Moment noch nicht genau weiß, wann der günstigste Zug fährt. Interessiert wäre ich an einer Wegbeschreibung und wer eigentlich eingeladen wurde.

Anbei finden Sie einen Aufruf an die Weltbank, unterzeichnet von zahlreichen Internationalen NRO, die eine gründliche Überprüfung der Strukturanpassungsprogramme unter Beteiligung von NRO fordert. Ich würde gerne bei unserem Treffen darüber sprechen, wie wir den Aufruf, der bisher nur von WEED unterzeichnet wurde, weiter unterstützen können und wie wir ihn gegenüber Parlament und Bundesregierung politisch begleiten können.

Falls es Ihnen noch möglich ist, diesen Aufruf an den Verteiler der Eingeladenen zu verschicken, hätten wir bereits eine ganz gute Diskussionsgrundlage. Falls nicht, faxen Sie mir doch Ihren Verteiler, ich versuche dann noch eine Verschickung hinzubekommen.

bis bald

mit freundlichen Grüßen

Barbara Unmüßig

Wegbeschreibung

Gossner Mission

Gossner Mission

Aktennotiz über ein Telefonat mit Volker Kasch/ EZE

Volker Kasch hat im November in Zimbabwe Projekte von Partnerorganisationen (ZCC, Christian Care, LWF, Women's Bureau und Shagai - ? -/Bulawayo) besucht. Nach seiner Einschätzung sind nur Christian Care und LWF in der Lage, signifikante Projekte zu implementieren. Die meisten Projekte sind im weiteren Sinn Nothilfe- bzw. Nahrungssicherungs-, nicht Entwicklungsprojekte.

EZE-Policy folgt der Studie: Let's fight together poverty.

Seiner Meinung nach fehlt es an Kapazität für politische Arbeit. Er möchte mit Christian Aid und Dan Church Aid über APRODEV versuchen, in Zimbabwe jemanden zu installieren, der mit NGO's und Kirchen "training on the job" macht. Auch Silveira House scheint am Ende seiner personellen Möglichkeiten zu sein. EZE wird verstärkt mit MWENGO kooperieren, Mr. Mukari (sein Vorgänger war Amos Mukasivara, jetzt Arusha).
Für die Arbeit mit der WB braucht es mehr Sachkenntnis. Wenn die Bank NGO's finanziert, dann nur als Teil eines Gesamtprogramms. Daß die zimbabwische Regierung jetzt NGO's hofiert, hängt damit zusammen, daß ca. 10% der Auslandseinnahmen über NGO's ins Land kommen.

Eine Entschuldungskampagne in Deutschland/Europa hält Kasch nicht für sinnvoll, weil die Auslandsverschuldung Zimbabwes etwa gleich hoch ist wie die Inlandsverschuldung, und das Land weniger als 10% seines Schuldendienstes ans Ausland entrichten muß. Das Land habe über seine Verhältnisse gelebt und müsse jetzt halt sparen. Mögliche Träger einer Kampagne hier hält er für nicht hinreichend informiert und deshalb auch nicht für fähig, spezifische Forderungen im Blick auf Zimbabwe zu stellen.

18. Dezember 1995
Friederike Schulze

Gossner Mission

Irma Richter eröffnet die Sitzung mit Überlegungen zur Tageslosung Hos. 14, 5.

F. Schulze informiert die Anwesenden, daß sich K. Behl aus Zeitgründen generell aus der Ausschußarbeit zurückgezogen hat, aber weiter an den Protokollen interessiert ist. Da der Konzeptionsausschuß mittelfristig eine Zusammenlegung der beiden Referate Zambia und Solidarität erwägt, sind die beiden Referenten F. Schulze und W. Damm gebeten, bereits jetzt im jeweils anderen Ausschuß mitzuarbeiten.
G. Decke berichtet, daß Herr Luther, der Direktor des BMW, seine Mitarbeit auf das Kuratorium begrenzen will und ihn als den für das südliche Afrika zuständigen Referenten des BMW gebeten hat, im Solidaritätsausschuß mitzuarbeiten.

Top 1: Zum Stand der Zimbabwe-Arbeit

F. Schulze verweist auf die schriftlichen Berichte und das Protokoll des Zimbabwe-Arbeitskreises. Seitdem gibt es keine neuen Informationen aus Zimbabwe.
Hier ist viel Kleinarbeit in Kirchenkreisen und Gemeinden nötig, Gemeinden und Kirchenkreise sind eher zurückhaltend, wenn es darum geht, permanente Partnerschaften mit den Communities aufzubauen. Sie sind aber durchaus bereit, Besucher für ein paar Tage aufzunehmen und ihnen einen Einblick in ökonomische oder soziale Projekte zu vermitteln.
Es ist auch noch nicht gelungen, unsere Erfahrungen mit kapitalistischer Strukturanpassung basisnah und anschaulich zu formulieren, so daß sie nach Zimbabwe kommuniziert werden können.

Für die Öffentlichkeitsarbeit fehlen noch geeignete Instrumentarien. Am 26. November hat ein Seminar zum Thema: ESAP - Ursachen und Folgen stattgefunden. Das überarbeitete Referat von Gunnar Theißen soll veröffentlicht werden, evtl. ergänzt durch andere Beiträge.

Für April 1995 ist der Besuch einer Gruppe aus Zimbabwe geplant. Im Zusammenhang dieses Besuches soll ein Seminar gemeinsam mit dem Zimbabwe-Netzwerk stattfinden zum Thema: Strukturanpassung in Zimbabwe und in Ostdeutschland.

Gossner Mission

NGO/WORLD BANK DIALOGUE - ZIMBABWE

1. **BACKGROUND.**

1.1 The World Bank office in Harare has on a number of occasions invited NGOs to discuss possible areas of cooperation and collaboration. In some of these meetings, the BANK took opportunity of it visiting officials to meet local NGOs.

1.2. The latest of such meetings was held on 26th October and addressed by Mr David Cook, Resident Representative who outlined possible areas of cooperation between the BANK and NGOs. Mr Cook also took the opportunity to inform local NGOs of the planned visit by the World Bank Poverty Mission and the BANK's wish to get NGOs to meet with the Mission. Mr Cook also expressed the desire of the BANK developing ongoing dialogue with NGOs on Poverty issues in Zimbabwe. The meeting confirmed the desire of both parties entering into dialogue in a systematic way on general and specific issues of development in Zimbabwe.

2. **MEET THE BANK PREP. MEETING FRIDAY 3 NOVEMBER 1995.**

2.1. The following are comments arising from an NGO discussion meeting held to prepare their position on dialogue with the World Bank. Dr. Godfrey Kanyenze led discussions on "ESAP, POVERTY and NGOs" which was very useful in terms of establishing a common understanding of poverty, its underlying causes and how it should be addressed as an issue. **Please read this document and send your comments Jonah K. Gokova at Ecumenical Support Services P.O.Box 1524. Harare Tel: 796685 Fax: 702280.**

2.2. **WORLD BANK AGENDA FOR DIALOGUE**

2.2.1. A series of meetings are scheduled between the BANK and the NGOs. These include the following:

November 7, 1995 (14:00 - 17:00 hours) : Briefing Meeting for the World Bank Poverty Mission. NGOs are expected to meet with the Mission and exchange views before the Mission undertakes its work in Zimbabwe.

2.2.2. November 16, 1995 Mandel Training Center, Marlborough, Harare. Poverty Workshop with the World Bank Poverty Mission.

2.2.3. November 23, 1995: ESAP and Its Impact on Poverty.

Gossner Mission

2.3. Other Meetings will include those for the World Bank to present the Zimbabwe Economic Memorandum, a discussion on Use of Bank resources etc. These will be announced later.

3. **NGO RESPONSE.**

The NGOs in a series of meetings organised agreed to consider the Bank's invitation for dialogue and expressed interest in principle but insisted in getting clarification from the Bank on a number of issues of concern.

3.1. What will engagement mean for NGOs? NGOs noted that NGOs elsewhere have been involved in World Bank funded projects since the 70s. However, 1988 saw a more concerted and systematic effort by the World Bank to expand NGO Involvement in Bank - supported operations.

3.2. NGOs have to be aware of these initiative and seek explanation from the Bank on the impact of the NGO involvement on Bank policies.

3.3. Frustration was expressed by members of the NGO community involved in these initiatives. The experience is that the BANK has not taken NGOs seriously once they have collected the necessary information.

3.4. While NGOs welcome the opportunity for engaging the BANK, this must be seen as a strategy aimed at acnieving meaningful impact on the BANK's policies.

3.5. This also must be seen as an option among many, some of which will include DISENGAGING.

3.6. Engagement will require NGOs to set their own terms and Agenda aimed at achieving specific objectives.

3.7. Engagement must take place within a specific time frame with clear objectives after which evaluation can take place.

4. What does the BANK expect to achieve by engaging NGOs?

4.1. NGOs are very suspicious of the BANK. The BANK must therefore assure NGOs that this initiative is a serious attempt to consider their concerns in policy formulation and implementation.

4.2. NGOs reject any attempt to simply "involve them in Bank-supported activities".

4.3. A WB/NGO dialogue which focuses and is confined to 'Poverty issues' is inadequate in terms of addressing NGO concerns.

Gossner Mission

4.4. NGOs welcome this dialogue but insist that Poverty is only one of the issues for discussion which should be seen within a broader "ESAP" framework.

5. **What do NGOs expect to achieve by engaging World Bank?**

5.1. There are a number of reasons why NGOs would want to engage the BANK, one of which is the possibility of accessing project funds. Indeed the BANK could have some resources which it could avail the NGOs as it has done in the past but it is not a source of NGO funding unless policy is changing. NGOs will need clarification on this from the BANK. NGOs must therefore approach BANK funding with great caution. A BANK IS A BANK!!

5.2. On the whole NGOs know that the BANK HAS POWER in this world deriving mainly from its control of huge amount of financial resources which it also uses as leverage from some policy directions in countries. Like the IMF, the BANK has the political and financial clout to influence the policy of the Government of Zimbabwe (GOZ). NGOs need to engage the BANK in order to secure the position of the people (povo). The BANK is generally now beginning to listen to NGOs and so engaging could have positive results.

5.3. The BANK's openness should be used to the advantage of NGOs and therefore the role of the BANK's funding of NGO work will need to be treated with transparency. (i.e.) main actors in the BANK/NGO dialogue will need to know who the BANK is funding and the terms under which BANK funding is negotiated and released.

5.4. The BANK must be made aware of the fact that the dialogue can only last as long as NGO being taken seriously and that their input is resulting in a positive policy impact which can be felt by the victims of ESAP.

5.5. NGOs will therefore need clarification from the BANK on feed back mechanisms to secure that NGO input is being taken seriously are established within the BANK.

5.6. NGOs must constantly be reminded that the BANK's primary relationship is with the Government that is why it is important to seek from the Bank clarity on the mandate provided for BANK/NGO dialogue.

5.7. The BANK has from previous NGO dialogue viewed NGOs as merely "sources of information", an approach which must be regarded as highly problematic by NGOs.

Gossner Mission

6. **NGOs AND POVERTY**

6.1. NGOs have over the years been working mostly with the underprivileged groups in Zimbabwe. The bulk of NGO work had to do with improving the living conditions of the people. Poverty has always been in existence but at least the Political and Economic was there to achieve sustainable development, building on upon the creative capacity and efforts of the poor themselves.

6.2. The ESAP has aggravated a situation which was bad enough. ESAP has done a lot of fundamental damage to communities and their livelihoods.

6.3. The common person's experience of this programme (ESAP) is that it has brought untold suffering and in some cases has resulted in:-

6.3.1. the breaking up of marriages under severe economic strain.

6.3.2. physical anguish and premature deaths as more and more people can no longer afford to pay for health services.

6.3.3. many families being unable to send their children to school due to retrenchments and eroded incomes.

6.3.4. the prices of basic food staffs continuing to rise beyond the reach of the ordinary person.

6.4. The rising number of homeless people and street kids can be directly linked to the adverse effects of ESAP policies on our people.

6.5. Poverty is now a condition under which the majority of people both in urban and rural areas are forced to survive in with very few options available. It is also a condition and issue which is drawing the attention and concern of development actors.

6.6. The Bank also feels that its own resources should be channelled towards Poverty alleviation. While there may be equal attention on the issue of Poverty, approaches differ.

6.7. NGOs refuse to discuss poverty as a separate issue. Poverty can only effectively be addressed when underlying causes most of which are structural are addressed.

6.8. From the foregoing, it appears to NGOs that the BANK'S efforts to address poverty issues should take into consideration the following:-

Gossner Mission

6.8.1. A fundamental rethinking of ESAP as a development model is required.

6.8.2. Poverty solutions will need to consider people's basis rights as central to any development programme. The NGO concern is that ESAP does not seem to appreciate this fact.

6.8.3. Poverty alleviation programmes should be considered as part of a comprehensive development strategy and not merely as cushioning mechanisms as is the case at present.

6.8.4. The policy of passing costs to the poor has had the effect of destroying the very people ESAP seeks to benefit. Poor people will not be able to benefit from improved Macro-economic framework if they are illiterate, malnourished or in poor health: nor will they be able to contribute to sustainable economic growth.

6.8.5. The Bank should commit itself to and support policy reforms whose objective should include the equitable and efficient redistribution of land and incomes, greater satisfaction of basic needs, and as part of this process active people's participation.

6.9. Furthermore, NGOs are emphasizing the need for policies that increase, rather that undermine the access of women and other poor producers to agricultural inputs and services, including credit.

7. WORLD BANK POVERTY MISSION:

NGOs are scheduled to meet with the BANK Poverty Mission on November 7 1995. The terms of reference for the Poverty Mission as well as its composition is not known.

7.1. Is such a mission necessary? This depends on issues the mission is prepared to address. The NGOs should also have an input on who they should talk to and what they should see.

7.2. The mission should also address broader issues highlighted in this document in order to deal effectively with poverty in Zimbabwe. They must also seek to identify broader issues entrenching poverty in Zimbabwe for discussion with NGOs at the Poverty and ESAP workshop.

Gossner Mission

Gossner Mission

9 - Oct. '95.

An Appeal to IMF/WB on the occasion of your AGM 9th October 1995

From very concerned NGOs and Church-related organisations in Zimbabwe.

Introduction

This appeal is a result of a number of consultative meetings within a consortium of NGOs and church-related organisations brought together by a common concern relating to the adverse effects of the Economic Structural Adjustment Programme (ESAP) on the poor in Zimbabwe.

The same consortium organised an event of Drama, Poetry and Speeches on Sunday 8th October, 1995. All these activities were designed to coincide with the IMF/WB Directors' Annual General Meeting scheduled for 9 October, 1995 in Washington DC, USA.

This appeal is therefore a reflection of collective concerns of Development Actors involved in a variety of development programmes representing various sectors in Zimbabwe.

We take advantage of your AGM , to raise a number of critical issues related to your economic policies which are either preventing or frustrating development in our country. We present these issues with confidence knowing that they have become a common experience among many countries of the South particularly those countries that are implementing Structural Adjustment Programmes (SAPs) which are mainly imposed on them by your organisations as "remedies" for economic growth.

Zimbabwe is completing its first five years of the implementation of the Economic Structural Adjustment Programme (ESAP). The common person's experience of this programme is that it has brought untold suffering and in some cases has resulted in:-

a) the breaking up of marriages under severe economic strain.

b) Physical anguish and premature deaths as more and more people can no longer afford to pay for health services.

c) Many families are unable to send their children to school due to retrenchments and eroded incomes.

The above are just a few perceptions of the ordinary person arising out of their direct and first hand experience of ESAP.

NGOs and their experience of ESAP

Our own experience as development actors involved in seeking to realise people centred development and self-reliance is that these can not be achieved under the policies advanced within the ESAP frame work. ESAP has simply marginalised our people instead of facilitating and enabling sustainable economic development.

Gossner Mission

9- Oct. -95.

In our view, there seem to be a missing link in your policies and unless there is the political and moral will to identify the missing link your policies will continue to result in more and more misery, suffering and death for our people.

We, therefore, would like to suggest to you that the missing link is the lack of consultation with the people and therefore the absence of their participation in the designing of the programmes.

Your institutions have not been open to organisations of the people (civil society) and NGOs. You have remained isolated and the mere mention of your names raise suspicions and a strong feeling of invasion and betrayal.

The current ESAP in Zimbabwe is viewed by the common person as highly inadequate, inappropriate and insensitive to the needs and aspirations of our people.

We believe that this situation must and can be reversed. Your institutions need to take advantage of the desire by NGOs and civil society to seek for sustainable development models.

The second five years of ESAP now commonly referred to as ESAP II in Zimbabwe provide an opportunity for a shift in your approach for Zimbabwe in particular and developing countries in general.

It is in the light of the foregoing that we wish to highlight the following:

1. IMF/WB must consider the democratisation, transparency and accountability of their organisations as a major priority and the only way of achieving meaningful partnership with countries of the South.
2. Peoples' basic rights will need to be at the centre of any development programme. Our concern is that the current SAPs fail to appreciate this fact.
3. Poverty Alleviation Programmes should be considered as part of a comprehensive development strategy and not merely as cushioning mechanisms as is the case at present.
4. The policy of passing costs to the poor has had the effect of destroying the very people SAPs seek to benefit. Poor people will not be able to benefit from improved macro-economic framework if they are illiterate, malnourished or in poor health; nor will they be able to contribute to sustained economic growth.
5. We suggest that both your institutions engage in a policy of openness and dialogue with NGOs and civil society on all these concerns.

Submitted by the Ecumenical Support Services (ESS), Box 1524, Harare, Zimbabwe (Tel:796685 Fax: 702280) on behalf of 35 organisations in Zimbabwe.

Gossner Mission

ESG

Evangelische StudentInnengemeinde
in der Bundesrepublik Deutschland

Geschäftsstelle
Tunisstr. 3 (Eingang Schwertnergasse)
50667 Köln
Tel.: (0221) 2 57 74 55
Fax: (0221) 25 66 74

Bank für Kirche und Diakonie Duisburg
Konto 1011 735 017 (BLZ 350 601 90)

ESG Ev. StudentInnengemeinde Tunisstr. 3 50667 Köln

z.Hd. Cordula Heilmann

Berlin, den 20.8.1995

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freundinnen und Freunde!

Wie vielleicht schon im letzten Jahr, so wenden wir, Andreas Dohrn und Philipp Hersel von der Ökumene-Kommission der Bundes-ESG, uns an Sie mit der Bitte um ein paar Minuten Ihrer Aufmerksamkeit und ggf. Ihre Unterstützung.

Die ESG arbeitet seit Ende 1992 in einem Zusammenschluß von Nichtregierungsorganisationen (NRO's), dem sog. **Initiativkreis „Entwicklung braucht Entschuldung"** mit. Diese Mitarbeit nehmen Andreas Dohrn und ich als Vertreter der ESG im Initiativkreis wahr.
Dieser Initiativkreis beschäftigt sich mit der **Verschuldungskrise der Entwicklungsländer** und verfolgt konkrete Aktionen zur Durchsetzung von Schuldenstreichungen durch Bundesregierung und Geschäftsbanken.

Der Initiativkreis „Entwicklung braucht Entschuldung" hat in den vergangenen Jahren versucht, das Thema der Verschuldung der Zweidrittelwelt beim deutschen Staat und deutschen Banken auf der Tagesordnung zu halten. Das war nicht immer einfach: Die Schuldenkrise der 80er Jahre gilt - entgegen der Sachlage - als gelöst; die finanziellen Erfordernisse der Wiedervereinigung und die brennenden Konflikte in Südost- und Osteuropa verstellen den Blick auf ein so „abgelegenes" Problem.
Ein Weg, die Aktualität der Schuldenkrise der Entwicklungsländer zu thematisieren, waren die Anzeigenaktionen des Initiativkreises, bei denen anläßlich des 40 Jahrestages des Londoner Schuldenabkommens 1992 und zum „50. Geburtstag" von IWF und Weltbank 1993 ganzseitige Anzeigen mit eindeutigen Forderungen an Banken und Bundesregierung geschaltet wurden, die von über 1000 UnterzeichnerInnen inhaltlich getragen und finanziert wurden. Diese Anzeigen haben zumindest öffentliche Debatten angestoßen, die bis weit in die offizielle Politik hinein die deutsche Rolle problematisiert und die Notwendigkeit von Schuldenreduzierungen gegenüber dem Süden ins Bewußtsein der Öffentlichkeit gerufen haben.
Mit der Initiative in diesem Jahr möchten wir, d.h. der Initiativkreis „Entwicklung braucht Entschuldung", an diese öffentlichen Debatten anknüpfen; andererseits möchten wir Regierung und Parlament aus Anlaß des fünften Jahrestages der Wiedervereinigung mit einer sehr konkreten Handlungsmöglichkeit in dieser Frage konfrontieren: Der Bundestag soll die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen schaffen, die für entwicklungs-

Gossner Mission

politisch begründete Schuldenerlasse, über die Verabredungen des „Pariser Clubs“[1] hinaus, nötig sind. Bisher ist es der Bundesregierung nämlich gesetzlich nicht möglich, außerhalb von Verhandlungen im „Pariser-Clubs“ Schulden zu erlassen; eine Regelung, hinter der sich die Bundesregierung bislang immer verstecken konnte und gerne versteckt hat.
Nach der diesbezüglich erfolgten Änderung des Haushaltsgesetzes soll die Regierung dann die neu geschaffene Möglichkeit unmittelbar dazu nutzen, um den dreißig ärmsten Ländern der Erde alle Schulden aus Entwicklungshilfe (die ist nämlich keineswegs immer ein kostenloser Zuschuß der Bundesregierung an Entwicklungsländer) und aus staatlich garantierten Handelskrediten (Exportgarantien der Bundesregierung zur Förderung und Subventionierung der deutschen Exportwirtschaft) zu erlassen.
Diese Forderungen nach Schuldenreduzierungen sind konkret genug, um die Bundesregierung an ihrem eigenen Anspruch der „gestiegenen internationalen Verantwortung Deutschlands“ zu messen. Will die Bundesregierung dieser Verantwortung wirklich genügen, so sollte sie die genannten Schulden erlassen und damit den Nord-Süd-Konflikt entschärfen helfen, anstatt ihre „Verantwortung“ in einer militärischen Komponente deutscher Außenpolitik zu suchen.

Um diese von uns formulierten Forderungen zu untermauern und die Bundesregierung zum Einleiten der nötigen Schritte zu bewegen, bitten wir Sie um **Unterstützung in zweifacher Form:**

1. **Zum einen laden wir Sie ein, die beiliegende Anzeige,** die mit den Namen aller UnterzeichnerInnen in der „Zeit“ vom 5.10.1995 erscheinen soll, **zu unterzeichnen und mit einem Finanzierungsbeitrag von wenigstens 30,- DM zu unterstützen.** Dazu müssen Sie nur den beiliegenden Antwortcoupon ausfüllen und **spätestens bis zum 21.9.1995 (Posteingang)** an die dort vorgedruckte Adresse des Koordinationsbüros schikken. Unterzeichnen können sowohl Institutionen, Gruppen als auch Einzelpersonen. Außerdem müssen Sie Ihren Finanzbeitrag auf das Konto Nr. 18151250 bei der Bank für Gemeinwirtschaft Duisburg (BLZ 35010111) überweisen. Kontoinhaberin ist die „Kindernothilfe e.V.“. Bitte geben Sie das Stichwort „Anzeige“ an. Sie können den Betrag auch als Scheck Ihrer Unterzeichnung beifügen.
2. **Zum zweiten bitten wir Sie, Ihre(n) örtliche(n) Bundestagsabgeordnete(n) über Ihre Unterzeichnung der Anzeige in Kenntnis zu setzen und ihn oder sie um eine Stellungnahme zu dem Anliegen der Kampagne zu bitten.** Dazu - und natürlich zu Ihrer Information - dient der beiliegende Artikel, in dem Ziele und Inhalt der Kampagne knapp zusammengefaßt sind. Die im Initiativkreis vertretenen NRO's werden in diesem Herbst mit den für den entsprechenden Einzelplan des Haushaltes zuständigen Abgeordneten der Bundestagsausschüsse für Haushalt und Finanzen über die vorgesehene Änderung des Haushaltsgesetzes und über das Sofortprogramm ggü. den dreißig ärmsten Ländern sprechen. Je spürbarer bis dahin das öffentliche Interesse bei Parlamentariern aller Fraktionen und Ausschüsse ist, um so größer ist die Chance, die Haushaltsberatungen im Sinne der Kampagne zu beeinflussen. **Natürlich wären wir Ihnen dankbar, wenn Sie uns über die schriftlichen bzw. mündlichen Reaktionen Ihrer/Ihres Abgeordneten informieren würden.** Ansprechpartner für diese Informationen ist Jürgen Kaiser im Koordinationsbüro des Initiativkreises „Entwicklung braucht Entschuldung“, Düsseldorfer Landstr. 180, 47249 Duisburg, Tel. 0203/7789133, Fax. 0203/7789118.

[1] Der „Pariser Club“ ist ein kartellähnlicher Zusammenschluß der Gläubigerregierungen, in dem deren Schuldenpolitik koordiniert wird.

Gossner Mission

Für Rückfragen können Sie sich neben Jürgen Kaiser auch bis zum 14.9.'95 an mich, Philipp Hersel, Pflügerstr. 54, 12047 Berlin, Tel. 030/6244494 wenden.

Im Rahmen unserer Möglichkeiten stehen auch die anderen Mitglieder des Initiativkreises für Interviews, Informationsveranstaltungen etc. zur Verfügung (Kontakt über Koordinationsstelle).

Der beiliegende Artikel kann auch unter Angabe der Quelle für **Pressearbeit, d.h. zum Abdruck in Lokalzeitungen, Gemeindebriefen, Anzeigenblättern etc.** verwendet werden (bitte Belegexemplare an das Koordinationsbüro).

Für alle, die sich - vor oder nach ihrer Unterzeichnung der Anzeige - genauer über die Gläubigerposition der Bundesregierung informieren wollen, gibt es **zwei Materialangebote:**

(1) WEED-Schuldenreport 1995; zu beziehen für 12,- DM zzgl. Versandkosten bei WEED, Berliner Platz 1, 53111 Bonn, Tel. 0228/696479.
Der Schuldenreport beschreibt ausführlich die Gläubigerposition der Bundesregierung und der deutschen Kreditinstitute im Kontext der Gesamtverschuldung des Südens, und enthält darüber hinaus das „Sofortprogramm", auf das sich die Kampagne bezieht, sowie Vorschläge für eine längerfristige kohärente Entschuldungspolitik der Bundesrepublik.

(2) Materialsammlung „Länderstudien". Eine kurzgefaßte Darstellung der Verschuldungssituation und ihrer sozialen und wirtschaftlichen Konsequenzen im Rahmen der „Strukturanpassung" in vier ausgewählten Ländern: Sambia, Tansania, Mosambik, und Äthiopien. Gegen 5,- DM in Briefmarken beim Koordinationsbüro zu beziehen.

In der Hoffnung, das Sie mithelfen, diejenigen zu Wort kommen zu lassen, deren Stimme ansonsten hierzulande kaum zu vernehmen ist, wünsche ich Ihnen noch schöne Sommerferien und einen guten Start ins neue Semester.

Viele herzliche Grüße

P. Hersel

(Philipp Hersel)

Anlagen:
Anzeigenentwurf „Herzlichen Glückwunsch Deutschland" (1 Seite)
Hintergrundartikel „Lassen wir die Armen dieser Welt mitfeiern" (2 Seiten)
Antwortcoupon an das Koordinationsbüro (1 Seite)

Gossner Mission

Fünf Jahre Wiedervereinigung:

Herzlichen Glückwunsch, Deutschland !

Die 30 ärmsten Länder der Welt* gratulieren den Deutschen.

Ihr Beitrag zur Finanzierung der Einheit: jährlich mehr als 200 Mio DM Zinsen und Tilgungen auf Schulden bei der Bundesregierung.

Wir meinen:
Aus Ländern, in denen bis zu einem Drittel aller Kinder vor dem fünften Lebensjahr sterben, - viele an vermeidbaren Krankheiten - soll kein Schuldendienst in den Bundeshaushalt fließen. Wir erwarten von der Bundesregierung, daß sie die Forderungen an diese Ländern streicht - als ersten Schritt zu einer umfassenden Entlastung der hochverschuldeten Länder des Südens.

Entwicklung braucht Entschuldung - jetzt!

Wenn Sie über die Gläubigerposition der Bundesrepublik und über die Arbeit der Kampagne "Entwicklung braucht Entschuldung" mehr wissen wollen, wenn Sie mithelfen wollen, die skandalösen Zahlungen der Ärmsten an die Reichsten zu beenden, dann schreiben Sie uns.

Initiativkreis Entwicklung braucht Entschuldung; Koordinationsbüro: c/o Kindernothilfe, Düsseldorfer Landstr. 180, 47249 Duisburg.

*Die Länder mit dem niedrigsten "Index menschlicher Entwicklung" nach den Berechnungen des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen, sowie mit der höchsten Kindersterblichkeit sind: Äthiopien, Afghanistan, Angola, Bangladesh, Benin, Burkina Faso, Burundi, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Jemen, Kambodscha, Liberia, Malawi, Mali, Mauretanien, Mosambik, Nepal, Niger, Ruanda, Sambia, Senegal, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Tansania, Togo, Tschad, Uganda, Zentralafrikanische Republik

Gossner Mission

Hintergrund:

"Lassen wir die Armen dieser Welt mitfeiern!"

Nichtregierungsorganisationen fordern Schuldenerlaß aus Anlaß des 3.Oktober

Am 3.Oktober 1995 jährt sich die Wiedervereinigung Deutschlands zum fünften Mal. Für viele Menschen in diesem Land, vor allem für die Regierenden, ist das ein Grund zum Feiern.

Andere Völker haben bei ähnlichen Gelegenheiten die ganze Welt zum Mitfeiern eingeladen. So richtete z.B. die Schweiz aus Anlaß des 700 jährigen Jubiläums der Eidgenossenschaft einen Sonderfonds von 500 Mio SFr. ein, aus dem Schuldenerlasse für zahlreiche Länder der Zweidrittelwelt finanziert werden, die bei der Schweiz verschuldet sind.

Die Deutschen feiern lieber allein und für sich. Der Schweizerischen vergleichbare Initiativen legt unsere Regierung aus diesem Anlaß nicht an den Tag. Vielmehr leisten die bei der Bundesregierung verschuldeten Länder der "Dritten Welt" mit ihrem Schuldendienst einen Beitrag zur Finanzierung der deutschen Einheit.

Die armen Länder der Welt zahlen an die Deutschen

Das Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen UNDP berechnet für alle Länder der Erde einen "Index Menschlicher Entwicklung" (Human Development Index = HDI), der besser als Meßgrößen wie das Sozialprodukt pro Kopf die Lebensbedingungen in einem Land wiedergibt. Die 30 Länder* mit dem niedrigsten HDI, bzw. einer Kindersterblichkeit vor dem fünften Lebensjahr von über 20% stehen bei der Bundesregierung derzeit mit 3,172 Mrd. DM in der Kreide. Zum größten Teil handelt es sich dabei um Forderungen aus von der Bundesregierung über die Hermes-Exportversicherung AG verbürgten Ausfuhren deutscher Waren, zum kleineren Teil um Forderungen aus früher gewährter Entwicklungshilfekrediten.

1993 haben die betroffenen 30 Länder auf diese Gesamtschuld von mehr als 3 Mrd. DM Zinsen und Tilgungen in Höhe von 192.5 Mio. DM geleistet - ein Bruchteil dessen, was eigentlich fällig gewesen wäre, weil die meisten betroffenen Länder schlicht zahlungsunfähig sind. Nicht geleistete Zahlungen werden dann der ursprünglichen Schuld zugeschlagen und wiederum verzinst - im wahrsten Sinne des Wortes eine Schuldenfalle

Die im Initiativkreis "Entwicklung braucht Entschuldung" zusammengeschlossenen Hilfswerke, Forschungsinstitute Netzwerke und Aktionsgruppen** fordern die Bundesregierung auf, dieser Ländergruppe alle Verbindlichkeiten zu erlassen.

Für den Bundesfinanzminister wäre der Ausfall von Rückzahlungen in dieser Höhe pro Jahr leicht zu verkraften. Für die betroffenen Länder wäre er eine spürbare Entlastung - zumal eine mit hoher Signalwirkung, wenn auf den gesamten Forderungsbestand verzichtet wird.

Die Bundesregierung orientiert sich bislang in ihrer Schuldenpolitik nicht an den Überlebensinteressen der Ärmsten in den verschuldeten Ländern oder an entwicklungspolitischen Erfordernissen. Sie versucht vielmehr, auch von diesen Schuldnern so viel wie möglich einzutreiben. Zwar hat sie seit 1978 auf insgesamt 8,2 Mrd. DM Forderungen aus Entwicklungshilfe verzichtet. Das ist aber weniger als ein Viertel der gesamten Schulden aus früher gewährter Entwicklungshilfe, obwohl man inzwischen dazu übergegangen ist, den ärmsten Ländern wegen ihrer Rückzahlungsschwierigkeiten statt Krediten nur noch Zuschüsse zu gewähren. Noch unnachgiebiger ist Bonn in der Frage der Handelsforderungen. Hier hält man sich strikt an die im Pariser Club, dem Kartell der Gläubigerregierungen, festgesetzten Obergrenzen. Und die dort derzeit gültigen "Neapel-Bedingungen" würden nach Einschätzung der Weltbank lediglich sechs von 21 in Frage kommenden Hochverschuldeten Ärmeren Ländern ("SILICs" nach den Begriffen der Weltbank) aus der

---

*Äthiopien, Afghanistan, Angola, Bangladesch, Benin, Burkina Faso, Burundi, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Jemen, Kambodscha, Liberia, Malawi, Mali, Mauretanien, Mosambik, Nepal, Niger, Ruanda, Sambia, Senegal, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Tansania, Togo, Tschad, Uganda, Zentralafrikanische Republik

** Im Initiativkreis sind derzeit vertreten: Brot für die Welt • Bund Deutscher Katholischer Jugend • Sozialwerk Campo Limpo • Hessisch-Pfälzischer Förderkreis der EDCS • Nordelbische Evangelisch-Lutherische Kirche • Evangelische StudentInnengeminden in der BRD • Germanwatch • Informationsstelle Peru • Initiative "Ordensleute für den Frieden" • Kairos Europa • Katholische Arbeitnehmer-Bewegung Freiburg • Beauftragte der EKHN für Kirchlichen Entwicklungsdienst • Kindernothilfe • Koordinierungskreis Mosambik • Oscar-Romero-Stiftung Oldenburg • Pax Christi • Südwind • terre des hommes • Vereinigte Evangelische Mission • WEED • Werkstatt Ökonomie Heidelberg

Gossner Mission

Schuldenfalle herausbringen. Wohlgemerkt: würden. Wenn sie nämlich voll angewendet würden. Davon kann aber keine Rede sein. In der Regel erhalten die verschuldeten Länder vom Pariser Club eine geringere Reduzierung als die maximal möglichen 67% - wodurch sie automatisch Kandidaten für erneute Verhandlungen werden.

Den gesetzlichen Rahmen verändern

Die Bundesregierung fühlt sich durch das Haushaltsgesetz an die Obergrenzen des Pariser Kartells gebunden. Im Haushaltsvermerk zu Titel 111 02-680 ("Einnahmen aus Gewährleistungsmaßnahmen") Einzelplan 32 ("Bundesschuld") Kapitel 3208 des Haushaltsgesetzes heißt es u.a.:

> *Die Bundesregierung wird ermächtigt, sich im Rahmen multilateraler Schuldendienstregelungen am Teilverzicht auf Forderungen zu beteiligen oder Forderungen mit einem Abschlag vom Nennwert zu verkaufen oder in vergleichbarer Form zu verwerten, die aufgrund der Entschädigungen aus Gewährleistungen auf sie übergegangen sind oder übergehen werden, wenn diese nach Prüfung im Einzelfall im Hinblick auf die Schuldendienstfähigkeit des betreffenden Schuldnerlandes erforderlich ist.*

Dieser unscheinbare und von Jahr zu Jahr ohne besondere Debatte vom alten ins neue Haushaltsgesetz übertragene Passus verhindert, daß die Bundesregierung, die im Vorfeld der Pariser Verhandlungen verschiedentlich ihren Willen bekundet hat, über die gültigen Obergrenzen hinauszugehen, auch beim Wort genommen werden kann. Damit die Bundesregierung künftig zu ihrem Wort auch stehen kann, soll dieser Vermerk im Bundeshaushaltsgesetz 1996 entweder gestrichen oder durch folgenden Absatz ergänzt werden:

> *Die Bundesregierung wird darüber hinaus ermächtigt, auf Forderungen auch außerhalb multilateraler Schuldendienstregelungen zu verzichten, die aufgrund der Entschädigung aus Gewährleistungen auf sie übergegangen sind oder übergehen werden, wenn dies nach Prüfung im Einzelfall im Hinblick auf die Schuldendienstfähigkeit des betreffenden Schuldnerlandes erforderlich ist und dieses Schuldnerland einen Human Development Index von weniger als 0,330 oder eine Kindersterblichkeit von über 200/1000 aufweist.*

Mit einem derart reformierten Haushaltsgesetz wäre der Weg frei für einen vollständigen Erlaß aller Entwicklungshilfe- und Handelsforderungen gegenüber den 30 ärmsten Ländern der Erde. Und die arme Bevölkerungsmehrheit dieser Länder, aus der im Moment über die vom Internationalen Währungsfonds verordneten "Strukturanpassungsprogramme" jede verfügbare Mark für den Schuldendienst herausgepreßt wird, hätten einen kleinen Grund, sich mit den Deutschen über deren staatliche Einheit zu freuen.

Nun gibt es unter den ärmsten Ländern dieser Erde einige, bei denen nicht sicher ist, daß die Schuldenerleichterung durch eine Entlastung des Staatsbudgets tatsächlich an die Ärmsten weitergegeben wird. Vielmehr besteht die reale Gefahr, daß das ersparte Geld in den Taschen korrupter Diktatoren verschwindet oder zur militärischen Unterdrückung der Bevölkerungsmehrheit verwendet wird. Wo das Bundesministerium für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZE) eine solche Gefahr sieht, soll der ansonsten bedingungslos gewährte Schuldenerlaß an die Auflage geknüpft werden, einen Teil der erlassenen Devisenschuld in einen Fonds für soziale Entwicklung unter Kontrolle nationaler und internationaler Nichtregierungsorganisationen in heimischer Währung einzuzahlen. Ein Instrument, welches sich u.a. im Rahmen des eingangs erwähnten Schweizer Entschuldungsprogramms bewährt hat.

Die Reform des Haushaltsgesetzes an diesem Punkt und die Umsetzung des Sofortprogramms für die ärmsten Länder sind erste Schritte auf dem Weg zu einer umfassenden Überwindung der Schuldenkrise des Südens. Eine Vorreiterrolle des wichtigen und finanzstarken Gläubigers Deutschland ist lange überfällig. Der 3.10.95 bietet eine gute Gelegenheit den ersten Schritt zu tun.

Jürgen Kaiser
Koordinationsbüro "Entwicklung braucht Entschuldung"
Düsseldorfer Landstr.180
47249 Duisburg
Tel.: 0203/7789-133
Fax: 0203/7789-118

0202 - 636 73

20.09.95

Gossner Mission

ÖKUMENISCHE WERKSTATT

TAGUNGSHAUS DER EVANGELISCHEN KIRCHE IN HESSEN UND NASSAU

Ökumenische Werkstatt · Praunheimer Landstraße 206 · 60488 Frankfurt

Gossner Mission
z.Hd. Pfarrerin Friederike Schulze
Fennstr. 31

12439 Berlin

Eingegangen
14. Dez. 1995
Erledigt: ...

Ökumenische Werkstatt
im Amt für Mission und Ökumene
der EKHN
Praunheimer Landstr. 206
60488 Frankfurt
Tel.: 069 / 97 65 18 - 41
Fax: 069 / 76 40 07

Datum: 12.12.95

Liebe Frau Schulze,

wir bedanken uns ganz herzlich für die interessanten Texte Ihres Projektes. Die Auswirkungen der Strukturanpassungsprogramme sind auch ein Thema, das uns im Roundtable-Projekt intensiv beschäftigt. Ein wichtiges Ziel ist dabei auf beiden Seiten, das Thema einer breiteren Öffentlichkeit zugänglich zu machen, und bei uns, in Kooperation mit der Kampagne „Entwicklung braucht Entschuldung" immer wieder politischen Druck in Bonn zu machen.

Die Entwicklung von Sonderprogrammen zur sozialen Abfederung der Auswirkungen auf die Ärmsten der Armen und die Einrichtung der „Christian Social Service Commission" in Tanzania, die sich auch mit BMZ-Mitteln, um die Rehabilitierung des Gesundheits- und Bildungswesens kümmert, sind vielleicht bescheidene Erfolge des vielstimmigen Protestes.

Wir müssen uns auf Grund der begrenzten Kapazitäten leider auf Tanzania konzentrieren, würden aber im Sinne eines Süd-Süd Austausches gerne vorschlagen, daß sich Ihre Counterparts in Zimbabwe mit unseren Counterparts in der Evangelical Lutheran Church in Tanzania in Verbindung setzen. Hier kann sicher einiges voneinander gelernt werden.

Im Blick auf die nächste WCC Vollversammlung, September 1998 in Harare, wäre es aus unserer Sicht sinnvoll, wenn möglichst viele Gruppen von hier, die auf der Ebene von ökumenischen Partnerschaften und Initiativen an den Themen Entschuldung, SAP und gerechte Weltwirtschaftsordnung arbeiten, zu einer gemeinsamen Aktion zusammenfinden könnten. Wird über solch eines Perspektive in Ihrem Projekt nachgedacht und könnte Ihr „Projektstandort" Harare dafür eine „operationale Basis" liefern? Wir werden mit zwei Kollegen der Tanzanischen Roundtable-Gruppe im Januar 96 Koordinierungsgespräche führen und wollen dann das Thema WCC-Assembly in Harare auch ansprechen.

Zum Schluß noch ein Hinweis auf gute Informationsquellen wenn es um Verschuldung und Sturkturanpassung geht. Wir haben die Erfahrung gemacht, daß die MitarbeiterInnen der Kreditanstalt für Wiederaufbau in Frankfurt und die Büros der MdB's Uschi Eid (Bündnis 90/ Grüne) und Dr. Werner Schuster (SPD) in der Regel sehr bereitwillig bei der Beschaffung von Fakten helfen. Diese Zahlen, Fakten und Hintergrundinfos haben auch den Kollegen und Kolleginnen in Tanzania ein umfassenderes Bild der Zusammenhänge geliefert. Für spezielle Recherchen können auch immer die W.E.E.D.-Leute in Bonn, (z.B. Thomas Fues) angesprochen werden.

Gossner Mission

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg mit Ihrem Projekt und werden uns hoffentlich irgendwann auch mal persönlich kennenlernen. Ihre Grüße an unseren neuen Amtsleiter und Kollegen haben wir weitergeleitet.

Mit freundlichen Grüßen

U. Kill

Gossner Mission

Anschr.: Arbeitskreis "Round-Table-Projekt Tanzania-Deutschland" beim

AMT FÜR MISSION UND ÖKUMENE

DER EVANGELISCHEN KIRCHE IN HESSEN UND NASSAU

AMÖ, Praunheimer Landstraße 206, 60488 Frankfurt a. M.

Geschäftsstelle: 60488 Frankfurt a. M.
Praunheimer Landstr. 206
Telefon: (069) 97 65 18-11
Telefax: (069) 76 40 07

Datum: 20. Juni 1994

RESOLUTION

der Fachtagung "Entwicklung braucht Entschuldung"
(17./18.6.1994 in der Ökumenischen Werkstatt Frankfurt)

Die TeilnehmerInnen der Fachtagung "Entwicklung braucht Entschuldung" haben sich im Rahmen ihrer partnerschaftlichen Beziehungen mit Kirchen in Ghana und Tanzania mit den Auswirkungen der Verschuldung von Ghana und Tanzania auf das Leben der Menschen dort befaßt.

Erneut ist deutlich geworden,

- daß die Schuldensumme Ghanas und Tanzanias derart hoch ist, daß angesichts der Wirtschaftskraft dieser Länder die Schulden in voller Höhe nie zurückgezahlt werden können,
- daß der gegenwärtig zu leistende Schuldendienst die finanzielle Kraft der Länder weit übersteigt, die Wirtschaftskraft stranguliert, die Ökologie zerstört und Demokratisierungsprozesse gefährdet,
- daß die auferlegten Strukturanpassungsmaßnahmen die Lebenssituation der ärmeren Bevölkerungsteile (die Mehrheit der Bevölkerung) erheblich verschlechtern, besonders im Gesundheits- und Bildungsbereich.

Die TeilnehmerInnen fordern die Bundesregierung auf,

- die bilateralen öffentlichen Schulden Ghanas und Tanzanias (aus Handelskrediten) ganz zu erlassen,
- im Rahmen des Pariser Clubs sich verstärkt für einen umfassenden Schuldenerlaß gegenüber den ärmsten Ländern einzusetzen,
- über ihre Vertretung und Mitwirkung bei IWF und Weltbank auf eine Modifizierung der Richtlinien hinzuwirken mit dem Ziel, daß von IWF und Weltbank Schuldenerlaß für die ärmsten Länder der Erde (unter ihnen auch Ghana und Tanzania) und 50% Streichung für alle anderen Länder des Südens gewährt werden kann.

Gossner Mission

Die TeilnehmerInnen fordern des weiteren die Bundesregierung auf, sich für eine umfassende Neuordnung der weltwirtschaftlichen Rahmenbedingungen einzusetzen, mit der die (Über-) Lebensinteressen von Menschen und Natur im Süden gewahrt werden. Dazu zählen u.a.

- Verbesserung der internationalen Austauschverhältnisse zugunsten der Rohstoffproduzenten (terms of trade),
- Verzicht auf Abschottungspolitik gegenüber dem Süden und auf Exportdumping von Agrarüberschüssen,
- Verpflichtung der international tätigen Unternehmen auf eine soziale und umweltverträgliche Geschäftspolitik,
- Demokratisierung der internationalen Finanzinstitutionen wie IWF und Weltbank,
- Verzicht auf Rüstungsexporte,
- grundsätzlich keine Absicherung von Rüstungsexporten außerhalb des NATO-Bereichs durch Hermes-Bürgschaften.

C.J. Braun D. Heesemann E. Honning U. Kill

Gossner Mission

BEGRÜNDUNG

1. Die Schuldensumme ist angesichts der Wirtschaftskraft Tanzanias und Ghanas derart hoch, daß die Schulden in voller Höhe nicht zurückgezahlt werden können. Wer dennoch darauf besteht, schafft eine 'hostage situation' (so ELCT-Statement 1989), in der die Armen immer auf das Diktat der Reichen reagieren müssen. Die Forderung der Rückzahlung aller Schulden bedeutet, daß die Lebensgrundlagen großer Teile der Bevölkerung Tanzanias und Ghanas zerstört werden.

2. Alle Versuche, die Wirtschaftskraft der beiden Länder und ihre sozialen Leistungen durch Reformprogramme zu verbessern, werden durch sehr hohe Schuldendienstleistungen zunichte gemacht.

3. Verantwortung für die hohen Schuldensummen liegt nicht nur bei den Schuldnerländern, sondern auch bei den Industrieländern, Banken und multilateralen Organisationen, die in den 70er Jahren leichtfertig Kredite vergaben.

4. Die Schulden Tanzanias und Ghanas sind auch wesentlich zustande gekommen durch die ungerechte weltwirtschaftliche Situation, in der z.B. die terms of trade sich zuungusten der Entwicklungsländer entwickelten.

5. Notwendig zur Lösung der Schuldenprobleme Tanzanias und Ghanas ist ein Ansatz, der über finanztechnische Aspekte hinausgeht. Gefordert sind politische Grundentscheidungen, die den Aufbau einer leistungsfähigen, sozialen und gerechten Wirtschaftsordnung auf nationaler und internationaler Ebene ermöglichen.

6. Als Kirchen engagieren wir uns im Sinne eines Verständnisses von sozialer Gerechtigkeit, das in dem biblischen Grundgedanken vom Recht der Armen und Schwachen gründet. Das alttestamentliche Modell des Erlaßjahres zielt darauf, die Ausbreitung und Verfestigung struktureller Armut zu verhindern. In diesem Sinn sind auch heute Ordnungen zu schaffen, die gewährleisten, daß die Lasten der Verschldung das Lebensrecht der Armen nicht gefährden, sondern daß ihr Lebens- und Handlungsspielraum erweitert wird.

C.J. Braun D. Heesemann E. Monning U. Kill

Gossner Mission

Gossner Mission

bds. Aktion aus Strukturanpassungspolitik 1 Buch. ESAP

Adressenliste **per 5.3.1996**

1 - Aktion Solidarische Welt
Hedemannstr. 14, 10969 Berlin, Tel.
Tel. 030-2510265, Fax 030-2511887

4 - Christoph Beninde und Dieter Simon, Dritte-Welt-Haus Bielefeld,
August-Bebel-Str. 62, 33602 Bielefeld,
Tel. 0521-62802, Fax 0521-63789

18 - Bernward Causemann, Zimbabwe Netzwerk,
Gänseheidestr. 13, 70184 Stuttgart,
Tel. 0711-2369200, Fax 0711-2109555

3 - Werner Gebert, Dienste in Übersee,
PF 100340, 70747 Leinfelden-Echterdingen
Tel. 0711-7989-0, Fax 0711-7989123

2 - Doris Knuth-Margraf, Brot für die Welt,
Stafflenbergstr. 76, 70184 Stuttgart
Tel. 0711-21590, Fax 0711-2159288

8 - Jürgen Kaiser, Initiative Entwicklung braucht Entschuldung,
Düsseldorfer Landstr. 180, 47249 Duisburg
Tel. 0203-77890, Fax 0203-7789118

7 - Dr. Volker Kasch, EZE,
Mittelstr. 37, 53175 Bonn
Tel. 0228-81010, Fax 0228-6101160

16 - Dr. Theo Kneiffel, Werkstatt Ökonomie,
Obere Seegasse 18, 69124 Heidelberg
Tel. 06221-720296, Fax 06221-781183

15 - Willi Lau, Weltfriedensdienst,
Hedemannstr. 14, 10969 Berlin
Tel. 030-253990-0, Fax 030-2511887

5 - Hanni Musche, Eine-Welt-Laden Bernburg,
Markt 25, 06406 Bernburg
(pr. Ilberstedter Str. 61a, 06064 Bernburg, Tel. 03471-351951)

10 - Christine Müller,
Lutherweg 7, 04575 Neukieritzsch
Tel. 034342-52759

12 - Klaus-Dieter Peters, Solidaritätsdienste international e.V.,
Grevesmühlener Str. 16, 13059 Berlin
Tel. 030-9216047

11 - Monika Risse, Mauenheimer Str. 20, 50733 Köln
Tel. 0221-765216

9 - Florian Sorkale, Mauritius-Haus,
W.-Rathenau-Str. 19a, 39167 Niederndodeleben
Tel. 039204-277

Gossner Mission

Deutschland macht die Grenzen dicht
Die Folgen des Asylbeschlusses der Bundestagsfraktion

von Marion Busch

Gossner Mission
Fennstr. 31
O-1190 Berlin

Am 6. Dezember vergangenen Jahres haben sich die Koalition aus CDU/CSU und FDP sowie die SPD-Opposition in Bonn auf einen "Kompromiß" in Sachen Asyl geeinigt. Was dieser Beschluß für Asylsuchende bedeutet, wird erst klar, wenn man sich die praktische Handhabung des künftig geplanten Asylrechts vor Augen hält.
Das Kuratorium der Gossner Mission hat sich im Oktober 1992 für den vollständigen Erhalt des Grundrechts auf Asyl ausgesprochen. Der Beschluß wurde über die Bundestagspräsidentin Rita Süßmuth an die Mitglieder des Bundestages und an alle Fraktionen geschickt. Die Reaktionen auf das Schreiben der Gossner Mission waren spärlich. Die SPD antwortete erst, nachdem die Bonner Fraktion dem Asyl-Kompromiß zugestimmt hatte (15.12.92). Die CDU/CSU-Fraktion war zwar schneller mit ihrem Antwortbrief, blieb eine Antwort aber schuldig. Die Fraktion der Liberalen schließlich war sich bis heute zu bequem, zurückzuschreiben.
In dem Beschluß der Gossner Mission heißt es wörtlich: "Artikel 16 sollte sicherstellen, daß politisch Verfolgte an deutschen Grenzen nicht abgewiesen werden." Wenn die Pläne der Bonner Fraktionen zum Asylrecht Gesetz werden, wird es für etwa 90 Prozent der Flüchtlinge unmöglich, die Grenze nach Deutschland zu passieren. Sie kommen nämlich auf dem Landweg und haben demnach vorher mindestens einen Drittstaat betreten, "in dem die Anwendung der Genfer Konvention und der Europäischen Menschenrechtskonvention sichergestellt ist", wie es lapidar im vorgesehenen neuen Artikel zum Asylrecht heißt. Im Klartext: wer zum Beispiel über die Schweiz, Österreich, Polen oder die CSFR bei uns anklopft, hat von vornherein keine Chance, einen Fuß auf deutschen Boden zu setzen. Er wird sofort zurückgeschickt. Ob die Nachbarn den abgelehnten Gast dann noch aufnehmen, steht in den Sternen. So wird über die Hintertür dem Großteil der Zufluchtsuchenden ein Riegel vorgeschoben.

Lieber Herr Schulz,

beiliegender Text ist nicht in der Korrekturfahne erschienen, da Ihnen der Text nicht ausgeruckt vorlag, sondern nur wohl auf der Diskette vorhanden ist. Es wäre wünschenswert, wenn Sie diesen kurzen Artikel noch in der Ausgabe Nr. 1 unterbringen könnten.

Mit freundlichem Gruß

Pohl

(Barbara Pohl)
Sekretärin

Fax an: H. Schulz jun.

Gossner Mission

6 - Prof. Dr. Peter Stier, EPOG,
Treskowallee 8, 10318 Berlin,
Tel. 030-50192892, Fax 030-50192843

13 - Gunnar Theißen, bei Fischer, Liebigstr. 25, 10247 Berlin
Tel. 0172-2307949

- Friederike Schulze, Gossner Mission
Fennstr. 31, 12439 Berlin
Tel. 030-6317809, Fax 030-6361198

14 - Barbara Unmüßig, WEED,
Berliner Platz 1, 53111 Bonn,
Tel. 0228-696479, Fax 0228-696470

17 - Dietmar Will, Gerauer Str. 50a, 60528 Frankfurt/M.

Gossner Mission

auch, insbesondere in Afrika - wächst, während die Zahl der Christen in Deutschland drastisch zurückgeht. Es klingt wie ein Alibi, wenn der rückläufige Prozeß in Deutschland auf eine zunehmende Säkularisierung in Europa zurückgeführt wird, und es klingt wie eine Drohung, wenn für die Menschen im Süden der Welt eine ähnliche Zukunft prognostiziert wird, so als sei die Säkularisierung ein unabwendbares Schicksal dieser Welt.
Die Arbeit an Entwürfen neuer Konzeptionen für Mission, in denen theologisch richtige Erkenntnisse bearbeitet und zu Papier gebracht werden, werden nicht helfen, solange sie ohne Folgen für das Handeln der Kirche und das Leben des einzelnen Christen bleiben. Kirche lebt in der Teilhabe an Gottes Mission. Der Vorgang selbst ist eine Herausforderung zum Wagnis des missionarischen Aufbruchs. Der Wille zu Mission ist erforderlich: Hier bin ich, sende mich.

3. Klaus von Stieglitz hat 1969 in seinem Buch "Der unvollendete Auftrag" den provozierenden Satz geschrieben: "Nur der Bekehrte kann bekehren." Er stellt einen Zusammenhang mit dem alten Statut der Gossner Mission her, in dem dieser Satz auf die Auswahl auszureisender Mitarbeiter angewendet wird. Dort heißt es: "... daß sie gründlich erweckt, lebendig gläubig, im christlichen Leben und in der Gottseligkeit wohl geübt, nur von der Liebe Christi und wahrem Seeleneifer durchdrungen werden." Welch ein Unterschied zu den Bewerbungsgesprächen mit heute Ausreisenden! Lassen wir uns von der Sprache nicht irritieren oder gar zu Emotionen hinreißen. Es ist der Ruf zur Sache, zum Zentrum der Mission. In unserer Sprache könnte es heißen: "Nur der Befreite kann befreien."

Das Zentrum der Mission Gottes und somit des missionarischen Auftrags ist die Botschaft vom befreienden Handeln Gottes seit Jesus Christus an den Menschen, die den Menschen aus seiner Selbstbindung herausruft und in einen neuen weiten Horizont des Lebens und Sterbens stellt. An der Mission Gottes kann ein Mensch nur teilhaben, wenn er selbst von dieser Botschaft erfaßt und durchdrungen ist. Ein Mensch kann nur weitergeben, was für sein eigenes Leben von grundlegender Bedeutung ist, und er wird zur Weitergabe gedrängt, wenn er daran glaubt, daß dieses Evangelium auch für andere lebensnotwendig ist. Liegt vielleicht hier der Schlüssel für das Geheimnis einer missionierenden Kirche? Die fehlende missionarische Praxis jedenfalls wird zuerst zur Frage an den eigenen Glauben an Gott und sein befreiendes Handeln in Jesus Christus.
Es ist eine Verunsicherung unter Pfarrern und Pfarrerinnen, insbesondere der jungen Generation, im Blick auf den Dialog mit Menschen anderen oder gar keines Glaubens und eine Furcht, auf andere Menschen zuzugehen, zu beobachten. Was haben wir zu sagen oder mitzubringen? Wie werden wir verstanden oder aufgenommen? Nur Befreite können befreien!

Es wird im Namen der Kirche viel diakonische und soziale Arbeit, viel Bildungsarbeit, viel Entwicklungsdienst und viel Menschenrechtsarbeit geleistet. Auch diese Aktivitäten können predigen. Sie können aber auch ihre Eigendynamik entwickeln und

Gossner Mission

Ergebnisprotokoll der Zusammenkunft verschiedener Gruppen, die zu Zimbabwe, Strukturanpassung und Verschuldung arbeiten, am 8. Februar 1996, in Hannover, Rote Reihe, Landeskirchenamt

anwesend:
Christoph Beninde, Dieter Simon - Dritte Welt-Haus Bielefeld;
Bernward Causemann, Monika Risse - Zimbabwe-Netzwerk/ Stuttgart,
Werner Gebert - dü/Stuttgart
Doris Knuth-Marggraf - Brot für die Welt/Stuttgart
Jürgen Kaiser - Initiative Entwicklung braucht Entschuldung, Düsseldorf
Dr. Theo Kneiffel - Werkstatt Ökonomie Heidelberg
Hanni Musche - Eine Welt Laden Bernburg
Florian Sorkale - Mauritius-Haus Niederndodeleben
Prof. Dr. Peter Stier - EPOG Berlin
Gunnar Theissen - Baobab Infoladen Berlin
Friederike Schulze - Gossner Mission Berlin (Einladerin)

miteingeladen, aber verhindert:
Barbara Unmüßig, WEED Bonn
Willi Lau - WFD Berlin
Aktion Solidarische Welt - Berlin
Klaus-Dieter Peters - SODI Berlin
Dr. Volker Kasch - EZE Bonn
Christine Müller - Ev. Jugendarbeit Sachsen
Dietmar Will (Umfeld der WÖ Heidelberg)

1. Ziel der Zusammenkunft:

Planung einer gemeinsamen Aktion/Kampagne in der Bundesrepublik zur Unterstützung von NGO's und kirchlichen Organisationen in Zimbabwe, die die Strukturanpassungspolitik in Zimbabwe kritisieren und Alternativen fordern.

2. Hintergrund:

Das Ökonomische Strukturanpassungsprogramm (ESAP), das Zimbabwe seit 1990 umsetzt, hat in Verbindung mit zwei Dürreperioden zum drastischen Anwachsen von Armut und Arbeitslosigkeit, zum Abbau staalicher Sozialleistungen und zum Kollaps vieler einheimischer Betriebe geführt. Der Schuldendienst lag 1995 bei 47% des Budgets, die Regierung kommt ihren Zahlungsverpflichtungen dennoch nach.
Trotz von IWF und Weltbank verordneter Sparmaßnahmen hat sich die Regierung weiter verschuldet, die Inlandsschulden wurden 1995 um 2,3 Mrd. Z$ überzogen, die Zinsen liegen bei 30%, die Inflationsrate bei 25 %. Deshalb hat der IWF die Auszahlung von 600 Mio $ im Oktober 1995 zunächst storniert.
Eine genaue Analyse der Ergebnisse von ESAP fehlt. Jetzt wird ESAP II verhandelt. Es fehlen Informationen, was ESAP II im einzelnen beinhaltet.

Nach einem zentralen Workshop des Zimbabwe Council of Churches im Dezember 1994 und vier regionalen Workshops zu ESAP hat sich beim ZCC (Abteilung Gerechtigkeit, Frieden und Versöhnung-JPR) ein Netzwerk für ökonomische Gerechtigkeit gebildet (Motto: Drei Mahlzeiten am Tag für jede/n Zimbabwer/in), in dem verschiedene Kirchen und NGO's mitarbeiten. Daneben bzw. teilweise überlappend existiert ein weiterer Verbund von NGO's, die von der Weltbank zu Gesprächen eingeladen werden und diese Gespräche gemeinsam inhaltlich und strategisch vorbereiten, u.a. mit Jessica Woodroffe von Christian Aid und Opa Kapijimpanga von AFRODAD/MWENGO. Federführend innerhalb des NGO-Netzwerks ist Jonah Gokova vom Ecumenical Support Services (ESS).

Gossner Mission

Solidaritäts- und Öffentlichkeitsarbeit zu Zimbabwe wird in Europa vor allem von Christian Aid und den nordischen Kirchen geleistet. Die Kirchen Skandinaviens und die Kirchenräte des südlichen Afrika (FOCCESA) planen für April 1996 in Harare auf Kirchenleitungsebene eine Konferenz zum Thema: Strukturanpassung und ökonomische Gerechtigkeit.

Tawanda Mutasah vom ZCC/JPR und Jonah Gokova von ESS haben ihr Interesse an einer Zusammenarbeit mit deutschen NGO's und Kirchen bekundet, die in Deutschland eine auf Zimbabwe bezogenen Lobby- bzw. Advocacyarbeit tun. Gemeinsame Aktionsfelder wurden noch nicht verabredet. Es besteht das Angebot, daß an der NORDIC/FOCCESA-Konferenz im April 3 Vertreter/innen aus dem EKD-Bereich teilnehmen.

Das Weltbankbüro in Harare sucht seit einiger Zeit das Gespräch mit den NGO's. Welche Absicht dahinter steckt, ist nicht ganz klar. Laut Jonah Gokova wollen sich das kirchliche Netzwerk und das NGO-Netzwerk nicht auf die Diskussion über Armutsprobleme und deren soziale Abfederung beschränken lassen, sondern bei der Formulierung von ESAP II mitreden. Welche Forderungen die NGO's im einzelnen erheben und welche Mitsprachemöglichkeit sie haben, wissen wir nicht. ZCTU, der Gewerkschaftsdachverband, arbeitet an einem Projekt: Beyond ESAP. A Framework for a Long-Term Development Strategy, von dem bisher die Pilotstudien und der Interim Report veröffentlicht wurden. Beide Texte liegen in der Gossner Mission vor.

3. Wo wollen wir hin?

Verschiedene Möglichkeiten, hier aktiv zu werden, werden andiskutiert:

1. Eine **Entschuldungskampagne** verspricht wenig Erfolg, weil der Großteil der Schulden Inlandsschulden sind, Zimbabwe seinen internationalen Zahlungsverpflichtungen bisher nachgekommen ist und im Land selbst kaum jemand für den Schuldenerlaß eintritt, auch wenn der den Handlungsspielraum der Regierung erweitern würde.
Die Kampagne "Entwicklung braucht Entschuldung" drängt gerade auf einen Erlaß der multilateralen Schulden für die 30 am höchsten verschuldeten Länder. In diese Kategorie fällt Zimbabwe nicht.

2. Evtl. läßt sich im Blick auf die Tagung der **Vollversammlung des Ökumenischen Rates der Kirchen 1998** in Harare (50 Jahre ÖRK als Anlaß für die Forderung nach einem Erlaßjahr) Öffentlichkeit für Zimbabwe herstellen. Die Forderung nach Schuldenerlaß wird vermutlich aber nur für die ärmsten Länder erhoben werden bzw. Erfolg haben.
Jonah Gokova plant Aktivitäten im Zusammenhang der ÖRK-Vollversammlung und hat dafür Finanzen beantragt. - **Doris Knuth-Marggraf informiert F. Schulze über die Vorhaben.**

3. Die **Forderung von sozialen Grundstandards/ 20:20-Sozialklausel** kann an den Sozialgipfel anknüpfen, bei dem die Regierung Zimbabwe's und NGO's aktiv beteiligt waren.

4. **Christian Aid** arbeitet zur **Schuldenproblematik, SAP's und deren sozialen Auswirkungen. - F. Schulze erfragt Aktivitäten, Ergebnisse und Kooperationsmöglichkeiten.**

5. Die **KOSA führt vom 31. Mai bis 2. Juni in Köln eine Konferenz** durch: **Das südliche Afrika im Kontext weltwirtschaftlicher Entwicklungen.** Ein Schwerpunkt wird die Diskussion von Alternativen zu SAP's in Zimbabwe sein. Der Generalsekretär von ZCTU, Morgan Tsvangirai, ist als Referent und für ein anschließendes zweiwöchiges Besuchsprogramm eingeladen.

Gossner Mission

Ebenfalls als Referent wird Paul Goodison vom European Research Office in Brüssel an der Konferenz teilnehmen. - **Jürgen Kaiser und Theo Kneiffel fragen bei ihm an, ob er eine Auswertung von ESAP I und Material zur Finanzierung von SAP's durch die EU bzw. zu Verhandlungen zwischen EU und Zimbabwe hat.**

6. In der Bundesrepublik arbeiten auch terre des hommes, DGB-Bildungswerk, Friedrich-Ebert-Stiftung zu Zimbabwe. Misereor hat ein Büro in Harare eröffnet. - **F. Schulze fragt an, welche Schwerpunkte ihre Arbeit hat.**

7. Von den Partnern in Zimbabwe muß erfragt werden, welche Forderungen sie erheben, wer ihre Adressaten sind, was sie von uns erwarten.
Unklar ist, was ESAP II im einzelnen beinhaltet, wie bzw. wann Programme umgesetzt werden soll. Unklar ist weiterhin, ob die Weltbank oder der IWF Hauptakteur ist. Der IWF verhandelt üblicherweise hinter geschlossenen Türen mit den jeweiligen Regierungen über makroökonomische Rahmendaten.
Die WB ist offener, sie verhandelt üblicherweise die sektoralen Programme.

4. Aufgaben (soweit noch nicht genannt):

1. F. Schulze gibt die beiden ZCTU-Studien und Papiere zur sozialen Situation an Monika Risse zur Auswertung weiter.

2. F. Schulze fragt bei Jessica Woodroffe/ Christian Aid an, wer bei ihnen zu Zimbabwe arbeitet und Kampagnen organisiert. Diese Person wird zum nächsten Treffen am 13. Juni nach Hannover eingeladen.

3. G. Theissen stellt eine Literaturliste zusammen. F. Schulze verschickt sie gemeinsam mit dem Ergebnisprotokoll und einer Adressenliste.

5. nächste Zusammenkunft: 13. Juni, wiederum Hannover, Thema: Zimbabwe-spezifische Auswertung der Konferenz und Planung weiterer Schritte gemeinsam mit dem ZCTU-Vertreter und dem/der Christian Aid-Vertreter/in.

Friederike Schulze
2. März 1996
esapakt.txt

Gossner Mission

Gossner Mission

Chairman
AID

Gossner Mission

Gossner Mission

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

F A X - M E S S A G E

To: Christian Aid

Attention: Mrs. Jessica Woodroffe

Fax number: Fax: 0044-171-620 0719

From: Friederike Schulze

Date: 24-05-1996

Number of Pages
incl. this one: 1

Dear Jessica,

I learned through Tawanda Mutasah and Jonah Gokova as well as Paul Spray that you are the most qualified person for Zimbabwe and ESAP related issues.

Therefore I would like to invite you for a workshop that KOSA (Coalition for Southern Africa - an umbrella organisation of solidarity organisations) will hold from May the 31st until June the 2nd in Cologne, with i.a. Tapiwa Mashakada of ZCTU, Dot Keet from South Africa and Paul Goodison from Brussels as key speakers and resource persons, on the topic: "Southern Africa in the context of the global economic development".
If you are interested and can make it I will send you immediately the details.

Tapiwa Mashakada will stay in Germany, together with Jonah Gokova, for two weeks, altogether. On Thursday, the 13th of June, 10.30 hrs to 15.00 hrs, we will meet with them in Hannover, in order to plan our lobbywork for Zimbabwe. We will meet at the Headquarter of the Regional Church (Landeskirchenamt), Rote Reihe 6, D-301 69 Hannover.

We relies to a group of about 10 to 15 persons of various solidarity and aid organisations like Bread for the World, Zimbabwe Network, Third World House Bielefeld and others. Since I cooperate with the ZCC in a certain programme on development education called "Let the People speak", I am the convener.

We would be very pleased if you could join us. Christian Aid has much more experience in both lobbying and ESAP in Zimbabwe than we have. Therefore we would like to cooperate and to benefit from you.
If you can make it, please, give me a short notice.
With best regards.
Yours,

Friederike Schulze

Gossner Mission

0044 - 771 - 620 07 19

Gossner Mission

copy to Gill Peace, Jessica, Tawanda with the covering fax

THE WORLD BANK
Zimbabwe Resident Mission
Finsure House, 5th Floor
84-86 Union Avenue
P.O. Box 2960, Harare
Tel. No. 729611/2/3 // Telex: 22704 ZW
FACSIMILE COVER SHEET AND MESSAGE

DATE	February 29, 1996	NO. OF PAGES (including this sheet)	01	MESSAGE NO.	033/96

TO		Fax No.	44-1865-312600/312388
Name	Kevin Watkins	City &	Oxford
Organization	OXFAM/UK	Country	ENGLAND
TO		Fax No.	44-171-620 0719
Name	Paul Spray	City &	London
Organization	Christian Aid	Country	ENGLAND
FROM			
Name	Arne Disch	Fax No.	(263) 4 708.659

Dear Kevin and Paul,

We are gearing up for the second "poverty mission", which will have two tasks: present and discuss developments since the mission this fall; and pre-appraise a Community Development Project. The first area covers the work Tony Addison et al are doing on the impact of structural adjustment on poverty, plus we want to discuss the survey work done on "what do we know about poverty in Zimbabwe". Right now, likely dates for the main work look like April 8-20. Any possibility both or either of you can participate?

On both the analytical pieces, we would like to see more systematic NGO involvement - ie, a couple of large meetings, like last time, but focusing more on "quality time" with smaller groups which can both contribute to and benefit from more intensive interaction on these issues. We would see your roles as direct actors in the discussions; help the NGOs synthesize and sharpen the message/s they would like the Bank to hear; and assist the NGOs understand what the Bank is saying ("translate" Bank-speak - I think we unfortunately do not always understand what it is the NGOs do not understand of what we are saying!). We also see you as key participants in the discussions on how these studies are to be carried forward, the role NGOs can play, and the capacity building the NGOs believe they need for more effective participation in such discussions. Please note that this last point is quite important, as Government has contracted a consultancy team to prepare an ESAP II-document which is supposed to be debated. Members of the same team have just completed a big policy document on water, where stakeholder participation has been paid a lot of genuine attention, but where participation from civil society has been dismal, both in quality and quantity. If NGOs want to be heard, they must have something to say!

On the Community Devt Project, we are awaiting formal clearance from govt for pre-appraisal, but expect that to come. Your experience on small-scale community-based grant programs would be of great help in terms of structure of program; targeting principles etc. IF this CDP component goes ahead, we will fax you available documentation beforehand.

So - any chance you can make it? It would be great if this were possible, and look much forward to your early and eager confirmation!!

Best regards,

Arne

TRANSMISSION AUTHORIZED BY: \

If you experience any problem in receiving this transmission, inform the sender at the telephone or fax number listed above.

Gossner Mission

Gossner
Mission

ZCC gen corresp.

WB/NGO in Zimbabwe.

Christian Aid
PO Box 100, London SE1 7RT
E-mail: caid @gn.apc.org
Tel: (44)171 620 4444
Facsimile: (44)171 620 0719
or (44)171 633 9525

FAX

To: Arne Disch

Fax no: oo 263 4 708659

From: Paul Spray Ext: 2109

Date: 1 March 1996

Number of pages 1 including this one

If you do not receive the correct number of pages or if they are illegible please contact the sender on (44)171 620 4444 on the above extension.

MESSAGE

Dear Arne,

Thank you for your 29 Feb fax. I would love to be able to participate in this kind of work, but realism suggests that I just can't: I am supposed to be in the Philippines the following week, and I don't have a job that allows two trips back to back. It's infuriating but there it is. We probably need more capacity ourselves. Perhaops Kevin can.

For the longer run, I hope we can support the capacity-building you speak of in Zimbabwean NGOs - that's the only possibility in the longer run. I talked about it a bit with Tawanda Mutasah of ZCC last week when he was here, and I have sent him a copy of your fax.

On the Community Development project, there is of course a lot of experience and I can certainly ask our project staff covering Zimbabwe to look at any documentation. If you can get a discussion with ORAP, they could be very helpful too.

With best wishes,

Paul Spray
Policy and Campaigns Director

cc Gill Peace, Jessica Woodroffe, Kevin Watkins (Oxfam)

Gossner Mission

Gossner Mission

Christian Aid
PO Box 100, London SE1 7RT
E-mail: caid @gn.apc.org
Tel: (44)171 620 4444
Facsimile: (44)171 620 0719
or (44)171 633 9525

FAX

To: Tawanda Mutasah, Zimbabwe Council of Churches

Fax no: 010 263 4 573073/790100

From: Paul Spray Ext: 2109

Date: 4 March 1996

Number of pages 2 including this one

If you do not receive the correct number of pages or if they are illegible please contact the sender on (44)171 620 4444 on the above extension.

MESSAGE

Dear Tawanda,

It was so good to see you: thank you very much for coming to our consultation and, indeed, to the Board meeting. I was very sorry not to welcome you to our home too: next time we must arrange it in good time.

I attach a fax I have just got from Arne Disch in the Bank office in Harare. You will see he would like Christian Aid participation in NGO discussions with the Bank in April.

It isn't really feasible for us to operate like this, any more than last time, because, like you, we lack capacity. And in the end I'm not sure it's a good idea anyway: because it's Zimbabwean NGOs who are engaging the Bank not us. For a start, you will have your own agenda and timetable, and won't just want to react to the Bank's.

What can we do instead? Should we look for somebody who could participate as a consultant, even if it wasn't Kevin Watkins, Jessica or me? In any event, as you know, we would hope to support extra capacity that you or Zimbabwean NGOs more generally want for this kind of work.

With best wishes,

Paul Spray
Policy and Campaigns Director

cc Gill Peace, Jessica Woodroffe, Volker Kasch

att. 29 Feb fax from World Bank Harare

Gossner Mission

Gossner Mission

Copy to Paul K + Gill P/Tony D

ZIMBABWE COUNCIL OF CHURCHES

☎ HRE: 791208 / 790100
GRAMS: OIKOUMENE
TELEX: 26243 OIK ZW
FAX: 573073

128 MBUYA NEHANDA ST.
P.O. BOX 3566
HARARE

FAX MESSAGE

TO: Paul Spray
POLICY & CAMPAIGNSDIRECTOR (CHRISTIAN AID)
P O BOX 100
SE1 7RT
LONDON

FAX: 171 620 0719

FROM: T F Mutasah
HEAD OF PROGRAMME
JUSTICE PEACE AND RECONCILIATION UNIT

REF: TFM/lb/96

DATE: 3 APRIL 1996

Thank you for your fax dated 4 March 1996 in which you wrote about the fax from Arne Disch. I have also gone through Arne's fax.

I appreciate the sincerity in the invitation from him, but like you we also share the same line of thinking. I note that in the fax, it is pointed out that, the participation of civil society has been dismal, both in quality and quantity, "and that" if NGOs want to be heard, they must say something."

Much as this might be true, we think the solution lies in strengthening civil society and the capacity of NGOs by involving them as much as possible. If the Bank is really committed to working with the people on Poverty. Issues, then it has to accept the role NGOs are playing and, should play. We believe, that non-state development actors who work on the ground in Zimbabwe can do well to inform the Bank of peoples' ideas priorities and expectations. We would need however to share information and ideas on the focus of the Poverty Mission now with you so that we have a common vision and agenda.

...../2

MEMBER DENOMINATIONS
AFRICAN METHODIST CHURCH
AFRICAN METHODIST EPISCOPAL
ANGLICAN DIOCESE OF HARARE
ANGLICAN DIOCESE OF LUNDI
ANGLICAN DIOCESE OF MATABELELAND
ANGLICAN DIOCESE OF MANICALAND
CHRISTIAN MARCHING CHURCH
CHURCH CHRIST IN ZIMBABWE
C.C.A.P.
DUTCH REFORMED CHURCH IN ZIMBABWE
EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
INDEPENDENT AFRICAN CHURCH
METHODIST CHURCH ZIMBABWE
UNITED CHURCH OF CHRIST IN ZIMBABWE
REFORMED CHURCH IN ZIMBABWE
SALVATION ARMY
PRESBYTERIAN CHURCH
UNITED CONGREGATIONAL CHURCH (SA)
UNITED METHODIST CHURCH
ZIWEZANO CHURCH

OBSERVERS
ZIMBABWE ASSEMBLIES OF GOD AFRICA
ROMAN CATHOLIC CHURCH

ASSOCIATE MEMBERS
BIBLE SOCIETY IN ZIMBABWE
YAMAKEBUKE AVATIMA
STUDENT CHRISTIAN MOVEMENT
YWCA
YMCA
ZIMBABWE WOMENS BUREAU
ECUMENICAL ARTS ASSOCIATION
UNITED THEOLOGICAL COLLEGE
INTERNATIONAL BIBLE SOCIETY

DEPARTMENTS
GENERAL SECRETARIAT
CHURCH AND DEVELOPMENT
ECUMENICAL UNIVERSITY CHAPLAINCY
URBAN AND RURAL MISSION
COMMUNICATIONS DEPARTMENT
ECUMENICAL HUMAN RESOURCES & LEADERSHIP DEVELOPMENT

CENTRE ☎ 572122
FAX 573073

Christian Care –
ZCC Service Division

NATIONAL OFFICE
☎ Hre 728016

Gossner Mission

Regarding your desire to send somebody on consultancy basis, we regret that we are replying you rather late, but all the same, we welcome that arrangement since it will be a helpful opportunity to share ideas and project into the future of our work. If arrangements had already been done, we look forward to meeting with him.

Let me also inform you that we are now fully inclined towards taking a full time Economic Justice Project Officer with support from Christian Aid. You will obviously know that we have already received Paul Renshaw's fax advising us of the UNCTAD IX NGO Meeting in Midrand, South Africa on 24 - 27 April 1996. Zimbabwe Council of Churches is willing to participate with your assistance. We would like to thank Christian Aid for recognizing our commitment to social and economic justice.

May the Lord of Justice and Peace continue to guide you in your work.

Gossner Mission

REPORT FROM ZIMBABWE

Jessica Woodroffe, secondment to Zimbabwe Council of Churches
August 16 - September 4 1995.

1. Overview
2. Where do we go from here?
3. Stories from ORAP
4. Evidence on health and education
5. The World Bank position
6. Meeting with the World Bank in Harare
7. Future issues on ESAP II

[6 and 7 are available on request]

Overview

If you're rich, you can now get caviar or lobster. But if you are poor you can't afford to buy bread any more.

'Cost of living' is now the primary concern in Zimbabwe. Two years ago people were worried about sending their kids to school. Now their concerns are more basic, how can they get enough food for their kids to eat. Last time I was here the price control for bread was lifted and the price doubled overnight. According to the World Bank this was necessary as the price controls were leading to shortages. Now there is lots of bread. Some comfort to the rural people I met in Swazi who can no longer afford it. They used to have bread for breakfast. Now they only have one meal a day and bread is considered a luxury.

The World Bank recognises that inflation is a major problem, and is urging the government to cut its budget deficit which is pushing up inflation. That makes good economic sense, but then to the people in Swazi the price controls on bread made good economic sense. The Bank knows that the political reality is that the government will cut health and education rather than defence, but what can they do they ask? Some comfort to the people in Swazi who now face cuts in education on top of rising food prices.

Where do we go from here?

As elsewhere, the Zimbabwean government has now adopted the ideology of SAPs, although not as whole heartedly as some. Rampant free-marketism is after all a long way from the policies of the early years after independence.

The World Bank as always professes limited influence. But it must have some otherwise why else would it stay. It also seems too much of a coincidence that the governments's analysis and even more its vocabulary (especially cf debt management) is so similar to the Bank's. The performance targets for loans still seem key re social spending.

There is very clearly an improvement and increased commitment in relation to poverty monitoring, concern about poverty, and even space for debate. What is not clear is:

Gossner Mission

- how much this is just Arne Disch who is a consultant and who will be leaving this year.
- to what extent this has any impact on the macro economic strategy.
This second point is key. We still have to push for specific pro-poor Macro policies.

We are still left with the dilemma that there is an unavoidable resource gap between what the poor need the government to spend and what the government can afford to spend without running into deficit and so pushing up inflation etc. More efficiency would of course help, as would cuts in defence; but not only is this universally agreed to be politically unrealistic, it is also not clear it would be sufficient. This brings us back to external solutions like debt relief and better terms of trade. The Bank is pursuing a strategy which it knows will not succeed, because of factors outside its control like political reality and the international economy, and leaves it at that.

And then there is AIDs, which will have an enormous impact on Zimbabwe.

Stories from ORAP

Mzingwake Development Centre, Swazi, Matebeleland. August 24 1995.

Sitshengiso Moyo the Development Centre Co-ordinator and Rhozina Mpofu from ORAP took us to an Association meeting with the Regional Coordinator Joti Ndlove. Betty Muzira, who featured in Who Runs the World? is the vice chair person of the Zimguani Association greeted us and took us to the meeting.

The meeting was held in the development centre, a village hall with concrete walls, a thatched roof and school benches. As we arrived we were greeted once again by singing and dancing as the women filled up the front benches. Slowly and almost sheepishly men joined us one by one. The meeting commenced with songs extolling women not to be like snakes lying in the shade but to come out and take control of their lives.

Yet the spirit had gone. The drought now is not as bad as when I was last here two years ago. But it has been two hard years with all the hardship of drought combined with the impact of ESAP. Those men who had just been retrenched two years ago have not got jobs, and they have been joined by more people out of work.

Clayton Moyo stood out not just because of his bright green shirt. He was clearly intelligent, educated and raring to go. Since he lost his job ten years ago (before ESAP) he has worked with others on a project based on the principle of Amalima or collective labour. If one man has cattle he gets together with someone who has a plough. Before ESAP they were doing alright, always producing enough to eat although not able to save much. Now there is not even enough to feed their families. "We are being hit on both sides - drought and ESAP." "We are still trying, we are not giving up" His frustration was tangible.

I asked if schools and clinics were a problem, a universal noise of agreement came from the hall.

Like the others, Clayton is desperate about his children's schooling. In many families the second child cannot go to secondary school until the first one has finished. They try to keep

Gossner Mission

their kids in school but they get sent home if they do not have uniforms or enough money to pay the school levies.

Others told of how relatives had gone to the city hospital but had to return to the rural clinics when they could not pay the fees. Betty said "if you get ill there is no ambulance, you have to get a car, where are we going to get to get the money to hire a car?"

One by one people stood up to tell me about their projects. One by one I heard stories of escalating prices. Melody Gumbi paid Z$50 for a bag of feed for her rabbits last August, now it costs Z$80. Monika Smanda used to feed her goats with melons and groundnuts. Now they need to eat the melons themselves.

Then there are fewer and fewer people able to buy the things they produce. Some days they pay the bus fare into town to sell handicrafts but when they cannot sell anything they end up worse off at the end of the day.

Miriam Put, an enterprising woman in a jaunty blue hat and bright pink skirt told me how she had set up a project with the whole football team last November. One of them - Tshibilika Suku - was a baker for 11 years at the Hot Bread Shop in Bulawayo until he lost his job three years ago at the start of ESAP, and so returned to his village. He, Miriam and the rest of the football team had bought two bags of flour, built an oven out of bricks, and started to make bread. But two problems stand in their way. The price of flour has shot up from 132 to 232 Zimbabwe dollars in just nine months making it almost impossible to make a profit. Moreover since the introduction of ESAP fewer and fewer people are able to afford bread, which has now become a luxury.

Betty Muzira told me how things had actually got worse since Dee Sullivan was here for Christian Aid. Two years ago the main concern was how to find enough money to keep the kids in school. That did not seem an issue now. The problem was much more basic. "How can you go to school without food in your stomach?" she asked me. "You go to the shops, the prices have gone up, you go to the bus, the prices has gone up". "Even if you make some baskets who is going to buy, people have no money". There would have been twice as many people attending the meeting, but now people were too hungry to come. All the people sitting talking to me under the trees had been left hungry by a combination of continued drought and rising prices. As one woman put it - "the Government introduced ESAP; God introduced drought". The combination is devastating.

Even the amount of food I was generously offered for lunch was less than two years ago - more sadza almost no meat.

The cost of living and finding enough food is a key issue, more now than anything else. Most of the villagers have only one meal a day when they used to have three. This is perceived to be a particularly bad time of economic hardship, which people date back over the last three to five years.

Since I was here last ORAP have introduced a new key word in their work because of the economic hardship. Qogelele (pronounced Kokelala) means 'trying to save'. I don't see how the people I met can possibly save, but ORAP fears the consequences if they don't.

Gossner Mission

Evidence of continued cuts in Health and Education

Health expenditure

According to the World Bank health expenditure is now lower in real terms than at any time since independence. Over the period of ESAP spending per head has fallen by 30%. Primary health spending has fallen as a proportion of total.

	Share of budget	Share of GDP	Expenditure per head
1988/9	5.2%	2.8%	Z$46
1990/1	5.3%	2.6%	Z$47
1993/4	5.1%	2.1%	Z$32
			(all 1990 prices)[1]

When charges were introduced for condoms distribution fell from 51,000 in January 1992 to 32,000 the next month. The charge was subsequently removed.[2]

Unicef and many others have documented the adverse affects of cost recovery (charging fees) on the health of the poorest, and clearly see the measures introduced under ESAP as part of the problem, alongside the drought.[3]

Education expenditure

Between 1990/1 and 1993/4 real spending per head fell by 36% for primary education and 25% for secondary.

	Share of budget	Expenditure per head (1990 prices)	
		Primary	Secondary
1988/9	17.5%	360	600
1990/1	18.2%	390	630
1993/4	16.7%	250	470[4]

Although fees are not charged for rural primary schools parents are still having to withdraw their children from school because of levies and uniform charges. Even in rural areas where there are no fees the average cost of sending a child to primary school was Z$55 a year in 1992.[5]

There is also lack of quality staff, blamed in part on declining wages. In 1993 a secondary school teacher would require a 75% pay rise just to get back to her 1990 salary.[6]

Gossner Mission

What the experts say

Maternal health

" SAP is reported to have had a profound impact on maternal health care:

* increased cost of living has cut food consumption and increased demand for women to work has increased risk of poor nutrition and health during pregnancy

* increased cost recovery measures in the health sector have depressed use of Maternal and Child Health (MCH) services.

SAP and cost-recovery have been judged likely to result in a 'mortality and morbidity disaster which is likely to reverse all the considerable achievements made in this era since independence'. It is evident that drop-out is in the poorest groups threatening the original goal of equity in health." [7]

"It has become evident that a certain category of people are not using health services due to the cost recovery policy in which health services are charged to people earning above $400 per month. This has had a negative impact on health status particularly of pregnant women."[8]

Infant mortality

"There is evidence that the economic stress of SAPs and of cost recovery is likely to add to the existing negative impact of poverty to undermine perinatal and infant survival"[9]

The status of women

"The expansion of health care aimed at women, such as MCH services, has improved women's status and relieved them of some of the health care tasks they performed at household level. The stresses imposed by the AIDS epidemic and SAP on the provision and use of health care threaten to reverse this and women are likely to take up the burden." [10]

Immunisation

" The Demographic and Health Survey of 1994 (Central Statistical office 1995) seemed to show that immunisation rates were holding up but the Ministry of Health and Child Welfare's own figures are depressing. The percentage of children given BCG vaccination [against TB] has fallen from a high of almost 90% in 1991 to the lowest level (78% in 1993) since 1984. Against the backdrop of a declared aim to eradicate polio by the year 2000, the proportion of children who have been given three doses of polio vaccine [the required amount] has dropped steadily from 85% in 1987 to 69% in 1993. Looked at another way, the proportion not fully immunised against polio has more than doubled. Not surprisingly 1995 has seen the reporting of three cases of polio, the first in four years."[11]

Education

" Government's removal of fees for primary education after independence accounted for a substantial rise in real incomes of households with school-age children and the huge increase in enrolment". Subsequently costs to parents have been raised. School fees in urban areas introduced under SAP. Costs of books, building levies, labour, transport and school uniforms. Pressure on parents to reduce expenditure on food and to draw from savings. Some withdrawal of children from schools, particularly higher grades, where examination fees pose further cost barriers. SDF intended to meet some of these costs but the limited rights of access, lack of knowledge, and bureaucratic barriers have led to few households benefitting."[12]

Gossner Mission

The World Bank position

In the January 26 1995 project completion report no. 13842 on the World Bank's 1992-4 structural adjustment loan the Bank and Government both receive "highly satisfactory" marks despite the obvious hardship documented, for example the 30-40% reduction in the standard of living for most Zimbabweans.[13] Of course this hardship was due to the drought as much as to ESAP, but this just raises numerous questions about the continuation of the programme during the worst drought in living memory.

While the Bank blames the drought for much of the problem, the budget cuts as part of the overall programme to reduce the government deficit are recognised to have been a cause. The Bank is now firmly advocating higher health and education spending and questioning aspects of cost recovery, promoting lower user fees in certain areas, particularly maternal health.

The debate as to whether it was the government or Bank who originally pushed cost recovery continues. But much more importantly, the Bank's current position on the harm cost recovery can cause for the poorest should be institutionalised so that such mistakes do not occur in the future in Zimbabwe or any other country.

Poverty has increased since 1991, and the transitional programmes set up to cushion the blow have not been as effective as planned according to the Bank.[14] The Bank's criticism of the inadequacy of the government's Social Development Fund to provide an adequate safety net is clearly justified.[15] This too raises questions as to whether the Bank should support a SAP which is only partly in place. And how the programme can be "highly satisfactory" with such an inadequate safety net.

The Bank will now speak publicly about the need to maintain health and education spending (at least at the primary levels). It protests that in private it tries hard to persuade governments to comply. But it is failing. Given the centrality of such spending to the poverty reduction strategy it seems more needs to be done. It would be interesting to know by what targets the Bank and Fund are judging SAP loan performance, and the priority given to social spending.

The Economist report suggests that liberalisation (which was part of ESAP) and the subsequent influx of foreign exchange increasing the money supply will have been one of the reasons for high inflation.[16] The Bank focuses on the budget deficit.

Gossner Mission

References

Who foots the bill? Patrick Bond Aug 1995 [pbond@phnet.sph.jhu.edu via margross]

Zimbabwe country report EIU 1995 first quarter report

Structural Adjustment in Zimbabwe 1991-4. Peter Gibbon mimeo, Church of Sweden

Health for Whom? Mother and child care in times of AIDS, poverty and ESAP. P. Iliff, Silveira House Social Series No 10. Draft to be published 1995. Received 22.8.95.

Reproductive Health in Zimbabwe Lowenson R and Edwards L. 1993.

Women's Health in Zimbabwe: a path to development. Dr. J Moyo, Ministry of Health and Child Welfare Contribution to Beijing Conference and (WHO) Global Commission on Women's Health. October 1994

ESAP and Health. A Renfrew, Silvera House Social Series No 3. 1992

Children and Women in Zimbabwe, UNICEF 1994

ENDNOTES

1. Gibbon quoting World Bank figures

2.Gibbon

3. Unicef 1994

4.Gibbon using World Bank figures

5.Unicef 1994 p94

6.Unicef 1994 p93

7.Lowenson

8.Moyo 1994

9.Lowenson

10.Lowenson 1993

11.Iliff 1995

12.Lowenson 1993

13. Bond 1995

14.Bond 1995 on Zimbabwe Country Economic Memorandum (1995)

15. Zimbabwe Country Economic Memorandum (1995)

Gossner Mission

16.Economist Intelligence Unit 1995

Gossner Mission

Suggestions for ZCC on the Economic Justice Network

Made by Jessica Woodroffe, Christian Aid, September 1995.

These suggestions arise as a result of the Workshop on 2/9/95 and meetings held in Harare in August 1995. Many derive from discussions with ZCC staff themselves. I would like to thank the staff of ZCC for the substantial amount of time they gave me in working on this project.

A crucial time for work on ESAP

In Zimbabwe, more than in any other country where Christian Aid is working, the World Bank now appears willing to dialogue with ngos. This presents both an opportunity and a responsibility. ZCC is in a unique position to take a lead in ensuring that the input of ngos is well coordinated and coherent. The rapidly approaching ESAP II adds urgency to the need for ngos to improve their advocacy efforts. For submissions on ESAP II to have an impact they will need to be made in the next couple of months.

National Networking

Given that the World Bank has already started a dialogue with NGOs it seems important to organise on a national level to respond to these advocacy opportunities.

It could help to have an identifiable group of those NGOs which are working on ESAP and want to lobby the World Bank, a 'horizontal' network in addition to the regionally based EJN. Although they will need to work closely with the Poverty Forum at UZ, such a group needs a separate identity. It is important to get a balance of groups including those already recognised by the World Bank as doing important work, and those with strong grassroots networks and legitimacy. The combination of ZCC/EJN, Oxfam Zimbabwe, Silveira House, ZCTU, Mwengo and Community Publishing have all been suggested.

In particular ZCTU is very keen to link with other groups in civil society as part of its Beyond ESAP programme. They will provide specific alternative proposals which are already being discussed with Government. They would like such proposals to be owned by as many people as possible and therefore are providing a summary which could form the basis of discussion in Regional workshops.

To facilitate coordination it might be sensible for EJN to invite a number of ngos to form a sub-group within the National Coordinating Committee or a separate steering group. Some of the NGOs listed above might form a core. (Attached are possible questions to raise with the next meeting). Work on establishing the Regional networks is vital. But given the approach of ESAPII their is not time to wait until these networks are fully operational before also acting on the national level.

Specific proposals are:

1] Research
Sharing research both on the impact of ESAP and on alternatives. This may be best done

Gossner Mission

Gossner Mission

through the Poverty Forum, depending on the extent to which ngos have freedom to set the terms of discussion with the Forum. It certainly seems sensible for EJN to learn from Kathy Bond Stewart in relation to the regional workshops and from ZCTU on their alternatives programme.

2] Training
Undertaking joint advocacy skills training, or at least sharing methodology, with ngos like Mwengo and Oxfam who are undertaking similar programmes.

3] Strategising
Jointly discussing strategy and ironing out differences among ngos in private. In the UK we try to keep an ongoing discussion among the ngos so we are aware of each other's positions and can discuss any differences of opinion as they arrive rather than waiting to do so in public in front of a World Bank or government official!

Ideally we are working towards the stage where we collectively have a short list of points which we repeatedly make at every opportunity until they sink in.

The next issue seems to be ESAPII. Ngos need request that they are consulted on the design of ESAP II. To have influence ngos need to make inputs now while government is still considering it, rather than waiting for formal consultation. (Suggested issues are outlined in Appendix two).

4] Premeetings with ngos before a meeting with the World Bank or other decision makers.

The UK network always meets together before going to a lobby meeting. Ngos are discouraged from attending the lobby meeting if they have not attended the premeeting or caucus.

We appoint one person among the ngos to 'chair' the meeting from our side. We agree on what questions/points we want to raise before hand and share out the points amongst us so that everyone speaks. This also gives a chance to practice our questions and get other people's comments on the best way to ask them. We prioritise the points in case we run out of time.

We agree amongst ourselves on the primary purpose of the meeting. If it is a lobby meeting then we will not ask for money for our organisations as this undermines what we are then saying on the issues.

The result is that we look much more professional in front of the person we are lobbying and demonstrate that we are broadly in agreement with each other so each point carries the weight of all of us just not the ngo making it. This system also means that some individuals are not branded as trouble makers by always raising the difficult and unpopular points, because they are raising them on behalf of the whole group. We also make sure we have made best use of our time by prioritising points and ensuring that we do not repeat ourselves.

ZCC/EJN might take on a role of arranging such meetings, perhaps sharing the task with a few other ngos.

Gossner Mission

Gossner Mission

5] Attendance at Meetings
Within Christian Aid we try to maintain continuity in lobbying. The person actually working on a programme will go to all the meetings, even if the invitation is addressed to the Director. So Paul Spray or myself will attend rather than Michael Taylor. We have found that the World Bank and others respond better if they feel they are dealing with the person who has first hand knowledge of the programme. The programme officer is also more likely to have had the time to develop the detailed working relationship with other ngos which is needed as a result of the premeetings and networking.

Regional Workshops

A parallel process of empowering regional movements to articulate their demands will need to take place. Ultimately these should feed into the advocacy work at both a national and international level, but more needs to be done before the demands are concrete enough to use. I am afraid my recommendations here are limited because of my lack of knowledge of the regional process.

The role of education, empowerment and information sharing within the Regional Workshops is a crucial one, which already seems to have been established.

1] EJN needs to consider whether the Regional committee will do advocacy work themselves, and if so whether this will be at regional level or also nationally.

2] Regional workshops need to concentrate on developing a few specific and concrete proposals which they can use in local lobbying and which they or others can use in national level lobbying and lobbying the World Bank.

3] We need to identify where other ngos are undertaking a similar process regionally in an attempt to combine efforts.

4] Once regional committee have clarified their specific proposals, we could persuade World Bank staff to meet with them locally.

Collaboration with Christian Aid

Christian Aid can undertake to support the EJN in the following ways.

1] Where there are concrete proposals arising from the regional workshops or national meetings we will try to incorporate these in the advocacy work that we do with the World Bank and IMF. Such proposals will need to be well researched and ideally should be supported by other ngos.

2] Where Christian Aid has access to information about WB/IMF activities in Zimbabwe we will make sure that the JPR programme officer has copies for him to distribute to others in the EJN.

3] Where Christian Aid hears of advocacy opportunities we will inform the JPR programme

Gossner Mission

Gossner Mission

officer on behalf of EJN. After consultation, Christian Aid will try to create advocacy opportunities for example by suggesting that World Bank officials meet with the EJN and other ngos.

4] If EJN and sister ngos have specific requests on points for Christian Aid to raise at specific times, for example WB/IMF Annual Meetings, Christian Aid will do our best to comply depending on resource constraints.

5] If EJN is able to supply Christian Aid with stories or personal testimony of the effects of ESAP we will try to use these in our campaign materials.

6] Depending on the success of the project, and available resources, Christian Aid could organise for a representative of the EJN to attend a crucial WB/IMF meeting to lobby alongside Christian Aid.

7] Christian Aid will supply to the JPR programme officer copies of all our relevant campaign materials.

In return we ask:

1] That the JPR programme officer give us regular updates on the progress of the EJN including regional workshops and work with other ngos on a national level.

2] That the JPR programme officer inform us of any information/advocacy opportunities arising in Zimbabwe which we may not have heard about.

3] That the EJN work closely with other Zimbabwean ngos to maximise its impact. This will also allow Christian Aid to ensure that there is coordination between our different partners. (We will hopefully provide a small amount of funds for the ZCTU ESAP project for example).

Gossner Mission

Gossner Mission

Appendix one

Possible questions for a meeting with the World Bank (incorporating suggestions from Oxfam).

1. What are the key problems the Bank considers to be facing Zimbabwe as outlined in the CEM.

2. What are the key elements of the Poverty reduction strategy as outlined in the CEM.

3. How is the WB gender policy reflected in the CEM and other WB activities.

4. What are the WB's indicators of success in ESAP. How does this differ from the perspective of the ngos.

5. On its own indicators, would you say ESAP has been a success.

6. What is the WB's position on multilateral debt and how does this affect Zimbabwe.

7. What impact has previous consultation in Zimbabwe so far had on World Bank policies, what lessons were learnt.
- Specifically what changes has Ravi Kanbur now made.
- What impact could we hope to have by meeting a WB mission.

8. Can we have systematic meetings and distribution of information so that we have the widest possible participation.

Gossner Mission

Gossner Mission

Appendix two

Possible issues for ESAP II and the World Bank

I like the idea of making three or four points which must be addressed under ESAP II - based I assume on reducing poverty but perhaps also on the decision making process. These would not have to be very sophisticated but could come as straight questions from the regions such as:
What will be done to ensure that we can afford to eat the same amount of food as we could 5 years ago?
What provision will ESAP II have for next time there is a drought?

In addition we might want to address some of the points that already seem to be on the World Bank's/Government's agenda.

Information and Participation
Write to Washington asking for more copies of the CEM to be sent.
Ask the Bank to meetings on ngos terms, and for more notice of Bank meetings
Ask for a series of meetings, including regionally, with any Mission.

Sale of parastatals
This seems to be the Bank's answer to many problems. Are there any, like the GMB which are providing a function which needs to be protected and could not necessarily be provided by the private sector?

Inflation
The Bank is clearly concerned about inflation. It sees reducing government deficit as key, but this will take a long time, as the Bank acknowledges, what is being done in the meantime to ensure the poorest have enough food? Shouldn't the safety net include basic foods. At present it seems the removal of price controls has put some foods out of reach of the poorest.

Exports
Export industries are a key part of the Bank's growth strategy. Which exports are most likely to have a poverty reducing effect and how can this be strengthened? For example can small farmers compete in exporting flowers and fruit, are the risks too high? Are there any dangers in increasing tourism particularly in relation to cultural values? With respect to manufacturing and particularly textiles, if as Kapoor seemed to suggest, wages must be low at first but conditions will improve later this involves a high risk for labour (and maybe even a further weakening of organised labour) which needs to be monitored.

Health and Education
The arguments are well rehearsed. There has been a reduction in the quality of social services. The Bank says it has tried to persuade the government. But is it enough for the Bank to say it has done all it can. The Bank has to keep up pressure on the government for higher spending, particularly given that it is advising the government to cut overall spending. What performance targets has the Bank attached to its loan disbursement. Are they all macro-economic or do they include social spending?

Gossner Mission

Gossner Mission

Foreign Debt

Domestic debt servicing is double foreign debt, but foreign debt servicing is still a sizable amount and may actually be easier to reduce through pressure on donors. The Bank does not mention this at all.

PAAP

The Bank sees this as too optimistic. Community Publishing have done an assessment. Any failings should be raised in relation to ESAP II.

Land

Arne Disch is clearly keen on putting forward a proposal on land. This needs at least to be watched by the ngos to make sure there are no major problems with it. I do not know how far it is likely to get.

ZCTU proposals

There will be some concrete proposals arising from the Beyond Esap project which EJN could use.

Gossner Mission

Gossner Mission

GENDER PLANNING TRAINING

10.00 **1. Trainer 1**

- welcome
- check that everyone has papers
- reassure that there is no need to take notes
- introductions/expectations
- introduce observer(s)
- any questions?

10.10 **2. Trainer 2**

- personal/political/professional
    - framework/tools devised from sociological methodology
- definition of gender
- assumptions
    - women's subordination → 70 per cent of poor are women (need to give priority)
    - CA committed to process of change
- history
    - 1985 WID → 1988 GAD
    - CA policy (Women's Forum 1991)
    - outside → internal training
    - Gender Guidelines → current action
- any questions?

10.25 **3. Trainer 1: Exercise 1**

- hand out task sheets (Trainer 2/observer)
- explain objective → show sheet
    - profile of people
    - different daily tasks of woman and man
- choose type and location of household
- imagine daily tasks
- appoint rapporteur
- 20 minutes (ten for woman; ten for man)
- any questions?

[Trainers visit groups overseeing the work]

- report back from each group → rapporteurs explain activities
- general discussion
    - common patterns? difference?
- points to bring out
    - longer days
    - fragmented days
    - little identifiable rest

Gossner Mission

Gossner Mission

the sinister machinations of fascist cartels' and it set out to break the hold, especially of IG Farben on aluminium, magnesium, synthetic rubber and various drugs and medicines. They also wanted to make it possible that IG's patents could be overcome so that war material production could go ahead.

They also wanted to go further. They wanted to make sure that when the war was over there would be no return to the old ways - that Europe would be left washed and clean and cartel-free. With hindsight this could be described as an 'American dream'! However, they were able to achieve an American situation in which 'every man (had) an opportunity to engage in business, and to direct it in accordance with his own judgment and at his own risk.' *(Francis Biddle, Attorney-General of the United States in 1944 in a lecture at Harvard Law School.)*

Just as the picture appeared clear in America, so in Britain it was very obscure. It appears that almost no one in the British Ministry of Production had a real clue as to what a cartel was - they were, in fact, instructed in the workings of a cartel by some ICI executives! What is more ICI was extremely adept at providing an apologia for cartels:

"I have elsewhere spoken and written of some of the benefits which can flow from international collaboration as a result of industrial agreements. I repeat that those benefits are numerous and substantial. The purpose of these agreements is, in the main, to regulate but not to abolish competition. Such agreements can lead to a more ordered organisation of production and can check wasteful and excessive competition. They can help to stabilise prices at a reasonable level .... They can lead to a rapid improvement in technique and a reduction in costs, which in turn, with enlightened administration of industry, can provide the basis of lower prices to consumers. They can spread the benefits of inventions from one country to another by exchanging research results, by the cross-licensing of patents, and by the provision of the important 'know-how' in the working of those patents. They can provide a medium for the orderly expansion of world trade and can make a substantial contribution .... to the difficult problems of the post-war readjustment of production in countries greatly affected by the war. They can also assist in providing much greater stability of employment." *(Lord McGowan, House of Lords, 5th July 1944 in defence the case for cartels)*

This attitude or defence cut no ice with the Americans. The legislation was in place; they were determined to use it. "On 6th January 1944 the Attorney-General of the United States filed a suit (Civil Action No. 24-13 in the United States District Court for the Southern District of New York) against ICI, ICI(NY), du Pont, the Remington Arms Company Inc., and certain individuals, of whom two were referred to, with austere republican virtue, as 'Harry Duncan McGowan, known as Lord McGowan' and 'Henry Mond, known as Lord Melchett'. The action was founded on Section 1 of the Sherman Act of 1890:

> Every contract, combination in the form of a trust or otherwise, or conspiracy, in restraint of trade or commerce among the several States or with foreign nations, is hereby declared to be illegal....."

In the end, after years 'of struggle, argument and prevarication' the case was lost to the American Administration. What was perfectly legal under English law, and, even though there were behind the pattern of organisation those who believed there to be reputable reasons for the policy, even so the allegations of a confrontation with the Sherman Act were proven and the relationship was breached. (It is noticeable, however, that even today the relationships with du Pont can be very close and recently (in 1992) there have been new stories of redesigning the market share with ICI giving up production in some areas and materials in compliance with an arrangement with du Pont. The carousel keeps turning! Is it ever possible to discover the full impact of the secret dealings of a company or companies?

In 1991, David Lee made a 'This Week' programme for the Independent Television network about cartels. The stimulus was two-fold - to show up cartel activities in the domestic fuel industry supplying heating oil where price fixing enabled the control of the marketing of the product. Shell were involved along with other more locally based companies. Secondly, to reveal the activities of the ready-mixed cement market. Having established the presence of cartels in these fields, then the TV programme opened up its subject and who should come into view but ICI, still operating the cartel game.

First of all the heating oil business. Here the programme offered clear evidence that the cartel was operating against the public interest and to ensure price-fixing. A consumer was

- no free time for meetings
- 'invisible' women

- summarise
  - women's/men's days organised differently → different roles → different needs

11.15 **Coffee**

11.30 **Trainer 2: Framework**

- Roles
- we are using careful terminology, not jargon
- based on reality
- it is necessary to systematise

- Flipchart
  - go through flipchart
  - underline in different colours on charts as people point out examples
  - trainers offer their own examples
  - any questions?

- Needs
- practical → fulfils roles
- strategic → challenges roles
  - give examples of what needs are and what hinders fulfilling them
- any questions?

- Policy
- summary of sheet on flipchart
- any questions?
- give out Definition of Terms sheet

12.30 **Trainer 1: Introduction to Exercise 2**

- give out sheets with task/new groups and the form
- explain task → applying gender planning framework to our own project memoranda → projects not identified (explain why)
- explain form
  - look at project memos and how the concepts relate to them (focus primarily on women)
  - don't just tick boxes on the form → explain what role/needs addressed and which policy → not always clear
  - explain timing (45 mins) and indicate which group should lead on which project
  - any questions?

1.00 **Lunch**

Gossner Mission

Gossner Mission

interviewed who always sought quotations for his domestic fuel supplies and who discovered that all the prices were the same. The cartel was revealed and it was operating to achieve an artificially high price level. This consumer contacted the Office of Fair Trading about the circumstance he had discovered and it was revealed that eighteen fuel contractors in the North of England were involved in operating a cartel to boost profits. It was estimated that the cartel, in its lifetime, had netted £4 million for its practitioners. The OFT's judgment was that it was a 'rip-off'.

Then the ready-mixed cement. Here it was revealed that many major road, bridges, sea defences and public buildings, including hospitals, had been built with cartel cement. Prices had been inflated; motorways had cost much more than was planned; the new British Library building in London had been built at an enormously inflated cost - and the victim in most of these cases was the Government itself - the Department of the Environment or the Ministry of Transport or even the Health Service.

Now these cartel arrangements are, in fact against the law, they are illegal. Yet they are operated by significant British companies, which, said the TV programme, had links with the Conservative Government, both through Members of Parliament and former ministers who are members, or have been members, of the concrete companies' boards and through significant donations from some of the companies to Conservative party funds. The problem is, however, that the law on restrictive practices in Britain is weak and there is no penalty in it for first-offenders. This means that even though the Office of Fair Trading makes a judgment, given in the programme that ....

"It is disgraceful for anyone in British industry to fail to compete, to encourage inefficiency, and to make secret arrangements to ensure that the prices paid by the customers are, unknown to them, higher than they should be because of a deal made in some back room. That is not something to be proud of; it is something to be ashamed of."

.... even so it is impossible to get a reform or restructuring of the law because of the unwillingness of government to go down that route. The present government is, apparently, too close to some of these companies.

The companies involved in the cement business were Readymix (trade name of the RMC Group), Pioneer (which is Australian owned), Tarmac and ARC (formerly owned by Consolidated Goldfields when it traded as the Amey Roadstone Company, before abbreviating its name and now owned by Hanson). These companies were, again according to the programme, law-breaking, secretly ganging up on their own customers. The effect of the cartel, which operated by distributing the work for financial advantage, was to raise the profit margins for the companies. Concrete cartels have been discovered in the last few years all over Britain; sixty-five such cartels have been discovered in locations as diverse as Blackpool, Aberdeen, Bournemouth, Birmingham, Dover and London.

In the concrete cartel activity it looks as if contractors - for hospitals, from the cash-strapped health service; for local authorities, charge-capped by central government, even central government itself in some of its most prestigious projects - all have paid, the TV programme estimated, 10% over the prices that were being charged at the same period in areas of genuine competition where the cartels were not operating. Collected together the sums were estimated by a firm of quantity surveyors to amount to £60-£70 million every year that cartels have been in operation.

Then the TV programme turned its attention to the wider scene. Prefaced by the European anthem the sound track went like this ....

'Price-fixing isn't just confined to the construction industry. There are many other secret cartels operating in Britain and while our government sits back others vigorously tackle the problem. The European Commission is hitting the headlines with their anti-cartel campaign. In Britain they have recently targeted chemical companies, steel makers and .... paper suppliers. The man at the top is British. A former conservative minister at the Department of Trade and Industry. (Leon Brittan) He is determined to put the customer first.

'"I can seriously say that what we are doing is going to lead to lower prices than would otherwise exist. I am not saying that the prices are going to come tumbling down but I am quite certain that if you didn't have vigorous anti-cartel operations they'd go soaring up."'

'His team of investigators from Department DG4 are feared throughout Europe. They are

1.45 **Group Work**

- trainers work in their own group

2.30 **Trainer 1: Report Back**

- each group leads on a project → response of other groups → trainers join in → go through all three → agreements/disagreements?
- pick up issues → discussion about applying the framework

3.15 **Tea**

3.30 **Trainer 2: How does all this affect my work?**

- discussion around the following questions
    - how has this training affected my outlook?
    - how and where can I/will I use the training in my work?
    - what problems can I foresee?
    - what support will I need?
    - any other questions/issues from the group?

4.15 **Trainer 1: Evaluation**

- how did people feel about the day?
- what was helpful/less helpful?
- any feedback for the trainers?
- suggestions about this training course?
- suggestions about any other gender training needed?

4.30 **End of training**

- postmortem for trainers/observer(s) 1

Gossner Mission

necessity to use the EPIs (some workers were not using the EPIs during the visit despite being supplied with them by the works).

'Another factor which we considered in the use of EPIs as the main means of protection against hazardous chemical agents and which renders its action limited, is in the form in which the majority of the raw materials are presented (powders or liquid) and the manner of absorption of these materials where the number of raw materials is great which are easily absorbed through the skin and which in addition to needing gloves also requires the daily changing and washing of uniforms by the works.

'4. The final point of our analysis deals with the physical installations of the factory. Some sectors are industrial installations which have been in use for more than 30 years and in spite of permanent maintenance deserve a study of their equipment. On our only visit to the factory we observed leaks of gas in some sectors as well as a definite external appearance of the wear and tear of some equipment with visible process of external corrosion.

'According to reports from our union the leaks occur with some frequency. We think it is necessary to have a process of study of the reliability of this equipment, accompanied by a study for the modernisation of these installations.

'Finally we observe a positive factor - the installation of industrial ventilation equipment, a fundamental factor for the safe operation of the chemical products used.

'A second group of industrial risks we indicate in our analysis as borderline or marginal albeit they are faults which can be controlled or overcome but which represent risks of impairment or injury of minor gravity; in this group we include:

1. ergonomic risks

2. noise

3. heat

4. humidity

5. psychological problems *(Noise and psychological problems in some cases present critical potential changes to the action of some chemical agents on the central nervous system and some operations with intense noise as in the case of the use of electrical sanders in confined spaces.)*

'For these groups of harmful agents a study is necessary on the part of the firm to improve the operating conditions so as to minimise the occurrences which have harmful effects on the health of the workers.

'We would like to emphasise a point which appeared frequently in our analysis in respect of information of the workers on the risks and labelling of the chemicals used.

'In general the workers do not know the specific risks of the chemicals handled by them. In the information given in the "Manual of Safety Standards" of the company these risks are not made clear, stipulating only that the EPIs should be used without any indication about what they "protect" against. The labelling of the chemical products is limited indicating only the class of risk being given while some materials are labelled in a foreign language.

'Finally a point of fundamental importance was not the subject of study on our part, in this first evaluation report, that is the medical control of the workers and that should be the subject of study and be compared with the information contained in this report.

Final Recommendations

'From the technical view point we recommend the immediate adoption of a health commission to study the procedures and technical viability of the implementation of short, medium and long term measures for the effective control of environmental risks and the prevention of occupational illness in working with toxic, corrosive, inflammable and explosive chemicals.

(a) Short-term measures:

'1. The provision for laundering and daily change of uniforms by the company for all the workers who handle and operate equipment with hazardous chemicals (toxic or corrosive) in whatever jobs which cause soiling with toxic chemicals (maintenance, supervision etc.)

Gossner Mission

5.3.96 17[33] fh

Gossner Mission

Fennstraße 31
D-12439 Berlin

Telefon
030/6317809
Telefax
030/6361198

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Christian Aid
Policy and Campaigns
Mr. Paul Spray

FAX no: 0044-171-620 07 19
pages: 2
incl. this one

5 March 1996

Dear Paul,

I tried to phone you but was two times disconnected. Therefore I send a fax.
We met one and a half year ago in Harare when we just started the bilateral Development Education Project "Let the people speak", in cooperation with ZCC. In the meantime the project has made certain progress but revealed its weaknesses as well, i.p. as the political outcome and publicity in Germany is concerned.

As you certainly know, there are various NGO's in Zimbabwe under or outside the ZCC Network on Economic Justice who discuss ESAP and its social and economic impact with the World Bank. When I was in Zimbabwe, last October, I discussed with Tawanda Mutasah and Jonah Gokova of ESS possibilities of backing them from this side, being fully aware that Gossner Mission as little organisation cannot organise an efficient campaign.

In the beginning of February various German groups and organisations met to discuss ideas how to support our partners in Zimbabwe. We agreed that we must cooperate with Christian Aid and ask for your assistance, since your organisation has been much more experienced in campaigning and has been focussing on the situation in Zimbabwe as well.

Please, can you help us in providing some material on your ESAP related activiities, campaigns, research. We are interested in getting your assessment of ESAP I, and we would like to hear from you whether you see ways of cooperating with us, namely various church related and other NGO's.

In the end of May, from the 31 May to 2 June, the German Network KOSA (i.e. Cooperation Southern Africa) will hold a conference on: Southern Africa wiithin the Context of Global Economic Development with a representative of the Zimbabwe Congress of Trade Unions as one of the speakers. That ZCTU representative, Mr. T. Mashakada who works at present for the ZCTU study project: Beyond ESAP - Framework for a Long-Term-Development-

Gossner Mission

Strategy, will stay in Germany for two weeks. We fixed the 13th of June for an evaluation and planning meeting with him, in order to discuss follow-up means and strategies.
We would be very pleased if somebody from Christian Aid could participate in either the conference or the evaluation meeting or in both. We will give you more details if you are interested and able to come.

With best regards.
Sincerely yours,

Friederike Schulze

Friederike Schulze

Notes from WB?

NGO's whose?
ZCTU

previous – CA and Oxfam
↓
Jesse Woodall as consultant

→ ZCC overloaded

Kevin Woodall Oxfam UK
probably consultant
will go
Consultation, nobody

IMF-role?
A

WB - Anne Dirks

ESAP II? don't know
Little debate
Bank

Gossner Mission

0044 - 171 - 620 07 19